

國立東華大學

生態與環境教育研究所

Graduate Institute of Ecology and Environmental Education

National Dong Hwa University

碩士論文

---

志願務農者的歸農之行

The Land Ethics in Organic Farming Practiced by Voluntary Farmers

指導教授：李光中博士

研究生：蔡佩芳 撰

中華民國 98 年元月

## 摘 要

全球暖化為世界性環境議題，慣行農業為其導因之一，有機農業的興起是對慣行農業的反思和操作修正，一群來自各階層的志願務農者力行以有機實作的綠色生活，建立他們和土地的新關係。本研究採質性研究，藉由立意取樣 10 位受訪者的深度訪談、參與觀察及其他相關之文本分析等資料，分析志願務農者為實踐其以農為生之抉擇，如何落實於日常有機實作之具體行為，進而探討蘊含於其中之土地倫理的輪廓，及其日常實踐是否產生不同於慣行農業的影響。

志願務農的歸農行動是現代經濟發展下的一種社會現象，就現今台灣社會的條件來看，公部門的政策和資源、民間驗證機構的把關和輔導，以及來自土地戰友們的真實經驗等三股推力各自開展，醞釀出利多的務農氛圍，進而共同匯引出歸農之路。本研究分析得知志願務農者踏上歸農之路多起因於他們對健康、自給自足生活，或工作新契機的探尋，並於獲得他人及外在的正面支持力量，得以在艱困的農業環境中繼續前進。

有機實作即以有機理念進行田間管理，志願務農者親身耕作，不僅強化其務農的技術和純熟度，並從實作中實踐和檢驗其有機理念。本研究歸納務農者由於入門和養成條件不同，其有機實作所體現之土地倫理，呈現帶有慣行農業的殘影、人定勝天和適度取用不同的農業典範，形成差異的關鍵在務農者於土地利用時的自我反省，即是李奧波所說的生態良知。而不同深淺層次的農業典範，則映照出有機實作的光譜。光譜的一端為符合有機規範、以生產為導向之「淺層有機實作」；另一端則是仿效生物多樣性、順應生態原則之「深層有機實作」。志願務農者在此光譜上的位置，取決於其實踐有機實作之策略的務農態度。

帶志願務農者於其有機實作中，探索異於慣行農業之另類出路，本研究結果得知其影響體現於土地是農業生態多樣化的回春，務農者找回個人的感官覺知，進而藉由務農生活經驗的分享，建立他們獨特說故事的另類行銷，逐漸形塑出新農村產業、環境及生活的新農村風貌。

**關鍵字：**有機農業、志願務農者、土地倫理、有機實作、農業典範

## Abstract

Global warming is a worldwide environmental issue and conventional farming is one of the causes. Organic farming developed as a result of reflection on conventional farming and a desire to adjust farming methods. In Taiwan, a group of voluntary farmers from different backgrounds have been making a lot of effort to live greener lives and build new relationships with the land. This study employs qualitative methods and conducts in-depth interviews with 10 voluntary farmers to explore how the decisions were made by different farmers on their journeys to the organic farming.

Voluntary farming is a social phenomenon that is a product of modern economic development. In Taiwan, governmental policy and resources, the supervision and guidance of private testing and verification bodies, as well as the real experiences of the land “soldiers” have together created an atmosphere that is helpful for attracting people back to the land. This study reveals that most voluntary farmers chose to become farmers for health reasons, to be self-sufficient or because they were looking for a new occupation. These voluntary farmers were able to carry on their difficult jobs only after receiving external support from individuals or groups.

Organic farming is the management of fields using organic ideas in which voluntary farmers cultivate the land themselves not only strengthening their farming skills but also verifying their organic ideas through farming practice. This study found that because of differences in voluntary farmers’ level of knowledge when they begin and habit forming conditions the land ethic they expressed in organic farming had some traces of traditional farming ideas, a belief that man will overcome nature” and used different agricultural paradigms to a suitable degree. The key to forming difference was the self-examination of the voluntary farmer when they used the land, called ecological conscience by Aldo Leopold. Different levels of agricultural paradigm reflect the spectrum of organic farming. At one end of the spectrum is “shallow organic farming” to meet organic standards that is production oriented and, at the other, is “deep organic farming” that copies bio-diversity and follows ecology principles. The position of voluntary farmers in this spectrum is decided by their

strategy for putting organic farming into practice.

Voluntary farmers engaging in organic farming explore an alternative approach to farming. The results of this study found that its effects were concretely expressed in the recovery of diversification of the agricultural ecology and farmers' rediscovery of sensory awareness and then, by sharing their farming experiences, unique storytelling alternative marketing was established, gradually forming a new village industry and new village environment and life.

**KEYWORDS:** alternative agriculture, voluntary farmer, the land ethic, organic farming, agricultural paradigm

# 目 錄

目 錄

圖 目 錄

表 目 錄

第一章 緒論 .....	1
第一節 研究動機 .....	1
第二節 研究背景 .....	2
第三節 研究目的 .....	5
第四節 名詞界定 .....	5
第二章 文獻回顧 .....	7
第一節 有機農業 .....	7
一、綠色革命者之歌 .....	7
二、生態進行曲 .....	10
三、有機農產品 VS 有機實作 .....	12
第二節 土地倫理 .....	14
一、李奧波與土地倫理 .....	14
二、農業，土地倫理的絆腳石？ .....	16
三、環境倫理的殊途同歸 .....	18
四、形塑中的農業典範 .....	21
第三節 志願務農者 .....	24
一、有機耕作之務農者 .....	25
二、有機耕作的抉擇 .....	26
三、志願務農者 .....	27
第三章 研究方法 .....	29
第一節 研究發問 .....	29
一、問題意識 .....	29
二、具體發問 .....	30
第二節 研究場域和對象 .....	31
一、研究場域 .....	31
二、研究對象 .....	31

第三節 研究流程與資料蒐集方法 .....	35
一、 研究流程 .....	35
二、 深度訪談 .....	36
三、 參與觀察 .....	37
四、 文本分析 .....	38
第四章 歸農之行 .....	39
第一節 從夕陽迎向曙光 .....	39
一、 從漂鳥到無毒—公部門的加持 .....	40
二、 裁判兼褫姆—驗證機構的推手 .....	44
三、 圓夢的迴聲—農地戰友的力量 .....	46
第二節 荷鋤歸農的抉擇 .....	49
一、 健康的身心靈 .....	49
二、 自給自足的生活 .....	51
三、 轉換跑道的契機 .....	52
四、 自我認同的追尋 .....	53
第三節 情長路更長 .....	55
小結 .....	57
第五章 實作中的土地倫理 .....	59
第一節 有機？自然還是無毒 .....	60
第二節 實作中的土地倫理 .....	62
一、 春風吹又生 .....	63
二、 網開一面 .....	66
三、 地力常新壯 .....	69
四、 適地適種 .....	71
五、 種子的信仰 .....	72
小結 .....	75
第六章 新農村曲 .....	77
一、 像山一樣的思考 .....	77
二、 不再寂靜的春天 .....	80
三、 君子愛財取之有道 .....	82
四、 說故事的另類行銷 .....	84

五、綠色生活.....	87
小結 .....	89
第七章 結論.....	91
一、歸農歸心的志願務農者.....	91
二、從淺層到深層的土地倫理.....	93
三、江湖在哪裏.....	95
四、從限制出發，踏出新起點.....	97
參考文獻.....	99
一、中文部分.....	99
二、英文部分.....	102
三、網路資料.....	104
附錄 .....	105
關於謝誌：旅客留言板.....	107

## 表目錄

表 1：西方環境倫理演進之重要學說 .....	19
表 2：慣行和有機農業中人與自然的關係及農業典範 .....	24
表 3：台灣地區從事有機農業的原因 .....	26
表 4：訪談對象表 .....	33
表 5：有機實作的分類和內容 .....	63



## 圖目錄

圖 1：倫理的演遞 .....	21
圖 2：有機耕作者類型 .....	25
圖 3：志願務農者 .....	28
圖 4：研究概念圖 .....	30
圖 5：研究流程 .....	36
圖 6：志願務農者有機實作中土地倫理的農業典範 .....	95

# 第一章 緒論

## 第一節 研究動機

人類破壞地球的方式何其多。

一旦我們理解了，

一旦我們在意，

就必須做點事。

—珍古德 (Jane Goodall) 《用心飲食》

故事，還是要從那朵綠玫瑰開始…

移民洄瀾是家族多年共同的夢，想要有一個悠閒優質的生活，這其中包括母親要有個可以種菜的庭院，是一種藉由身體實際勞動的過程，去營造自己的生命和家人的健康。而當我第一次看見前院那朵閃耀著綠寶石光澤的綠玫瑰，一株鮮翠的菊苣，心中有些明白，那個原以為是要圓母親田園夢想的初衷，背後其實是自己對以親身勞動的生活來連結自己生命召喚的一種回應，還有一份想回歸土地的情感和想望。藉由無遠弗屆的網路，上網查詢園藝種植和安全飲食相關資訊時，一群堅持以不施化肥農藥、不灑除草劑，堅持潔淨耕作方式的務農者，在他們的網站或部落格中分享的務農點滴，引起我的注意和興趣。他們之中還不乏中途轉業的農夫新鮮人、菜鳥農夫，而他們共同的選擇是走入有機農業。

工業革命開啟了人類「現代化、都市化生活」的序幕，20世紀以後科學一日千里的精進，讓人類的生活以一種無法想像、無可抵擋之速躍進，科技的生活讓大眾在充分享用便利、快捷的同時，卻也遺落了對生活、生命的連結，包括從最簡單的食物，乃至於生於斯、長於斯的土地。看似每日簡單的飲食，其實包含了種植、收成、販售、購買進而料理，一連串漫長產、製、食的過程，工業、科技化提供了我們更全球化、速食化和越季節性的多元飲食，卻也快速瓦解對食物的了解，包括它們如何生產出來、來自何處以及如何送上了我們的餐桌，背離了最原始立足於土地而生存的農耕關係，切斷人和土地的連結。

許多食物其實是對健康不利的，對身體、對土地都是，每個人每日藉由買和不買、吃和不吃某些產品的飲食過程，親身參與和土地的互動，包括對土地、環境的傷害。身為消費者的我們，同樣也以買和不買、吃和不吃的抉擇過程支持著不同農耕方式。我們每一次的消費就如同對務農者的耕作方式投一次票，影響耕作者採取和土地正面而直接交鋒的實際行動，於是我們每一次的消費，意味著正手中握持改變世界的槳。

於是，身為消費者端的我們，在理解了、也在意人類破壞地球何其多的方式，其中包括我們每天藉由飲食的過程也親置其中，於是我反思，自己能否在日常生活中起身做點什麼？若從令人愉悅的飲食選擇開始，其行為即意涵著對某一項耕作行為的支持，有沒有一種耕作方式對環境是比較友善的（像我母親自家庭院的種菜）？那些在網路農夫們堅持的有機農業，算不算是一種友善土地的方式？有機農業除了健康、安全的形象外，似乎還隱含著一種對環境廣泛的關懷，而身旁似乎已有一群人是如此身體力行這些的耕作方式，他們是誰？而這群人他們如何看待和土地間的關係？於是，引發了我的研究好奇。

## 第二節 研究背景

農業根本體質即是經濟的發展，農業政策歷來就以提高土地生產力，和增加農業生產及經濟價值為主要目標，形成農民追求高產量、新品種、作物口感和美觀外表的農業生產主流價值，為此必需以投入大量肥料、農藥，進行品種的引進、改良甚至基因改造等方式來因應。過度化肥、農藥和高密集性的生產方式，其結果帶來農產品農藥的殘留、地力衰退，農業廢水和廢棄物的排放處置不當，以及水土資源的污染等生態環境破壞。農業引發的環境問題，隨著近年來溫室氣體導致的全球暖化，引發世界各地不斷的生態警訊，成為全球性的環境議題。根據根據IPCC（The Intergovernmental Panel on Climate Change，譯為「跨政府氣候變遷小組」）2007年第一工作組第四次評估報告指出，造成溫室效應的二氧化碳（CO<sub>2</sub>）及氧化亞氮（N<sub>2</sub>O）、甲烷（CH<sub>4</sub>）等溫室氣體，由於人類活動的影響自1750年來已明顯增加，而其中的氧化亞氮和甲烷主要來自現行農業工業

化生產的影響<sup>1</sup>。

現行的農業即所謂的慣行農業 (conventional agriculture)，挾著工業革命以來工具的革新和二十世紀以來日新月異的科技發展，以高化肥、重機械和大規模單一作物工業化的耕作生產方式，雖然解決世界激增人口對食物的需求相對暴增，卻也帶來強大的生態破壞。當社會仍普遍沉浸在慣行農業大量生產成就了綠色革命 (green revolution) (黃璋如, 1997a) 的同時，瑞秋·卡森 (Rachel Carson) 女士首先以《寂靜的春天 (Silent Spring)》一書敲出了生態警鐘，為環境保護首開先端 (李文昭譯, 1996)，並且間接促進有機農業 (alternative agriculture) 的發展。

有機農業是一種遵守自然資源循環永續利用原則的農耕方式 (黃山內, 1989)，其特殊性有別於慣行農業強調「工具」的使用。「有機耕作」重視的是「生態」和「自然」，強調土壤、植物和動物的重要性，具有生物學的傾向。近來年各項生態環境保護的議題備受國際重視，基於個人和環境的健康而逐漸意識到「磅數或噸數並不是衡量農作物的食物價值標準，肥沃土壤的產物或許在質和量上都較為優異」 (Leopold, 1949)。同時，體認到農業所依附的土地是孕育萬物生命之母，人類和萬物一樣在其生息成長，土地不僅是住所、食物之源，更是人類感情和心靈的重要依歸 (陳世一, 2002)。有機農業建立了健康、安全、生態與技術的形象，似乎是解決慣行農業諸多弊端中的一條新出路。由於有機耕作的過程，除了基本需要重新養地，為了取代農藥化肥的耕作方式，需透過輪作、間作等栽培方法的調整，應用新型農業科技技術及其天然資材，並且投入個人和家庭等更多的勞動力，以及從長期耕作中體認的順應態度等因應方式來轉化 (傅晴華, 2006)，卻極為費力耗時，加上價錢較為昂貴的有機農產品，銷售難度相對亦較高等因素，都為有機農業的全面發展帶來阻力。

行政院農業委員會 (2006) 為因應台灣 2002 年加入世界貿易組織 (World Trade Organization, 簡稱WTO)，提出「新農業運動—台灣農業亮起來」的新農業政策，包括

---

1. IPCC (2007) A report of Working Group I of the Intergovernmental Panel on Climate Change  
<http://www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar4/wg1/ar4-wg1-spm.pdf>

「發展有機農業，推動健康飲食」、「農業漂鳥體驗，青年留農築巢」等多項目標<sup>2</sup>。其目標在於解決WTO主張的農產品自由化原則，帶來市場的開放、進口農產品的增加和政府補助的削減等連鎖效應，並減緩對日益式微的台灣農業，和不斷釋出的農業人口帶來雪上加霜的影響。正當農委會「漂鳥、築巢與園丁計畫」的新農業運動在全台各地熱鬧展開之際，民間有另一股歸農風潮，諸如梨山阿寶《女農討山誌》的躍上暢銷書籍，今周刊（422期）特別企畫「興趣闖出一片天—新生代快樂務農去」，商業周刊(935期)更以封面故事「執著」，介紹6個打造無毒家園的夢田鬥士，以及公共電視首播的「穀東俱樂部」等等，關於歸田的農人故事不時盤踞在報章和電視等各種主流媒體。此外，時下最熱門的網路Blog，更出現所謂部落格新農夫，他們透過網路分享他們務農的甘苦…。這些從各行各業出走投身農業(尤其是有機農業)的新農人，不但引發大眾對他們的好奇和關注，更進一步引發以行動支持，帶動了「農夫義工」、「農夫假期」乃至於「假日農夫」的風潮，形成歸農的社會現象。

這一個個志願務農的新農人和土地間交織的生命故事，訴說著務農者以耕作為實踐，作為對自我生命、土地關係的反思和再連結。Leopold(1949)曾說：「倘使人們對於土地沒有懷著喜愛、尊敬和讚賞之情，或者不重視土地的價值，那麼，人和土地之間的倫理關係是不可能存在的。」現代人因為過度的物質媒介和高度的工具器械，與土地呈現一種真空的隔離，和土地不再是生死與共、生命共同體的關係。對他們而言，土地是城市和城市間生長著農作物的地方（Leopold，1949）。因此，當慣行農民對土地的關注首重於生產力外，一群來自社會各階層志願務農的新農人，或者為了健康、飲食安全、或是個人對土地的情感，帶著有別於慣行農業的思考理念，透過他們對土地知識、體驗，親身以飲食行動，體現他們對土地的另類思維和關愛，建立耕作者和土地間的新倫理來實踐綠色的生活、友善的環境（陳世一，2002）。這些志願務農者體現出歸農的社會現象和他們所實踐的土地倫理，已成為一項值得探討的課題。

---

2.行政院農業委員會網站：<http://www.coa.gov.tw/view.php?catid=11137>，2006.6.29

### 第三節 研究目的

我國歷來即以農立國，隨著西方的工業革命，促進工商社會的發展和都市化生活，志願務農者呈現現代生活的一種歸農社會現象。同時，他們堅持採行有機耕作為其農作生產方式，亦是反主流社會價值的一種選擇，並且在他們日常有機耕作的實踐，體現出一種不同於慣行農業的人地關係，這樣的歸農社會現象和志願務農的選擇，對於式微的台灣農業，具有其特殊意義。

台灣有機農業的發展約 20 餘年，環顧國內有機農業相關之研究著作，多集中在有機農業的發展歷程、台灣或國外有機產業面的輪廓，以及聚焦於生產者或消費者如認證、消費信任等特定層面，關注的是有機農業和慣行農業對作物、對人體健康差異等議題，此外，環境倫理的相關研究也極少關注在農業系統，未曾以土地倫理的角度探討有機耕作者和土地間的互動關係，因此本研究的焦點著眼於：

1. 探討志願務農者以農為生的選擇為何。
2. 將土地倫理的觀點置於有機農業的實作架構中，進而具體描繪志願務農者土地倫理的輪廓。
3. 探討有機農業實作操作的不同，對環境和務農者是否有所影響。

本研究乃此一領域之初探，其研究結果希望能提供大眾在選擇相關有機農產品和支持有機耕作，以及後續農業相關環境教育參考外，期望對後續有機農業發展所涉及之土地倫理理論提供延伸的起點。

### 第四節 名詞界定

為使本研究涉及農業相關特定名詞意義明確，茲將相關名詞在此先做初步釐清，並於爾後文本相關論述時再詳細定義，並加註於文本所在之頁碼，以利查閱：

1. 慣行農業(conventional agriculture)：即現行的農業，強調以高化肥農藥、重機械，和大規模單一作物生產的工業化農業(鍾瑞貞，2004; Beus & Dunlap,1990)。

【詳見 p.7】

- 2.慣行農法 (conventional farming)：意指慣行農業的耕作生產方式。
- 3.有機農業 (alternative agriculture / organic agriculture)：對應於慣行農業的一種替代性農業，其他名稱還包括永續農業 (sustainable agriculture)、生物農業 (Bio-agriculture)、生態農業 (ecoagriculture) 等，泛指不同於傳統慣行農業，以非化學性栽培的農耕方式 (Beus & Dunlap,1990)。【詳見 p.7、p11】
- 4.有機實作 (organic farming)：又稱有機耕作或有機農法，泛指有機農業及類似生產理念的耕作生產方式。【詳見 p.14】
- 5.自然農法 (natural farming)：日本宗教家岡田茂吉先生於 1935 年首先提倡自然農法，以「尊重自然、順應自然」為原則、恢復土壤潔淨為宗旨 (何流禧，1989)。日後因理念和實作上之不同，爾後分成「秀明自然農法」和「MOA 自然農法」兩大系統。【詳見 p.49】
- 6.無毒農業：為花蓮縣獨創的地方農業品牌，泛指生產無化學藥劑殘留之農漁畜產業，作業流程遵照現有有機規範，以及強化生產管理及抽檢驗證，生產健康、安全、無污染之農漁畜產品 (花蓮縣政府，2008)。【詳見 p.46】
- 7.淺層有機實作 (shallow organic farming) 及深層有機實作 (deep organic farming)：Coleman 於 2004 年提出。【詳見 p.23】

## 第二章 文獻回顧

本研究旨在探討志願務農者在其有機實作中土地倫理的實踐，著眼於志願務農者其務農的特殊性，以及他們在有機實作中的特定情境，和這個特定情境對他們的行動產生影響之探討。為達到研究目的，首先須瞭解有機農業興起的歷史社會脈落，和有機耕作實踐中人和土地間的土地倫理，進而探究歸農的社會現象中農業勞動者的新族群，即志願務農者的定義，以及他們日常耕作實踐呈現的意涵。因此，本章將以前人研究中有關有機農業、土地倫理和志願務農者等三個面向的諸多文獻進行分析探討，做為後序田野調查的設計和分析脈落。

### 第一節 有機農業

行政院農業委員會於 2003 年訂定的「有機農產品管理作業要點」中，對「有機農業」下了明確的定義為：「遵守自然資源循環永續利用原則，不允許使用合成化學物質，強調水土資源保育與生態平衡之管理系統，並達到生產自然安全農產品目標之農業。」其立意除了對現行的農業普遍使用化肥農藥的耕作方式，做為一種翻轉的策略外，同時定焦在生態、環境和安全的關注，意涵著有機農業對慣行農業操作所衍生問題的一種反思和修正。

本節將從素有綠色革命的慣行農業何以為環境運者所撻伐，有機農業又如何契合其反思修正的訴求之歷史脈落來探討，進而釐清有機農產品和有機實作之差異。

#### 一、綠色革命者之歌

現行農業的農耕方式，目前普遍稱為慣行農業，即以資本和技術密集、大規模單一作物型態、高度機械化並且大量使用化學肥料、殺草劑及殺蟲劑，以加速生產減少農作物損失的生產方式，亦可說是一種工業化農業(industrial agriculture)(鍾瑞貞,2004;Beus & Dunlap,1990)。慣行農業的發展立基於農業化學的發現，最早將農業化學應用於農業



生產的學者是十九世紀德國化學農業之父馮·李比希 (Justus Von Liebig)，他首先研究發現氮素及鈣等礦物對植物生長的重要，促進人類對農業化學的瞭解。大戰期間發展出的炸藥、坦克與毒氣，使農業於戰後朝化學和科技發展。二次世界大戰以後，各國為復甦經濟、充裕糧食，農業發展的關注在於解決人口擴張衍生對糧食需求的急迫壓力。農業科技日益精進，並且在資本主義的推波下，農業大量輸入機械、農藥化肥、燃料電力等各種形式的工業輔助能，以維持農業系統的高產出。農業生產方式趨向工業化及密集化，糧食產量顯著增加，滿足世界激增人口的食物需求，成就了當時所謂的綠色革命(何流禧，1989；黃璋如，1997b；葉虹靈，2007)。因此，工業化農業生產導致人力大量為各類農機具取代，土地進行更有效率的深耕，然而大眾仍還未意識和關心農業科技如何影響人類與自然環境。

點燃現代環境運動火花者首推瑞秋·卡森 (Rachel Carson) 女士，和她最為人尊重和常被引述、出版於 1962 年的《寂靜的春天 (Silent Spring)》(Mindi & Charles, 2005)。1960 年代以前的社會意識和科學討論中的並無環境保護的概念，在《寂靜的春》天一書中首先提 DDT 和其他殺蟲劑的危險性，以及對空氣、水的污染和野生動植物的傷害。此書對農藥造成環境衝擊具有強大而戲劇性的聲明，不少作者認為有機農業的開始與寂靜的春天一書有關，催生了 1960-1970 年代的環境意識，為工業化的慣行農業將帶來生態浩劫提出警訊，促進公眾對環境問題的意識 (余馥君，2008; Kuepper & Gegner)。

慣行農業耕作方式對環境的負面影響，包括單一作物的栽培導致自然基因庫的窄化，集約栽培、多次翻犁、以及機械深耕等方式，造成土壤結構破壞，表土裸露、肥沃表土沖蝕、逕流量增加和保水能力相對減弱，進而加速土壤的沙漠化；大量化學肥料、農業藥劑之生產和高度機械化，都重度仰賴非再生的石化能源，對於日益劇增的能源危機，更突顯出農業的脆弱性和易受威脅。探其根源實起自西方中世紀科學活動和工業技術的研究，促進十九世紀以後以農業科技為主導的生產方式 (余馥君，2008；黃山內，1989；鍾瑞貞，2004)。Lynn White (1967) 認為它對西方的世界觀和自然環境造成了深刻的負面歷史影響，他指出耕作方式的變革，諸如 7 世紀晚期北歐農夫發明使用一種全新的耕犁，這類對土地具有攻擊性的深耕 (heavy plow) 方式，極度改變了人與土

地的關係—從前人類是自然的一部份，現在則是大自然的剝削者。而過度的農牧業過程中產生的溫室氣體甲烷（CH<sub>4</sub>）氧化亞氮（N<sub>2</sub>O）會破壞臭氧層的形成，也是目全球暖化的導因之一（IPCC，2007）。

過去因應糧食需求激增而成就了綠色革命的慣行農業，何以在 20 世紀後期因全球性生態和環境議題的爭論，遭致主流環境運動者無情的批判和撻伐。Wendell Berry（1977）認為工業化的慣行農業問題，出自於機械論的哲學觀與資本主義。西方近代科學奠基自哥白尼（Nicolaus Copernicus）、笛卡兒（René Descartes）和牛頓（Isaac Newton）以來「機械論」的哲學觀，主張自然是可預期、瞭解和量化、操控的，於是不易量化的外部成本諸如生態、社會和美感等，都被切割於其研究的標的之外，「人定勝天」的信念因此根植（郭華仁，2006）。資本主義下的工業文明強調「大量生產—大量消費—大量拋棄」，而被納入資本主義社會生產結構中的慣行農業和農民，為了穩定生產、降低風險，於是接納工業生產所遵循去生命化、規格化的原則，採行機械、化學合成物質之大規模、單一化的工業化耕作生產，將土地視為可機械分割與控制操作的客體。以追求利潤為原則，大量生產和極大效率化為手段下的務農者，不再是仰賴土地自給自足的耕作者，他被納入全球食物生產體系下的協作生產單位。此外，生態社會學亦批判資本主義的「大量生產—大量消費—大量拋棄」，導致「過度生產—過度消費—過度拋棄」，而為滿足無止盡的利潤追逐，工業科技規模日益龐大，對能源的依賴相對加重，過度生產造成自然資源的負荷。為轉化生產為利潤，刺激人類的過度消費，不僅社會整體消費趨於膨脹，生產、消費和拋棄等過程中的種種污染，都直逼自然環境承受的零界點（吳品賢，2005；余馥君，2008；黃瑞祺、黃之棟，2005a）。在資本主義社會分工和機械論哲學觀掛帥的雙重加持下，農人不只僅是土地的剝削者，同時也是受害者。高度機械化取代農業勞動人力，破壞了農村的社會結構，形成社會問題（黃璋如，1997a）。因此，對慣行農業的批判不再侷限在生態和環境面的污染破壞，如同 Lynn White（1967）所言，它造成道德的轉化，務農者喪失了與土地原有的和諧關係。

1970 年代以後數次的能源危機，喚醒了人類的威脅感，世界各國開始意識地球資源

的有限性和環境污染的不可逆性，以及污染的環境亦將導致農業生產力衰退<sup>3</sup>。對於慣行農業為追求生產效率，進而危害人類環境的生態問題，產生公眾對友善環境的意識和醒覺。帶動 1970 至 1980 年代各國紛紛發展替代性農業（alternative agriculture）或永續農業（sustainable agriculture）等各種有機農法（organic farming）的興起。加以消費者對農產品的健康性與食品安全性的關注，更有助於永續農業、生態農業或有機農業的興起和發展。

## 二、生態進行曲

有機農業是對綠色革命主張的慣行農業的一種反思，開始正視人類活動和土地的關係（李崇僖，2008）。有機農業是以有機農法原則之農業經營模式，強調生態平衡、環境保護、不使用化學肥料、農藥、除草劑等化學合成資材，與我國傳統農業生產方式極為相似。回顧全球有機農業的起源和發展，有機農業其實是和農業化學的發展息息相關的。普遍而言，中國傳統的農業生產方式，是經驗的累積與傳承，但歐洲的有機農業卻是奠基在農業化學的發現與實踐之上。歐洲有機農業的開始實早於化學合成物質產生之前，一些學者發現農業化學的原理，並將其應用於農業生產，最早將農業化學應用於農業生產的學者是馮·李比希（Justus von Liebig）。他提出的幾項重要的主張，包括穀類和飼料作物（尤其是豆科植物）輪種，以達成均衡的作物制度、利用堆肥使農場成為一封閉的循環體系、以綠肥作物增加地力等，都是基於他對土壤化學的研究與瞭解之上。世界第一座有機農場源起於 1920 年代人類學家 Rudolf Steiner 對農業及農村發展的關心，當時德國及奧地利農夫向他尋問解決歐洲農業困境的建議。他於 1924 年在德國東部進行八次連續的旅行演講，發展了以人文科學思想為基礎以繁榮農業的思潮，彙集他對自然、地球、人類與宇宙的認識，這些即成為日後他在西里西創立「生物動態農業（Bio-dynamic agriculture）」的基礎理論。生物動態農業生產系統視農場為有生命的個體，是一個獨立系統，主張儘可能減少外來物質的投入，強調尊重及善用農場各類生物

---

3.有機農業資訊網：<http://info.organic.org.tw/supergood/front/bin/ptlist.phtml?Category=100982>）

外，也應重視非生物物質的影響。（黃璋如，1997；鄭凱翔，2007）。

有機農業的發展歷程是近百年的事，然各國對有機農業實質的內涵和實作上的重視至今尚無統一的定義。根據 Buttel 等人的研究指出對應於慣行農業的有機農業，其名稱還包括替代性農業（alternative agriculture）、永續農業（sustainable agriculture）、生物農業（Bio-agriculture）、生態農業（ecoagriculture）、自然農法（natural farming）、生物動態性農業（bio-dynamic sustainable agriculture）等，其名稱雖琳琅滿目，但綜觀其原則（principles）與實作（practices）都具有基本的共同理念，泛指不同於傳統慣行農業，以非化學性栽培的農耕方式（Beus & Dunlap, 1990）。有機農業因其為眾人普遍所知，也是最常被使用的名詞，因此，本研究即以中文的「有機農業」統稱以上各類英文名稱。

台灣地區有機農業的發展歷程約 20 餘年，不論在理念的整合或實作技術的提升仍有諸多問題急待解決，針對大眾對有機農業普遍存在「信任不足」的疑慮，行政院農委會於 2007 年完成有機農業和農產品相關法規的制定和修正<sup>4</sup>，其中 2003 年訂定的「有機農產品管理作業要點」中，對「有機農業」下了明確的定義為：「遵守自然資源循環永續利用原則，不允許使用合成化學物質，強調水土資源保育與生態平衡之管理系統，並達到生產自然安全農產品目標之農業。」<sup>5</sup>劉凱翔（2007）彙整全球性的國際組織如聯合國、國際有機農業運動聯盟（International Federal of Organic Agriculture Movement，簡稱IFOAM），乃至於美國、日本等國家層級，皆透過農業政策或相關法規對有機農業下了明確的定義，綜觀國內外對有機農業的定義雖有不同，但其定義和內涵具有幾個共同的主張，即：

1. 有機農業的核心價值為重視生態環境的健康。
2. 生產管理強調生態的系統性方法、生態平衡以及生物多樣性。
3. 禁止使用化學合成物質，如化學肥料、農藥、殺蟲劑、除草劑及進行基因改造等
4. 生產過程強調自然資源循環利用，重視對環境的正面影響。

---

4.有機農業全球資訊網，<http://info.organic.org.tw/supergood/front/bin/ptlist.phtml?Category=103373>

5.行政院農委員農糧署[http://www.afa.gov.tw/laws\\_index.asp?CatID=100](http://www.afa.gov.tw/laws_index.asp?CatID=100)

由上可知，有機農業的精神強調耕作生產方式造成環境和生態最小的衝擊，而不在於保證其產品完全「天然」、「零農藥殘留」，是藉由有機耕作之生產管理，創造再生資源（李崇僖，2008）。有機農業的目標，除了基本棄用農業化學合成品，更進一步主張小規模的耕作單元和技術、降低能源的消耗以維護非再生資源、減少食物的加工再製，以及區域性自給自足的食物供銷網絡等（Beus & Dunlap,1990）。這樣的目標即符合了健康永續農業的發展步驟(Carroll,2005)，農業生產除了奠基於土壤、水源、動植等的多樣而健康的生態環境，重視非再生資源的維護。同時強調農場為個整體，質量並重；重視中小型家庭農場公平的回報，使農民可以保護自然資源，更重要的是土地需要更多農民的親身參與實作。

農業活動乃人類最原始向土地討食的生產活動，立基於生態原則之上，藉由人的耕作實踐和土地建立互動關係。有機農業的耕作實踐從放下農藥開始，即選擇了有別於主流農業價值的另類耕作模式，減少機械和化學合成資材的助力，即宣告對生態環境降低了人為的干擾，還予土地原有的生態演替。這樣的耕作實踐，打破了慣行農業中以人為主體、土地為客體即二元對立的思維，強調人和土地實互為主體、相互順應的二元主體關係。因此，務農者和土地即成為具有各自主體性的生命，是一種對慣行農業的反動，從耕作實務和理念上根本的轉變（余馥君，2008；葉虹靈，2006）。

### 三、 有機農產品 VS 有機實作

有機農業為透過有機農法的耕作生產，進而發展的的農業經營模式，包括「耕作生產」和「農產品製造」。一般消費者所熟知或最常接觸的有機，即是「有機農產品」，所謂有機農產品即從「生產」到「製造」的過程，其最終產品皆符合各國嚴謹制定的有機規範。有機法規的規範核心主要由「產製標準(Standard)」及「認證系統(Accreditation and Certification System)」兩大規範構成。「產製標準」即生產者或製造業者在生產過程中使用的各項技術或方法所應遵守或符合的規定及準則，即為有機產製標準。目前各國有機法規中制定的有機標準類型主要包括「作物生產標準」、「畜牧標準」、「產品製備(包

括加工及初級產品之後續處理)標準」,詳定產製者的生產或處理過程所必須遵守的規定。而「認驗證規范」包括「認證(Accreditation)」與「驗證(Certification)」兩種規范。認證是驗證機構對「能力」的認可,而驗證則是對「產品或生產活動符合標準」提出保證(鄭凱翔,2007)。

行政院農委會2007年訂定「有機農產品及有機農產加工品驗證管理辦法」第五條規定申請有機農產品及有機農產加工品驗證之農產品經營業者,應具備「農民」、「依法設立或登記之農場、畜牧場、農民團體或農業產銷班」和「領有營利事業登記證者」各款資格之一。此外,2007年6月行政院農業委員會發布訂定的「農產品標章管理辦法」針對農產品及其加工品使用有機農產品標章,明定需經驗證合格。由於各項法規的訂定實施,使得有機農業不僅在農務現場的實作和後續的產品備製過程皆需符合相關法規的規范外,其農產品及其加工品在市場銷售前還需通過政府授權的合格驗證機構的認證程序,方能真正標示為「有機農產品」上市販售。由此可知,耕作生產過程(即有機耕作、有機農法或有機實作)並不同於「有機農產品」,而僅是其中生產的環節。

有機農業的中心理念著重在農業生產管理系統,即耕作過程中強調促進自然系統中生態平衡的物質及實作方法,追求土壤生物、植物、動物和人類等生命共同體互相依存、共生共榮。有機耕作儘管放棄使用化學合成物質和全面嚴密污染防範措施,然大氣、土壤、地下水和其他環境的各類污染源已超過耕作者可管理的範圍,實難確保其產品百分之百的無相關物質的殘留,聯合國、瑞士、加拿大在其相關有機規范中都有清楚陳述對此情形的理解和接受,而美國農業部在其NOP法則中將有機產品的禁用物質殘留量標準,更明確訂為環保局所定農藥殘留量標準的5%。有機農業雖無法全然保證其產品完全零農藥殘留,但不意味可以降低有機農產品的食品安全,必需對殘留情形確定其發生原因和污染程度再做出判定。有機耕作著重的是生產過程禁止使用禁用物質,仍是目前對空氣、土壤及水最沒有污染的生產方法,因此,「零農藥殘留」的驗證標準不該是認定有機耕作的唯一標準,也不應為此否定其有機產品的資格和價值(鄭凱翔,2007)。

此外,根據葉虹靈(2007)的研究中指出,目前有許多從事有機耕作,但並未加入驗證體系的務農者,其不參加驗證的理由有:部分條件不符驗證團體規定(如租用國有

地、耕作面積太小等)、驗證體制的爭議、消費者對標章的信賴不足、或認為自身標準已遠超過現行規範以及考量加入的成本等。詹益婷(2002)也提到台灣發展有機農業的重要阻礙包括法令不健全、民間驗證體系的自我矛盾與限制等多重問題面向。綜觀兩位前人的研究,「驗證與否」似乎也不是有機農業的客觀標準。

由於本研究重點著重於務農者於有機耕作過程的理念和實務,因此,本研究所定義的「有機實作」為:有別於傳統慣行農法,以非化學性栽培的農業生產過程,不涉及取得驗證與否。一般又稱之為「有機耕作」、「有機農法」。

## 第二節 土地倫理

### 一、李奧波(Aldo Leopold,1887-1948)與土地倫理(The Land Ethic)

正當慣行農業以綠色革命者之姿,解決全球性糧缺問題,促進農業經濟的發展,卡森女士於1962年以《寂靜的春天》一書首先提出警訊,認為大量化學藥劑施於土地的污染,不僅生態上無以復原,透過整體生態食物鏈的循環,人類終將回收這些殘毒而自食惡果,引發環境倫理的議題,開啟後續對環境危機的思考,成為1970年代初期開始以系統性研究的新領域。瑞秋卡森的《寂靜的春天》被公認為點燃現代環保運動的重要著作,而李奧波的「土地倫理」則被視為環境倫理的肇端(Schneider & Francis, 2005)。

阿道·李奧波個人擁有厚實的林業養成背景和經營管理的實務經歷,他也曾於大學中教授野生動物的經營管理,其著作《獵物管理(Game Management)》一書常為大家所沿用的著名教科書,然其內容仍偏向將自然視為「資源」,他認為所有可當「獵物」的動物都是「好的動物」,對獵物的管理堅持肉食性動物的滅絕方針,資源應服務於人類的管理思維。李奧波一生正處於生態學觀念的演變時期,和美國歷史中繆爾(John Muir)等人掀起的另一波「野地保存運動」的一些重要轉變關鍵。1935年後他在威斯康新州沙郡經營自己的農場生活,藉由親身和土地的互動,使他對野地保存從平肖(Giffort Pinchot)的「明智使用(wise use)」,轉向繆爾的「保存自然最原始狀態的美」。他被認為是美國最具洞察力和影響力的環境保護者,在美國「荒野哲學(wilderness philosophy)」

的傳統中，李奧波與梭羅(Henry David Thoreau)和繆爾齊名。他於1948年完成的《沙郡年記( A Sand County Almanac )》一書，是他有關生態保育思想的結晶，史德格奈(Wallace Stegner)尊稱此書為「保育界的聖經」，李奧波則被視為是一位環境保護的先知。1990年土地倫理被納入美國林業工作者的倫理規範中，成為美國林業工作者遵守的主要規範(徐雪麗，2006；Callicott & Freyfogle,1999)。

李奧波首先以荷馬史詩式的筆觸，描述奧狄賽處置家中女奴如同其他家產般，做為其「土地倫理」一篇的開場白，闡述西方文明三千年來的發展，因倫理視野的擴展其內涵的複雜度也相對增加，倫理已擴展至許多行為範疇(陳慈美編譯，2007)。李奧波(1949)認為人類倫理發展的序列為三階段，即人與人之間的倫理、演進至個人和社會之間的倫理，最後則是人和土地、以及人和土地上動植物間的倫理。目前人類已發展至個人和社會間的倫理，而從演化和生態的觀點來看，人和土地間倫理的發展是可能也是必要的，自然資源保護運動正是此信念的開端，因為自然資源的保護即是追求人和土地間的和諧狀態，人和土地的倫常關係，開始有些具體的圖像和指引。

李奧波在其農場長年的生活和觀察過程，啟發他對人與土地關係的思考。他首先以生態學的觀點切入，其土地倫理即根基於生態學的群落(community)概念，他認為倫理的發展是基於「個人是相互依存的群落中之一分子」前提而發展，土地倫理即擴大了群落的界限，從人類納入了土壤、水和動植物，統稱這些為土地。並且重新定位人在環境中的角色，人類不再是征服者而是土地群落中的一份子，需要尊重群落內的其他成員和群落。倫理以生態視角切入，即是在生存競爭中對於行動自由的限制，卻也因此激勵他與團體中其他成員的合作。因此，倫理的演進是相互依賴的個人或團體，發展出合作模式的趨勢(李奧波，1949)。

李奧波為主張「生態中心」環境倫理的學者，其一生致力於「生態學」和「倫理學」的整合工作，其中的「土地倫理」更是《沙郡年記》一書的精華，王從恕(2001)引述Des Jardins的觀點，認為「土地倫理」是第一篇系統性陳述「生態中心倫理」的著作和最佳典範，從生態學的角度探討人和土地的倫理關係。土地倫理中提及的「群落」、「土地金字塔」、「食物鏈」等皆為生態學的基本概念，並且強調「整體論的生態倫理」，即



重視生態系整體的價值、在生態系整體中才能決定個體的角色和地位，以及生態系整體的平衡和穩定重於個體的生存（王從恕，2001；徐雪麗，2006）。李奧波（1949）對於生態整體論則極力主張「一件事如傾向保持生物群落的完整性穩定性與美，便是對的，反之就是錯的。」

李奧波所強調整體性（holism）是土地倫理中極為重要的一個論點，卻也遭到嚴厲的挑戰和批判。柯倍德（J. Baird Callicott）（陳慈美編譯，2007）即指出諸如艾肯（William Aiken）、法萊（Frederick Fene）等哲學家，以及主張動物解放、提倡動物權的辛格（Peter Singer）、芮根（Tom Regan）等人都對此提出質疑，認為李奧波強調整體的倫理觀，其實是一種生態法西斯主義（ecofascism）。對於這樣的指控，柯倍德則認為是對李奧波的論述的一種誤解，並且提出簡單的觀點做為回應。他認為對於生物群落的責任，不在於取代或廢除對人類的責任，一如對國家的責任也不是要取代或廢除我們對家庭的責任。土地倫理的整體倫理觀即在彰顯尊重群落中的其他成員，同時也對整個群落的尊重。

## 二、 農業，土地倫理的絆腳石？

李奧波（1949）認為在人類的環境中人和土地間的倫理發展，是演化上的可能和生態上的必要。然而至今未能達成理想之因，他認為是由於「教育」、「經濟體系」和「農夫的態度」阻礙了土地倫理的發展，而當前最大的問題是「態度」和「工具」。人類面對生存，同時基於人是土地群落的一份子，資源的使用是無可免的，農業生產活動即是人類最原始於土地上的資源使用方式。李奧波認為「土地倫理的規範當然不能阻止這些『資源』的改變、管理和使用，但是它確實肯定了這些資源繼續存在的權利」。農夫以墾植為生，土地為此而開發則在所難免，一經開發的土地其原始多樣複雜的生態已不復見，資源慎用的重要性更甚於該不該使用的爭議。自認討山於梨山的阿寶（2004），她也認為一經開發的土地，再自然的農法也是人為的經營，則應善加利用使其發揮對人的效益，如此方能保全更多的野地，即李奧波所主張「停止將正當的土地利用視為純粹的經濟問題。」

此外，李奧波主張「土地是一個能量的循環，土地不只是土壤，是能量的泉源。原生種的動植物保持當地能量生生不息的循環，人類對土地造成的改變有別於演化上的改變」。此觀念下他引發出兩個問題：土地是否能夠自己適應新的秩序？人類可否以較和緩手段完成期望中的改變？對此余馥君（2008）指出，務農者在有機實作中放棄使用農藥，即是交還土地原有的生態演替，緊接而來的雜草、蟲鳥的大舉進攻，面對的是土地、自然的突圍，不但形成人草共生的田園景象，還有魚蟲鳥獸多樣性的生物世界。而人類為了維持農業生產，則與土地進行一場「預防—肉搏—鬥智—放生」相互順應、互利共生的動態耕作節奏，對李奧波的發問似乎有了初步的回應。

基於生態的法則並且採取宏觀的視野，將人類視為一個生物族群，則人類勢必和其他生物族群存在著，為求生存而產生相互影響、交互作用的動態關係（王立志譯，2005）。習慣食物購自超市，在餐桌上享用食物佳餚的都市人，甚至為了愛護生命而有人自願茹素時，那些因循生存而必要的捕食、競爭，常常是潛藏於文明理性生活之下。而站在生命戰場第一線的務農者，為了生產卻無處躲閃，因此墾植土地，防制蟲害，掠奪和殺戮依舊瀰散在農耕現場的每一角落。為生態農人樹立新典範並著有《女農討山誌》一書的作者—梨山阿寶，即使他為生死之間一念不忍而自願素食，在他的梨園中都不免毀滅無數生命，他亦不免驚嘆「原來文明的內涵在優雅的生存背後，也是優雅的殺戮」（阿寶，2004）。於是，有機耕作的務農者，其挑戰在於除了認知和接受「生存即殺戮」的務農本質（余馥君，2008），更該如何臣服於殺戮，如何殺？以及該殺多少？進而轉換和生物間必然的競爭、利用關係，進一步建立和他們互利共生的關係。而李奧波的「生態良知（The Ecological Conscience）」或許是一個好的指引，轉換視土地為「工具價值」的態度，成為尊重其「內在價值」，尋求維繫土地結構的最大可能完整性（李奧波，1949）。如此，在論述土地倫理時才不致於落入建立人和土地「和諧共存」侷限的無力和焦慮。

回顧人類的農耕歷史，從古老的手工農業、工業化農業及有機農業，農業始終是效命於經濟，以經濟決定一切的土地利用，因而無法擺脫將自然資源轉換成勞動生產的宿命。在這過程中，人在農業中向來是主體，土地則是客體，人類理所當然可無限利用土地、使用自然。余馥君（2008）指出當耕作者放下農藥、採行有機耕作那一刻，其原因

無論是為健康或環境保育，這些耕作實踐都帶有突破人和土地「主客體」、「二元對立」關係的意涵，進而形成人和土地「相互順應」的關係。這種相互順應不僅體現於土地和農人外在耕作實踐上的變化，更默化了農人內在抽象的「土地概念」，人和土地呈現「互為主體」的觀點，進而發展友善環境的農業耕作模式。

### 三、環境倫理的殊途同歸

若說瑞秋卡森 (Rachel Carson) 的《寂靜的春天》是敲響生態危機大鐘者，那麼李奧波《沙郡年記》一書中的「土地倫理」則可視為善盡人與環境關係的先聲 (楊勝欽, 2006)，且常被引為環境倫理的基本原則。倫理學向來歸屬於哲學的研究領域，1979 年哈格洛福 (Eugene Hargrove) 與羅爾斯頓 (Rolston Holmes III) 創立了《環境倫理學》學刊，「環境倫理學」才得以正式定名。環境倫理即是哲學家以傳統倫理學的思考，探討人和自然間的道德關係，Light and Rolston (2003) 定義環境倫理為「相對於哲學的倫理是一種新的研究領域，在於陳述非人類自然世界的價值，並且要求一適當的倫理回應以確保恢復這些價值。」它涉及幾個價值問題：自然除了滿足人類需求外，是否仍有其他功能？人類對自然和自然實體的責任為何？(林芳珍, 2004; 楊冠政, 1999; Schneider & Francis, 2005) 奈許 (Nash, 1989) 在其《大自然的權利 (The Rights of Nature—A History of Environmental Ethics)》一書中主張「道德應包括人和大自然間的關係」，他認為倫理學應從只關心人 (或他們的上帝)，擴及關心動物、植物、岩石，乃至於一般意義上的大自然或環境。他以圖表示人類倫理信念的演進過程，從「關心人類特定群體的天賦權利」到「關心大自然中的部分存在物」而至「所有自然物的權利」。

近代環境倫理的相關研究，多將西方相關重要環境倫理學說，依循時間的推展，環境倫理的考量範圍隨之擴大，於是將人類環境倫理信念的演進歸納認為，人類倫理信念源起於人類中心倫理 (Anthropocentric Ethics)，逐漸擴展至生命中心倫理 (Biocentric Ethics) 及生態中心倫理 (Ecocentric Ethics) (如表 1) (王從恕, 2006; 楊政冠, 1999)。

表 1：西方環境倫理演進之重要學說

倫理的演遞	倫理主體	倡導者	重要主說或學說
人類中心倫理 (主義)	人類	普羅達哥拉(Protagoras)	「人是萬物尺度」理論 (Man is the Measure of All Things)
人類中心倫理 (主義)	人類	阿奎納(S.T.Aquinas)	理性決定一切事物的卓越性，只有人類具有理性與智慧，其他所有上帝的創造物應受人類支配
人類中心倫理 (主義)	人類	笛卡兒(R.Descartes)	人類具有思考和語言能力，動物缺乏心智意識，人對動物和自然世界沒有責任
生命中心倫理 (主義)	會感受痛苦的動物	邊沁(Jeremy Bentham)	功利主義(Utilitarianism)主張快樂即善、痛苦即惡，動物會感受痛苦，人應予以道德考量。
生命中心倫理 (主義)	有感知 (sentience) 動物	辛格(Peter Singer)	《動物解放》(1975) 主張有知覺的動物則具有自身的利益，基於利益平等原理應予以平等對待。
生命中心倫理 (主義)	哺乳類動物	黎根(Tom Regan)	《動物權的實例》(1983) 出於義務論觀點，主張動物與人一樣具傳承價值，值得尊重。
生命中心倫理 (主義)	所有生物	史懷哲 (Albert Schweitzer)	「尊重生命」(Reverence for Life)學說(1915) 主張人類正確行為應對每有生存意志的生物給予道德尊重。
生命中心倫理 (主義)	所有生物	泰勒(Paul Taylor)	《尊敬自然》(Respect for Nature)(1986)學說 其學說包含尊重自然的態度、生命中心自然觀和倫理體系，以表達尊重自然為終極道德態度

倫理的演遞	倫理主體	倡導者	重要主說或學說
生態中心倫理 (主義)	生態系 (包括無生命物質)	阿道·李奧波 (Aldo Leopold)	「土地倫理」(The Land Ethic) 學說 以生態學群落概念將倫理的範疇擴大至廣義的土地，強調生態良知、保育美學和土地倫理
生態中心倫理 (主義)	地球 (生態圈)	奈斯 (Arne Naess)	《深層生態學》(Deep Ecology) 學說 承認自然界的生物和生態系具有內在價值，並獨立於人類的工具性價值之外，尊重所有的生命以及支持生命的環境
生態中心倫理 (主義)	地球 (生態圈)	James E. Lovelock	《蓋婭-大地之母》(GAIA)假說 主張地球為一個最大有機生物體(即GAIA)，人類與自然環境都是這有機生物體中的一份子，由於生命的存在，使地球表面的物理與化學環境，成為適合生物生存的舒適狀態，因此生命對於蓋亞來說是平等且重要。

(王從恕，2006；游雲吉，2001；楊冠政，1996a、1996b、1996c、1996d；本研究整理)

綜觀以上之論述，不論是奈許主張的「道德應包括人和大自然間的關係」，或者西方環境倫理演進主張的「人類中心倫理—生命中心倫理—生態中心倫理」，都契合了李奧波所主張土地倫理的演遞(如圖 1)，倫理的發展從哲學或生態學而論，人類勢必回歸於土地中，成為群落中的一分子。

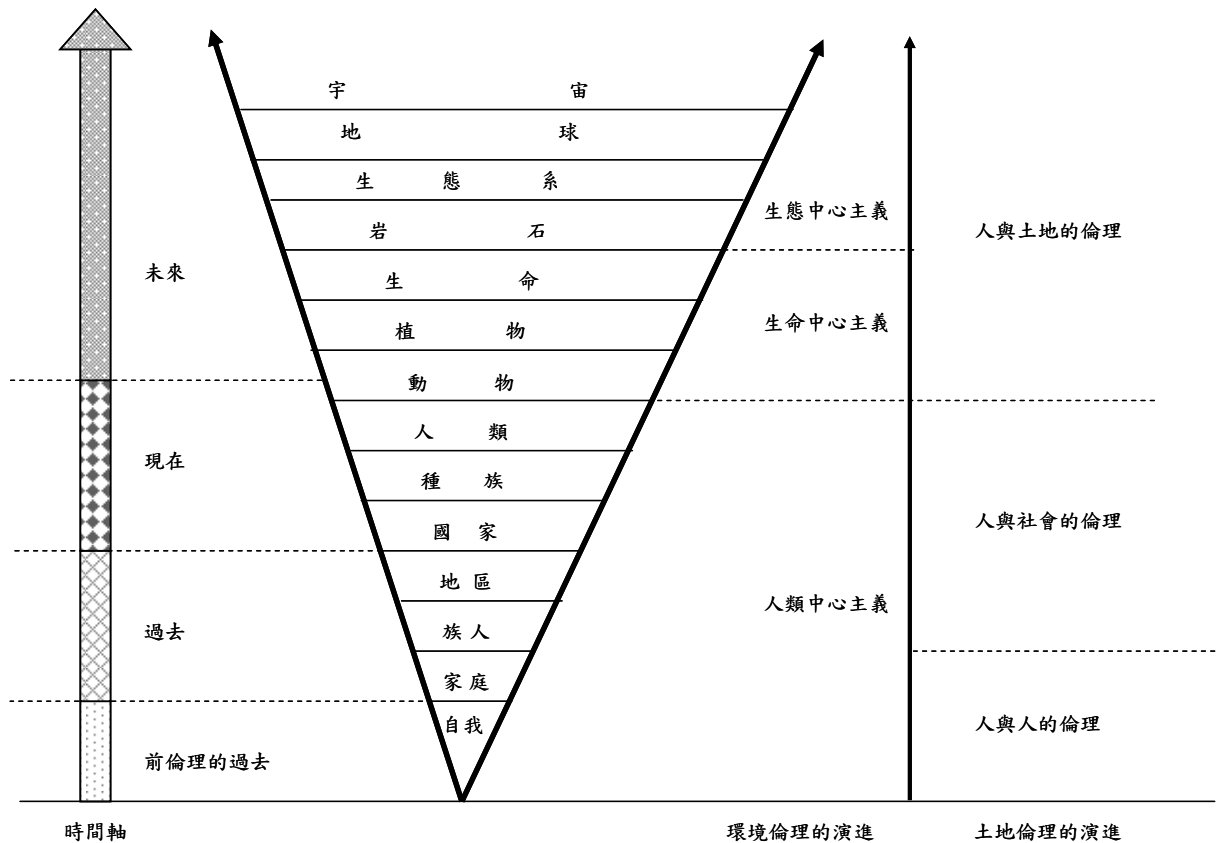


圖 1：倫理的演遞（Nash，1989；楊冠政；1999；本研究整理）

#### 四、形塑中的農業典範

「典範 (Paradigm)」一詞為孔恩 (Thomas Kuhn) 在其《科學革命的結構 (The structure of scientific revolution)》著作中首先提出，意指科學家應用前人科學成就中的理論、原則、方法和工具等，而共享價值、信念、規範、語言和目標等，以作為其了解和探究科學世界的基本架構，即科學典範 (楊冠政，1999)。Milbrath (1985) 認為每個有組織的社會有其主流社會典範，包括價值、信仰、制度、習慣等，個人和團體藉此詮釋他們所身處的社會。Dunlap & Van Liere (1978) 首先提出主流社會典範 (Dominant Social Paradigm, DSP) 陳述當時社會所呈現的信念、態度和價值為「對富裕、進步和成長、繁榮的追求獻身、對科學和科技的深具信心、主張自由放任的經濟和對政府計畫的限制」。其主流社會典範基本上是一種人定勝天的思維，偏向人類中心主義 (Anthropocentrism) 所抱持自然該為人類服務、人類優於萬物的信念，許多生態問題正起因於此。Dunlap & Van Liere

並且認為主流社會典範本質上是反生態學，社會需要一個更實際的世界觀以避免生態浩劫，因而提出了對應的新環境典範（New Environmental Paradigm, NEP），其主張為「限制成長、保持自然的平衡、反人類中心主義、經濟穩定平衡狀態（steady-state）以及地球太空船的觀念（spaceship earth）」。主流社會典範（DSP）和新環境典範（NEP）隨著各國文化、民情和政治、社會發展歷程等因素的不同，其典範會有不同，也會隨時代的變遷而改變。

Dunlap & Van Liere 為探討民眾的新環境典範，於 1978 年所發展出的新環境典範量表（NEP Scale），引發後續學者依此量表對不同環境態度進行廣泛的探討。在農業倫理方面 Beus and Dunlap (1990) 針對慣行農業和有機農業的核心信念和價值觀，提出了「有機—慣行農業典範（Alternative-Conventional Agricultural Paradigm, ACAP）」。「慣行農業典範（Conventional Agricultural Paradigm）」代表大尺度、高度工業化農業方式，而「有機農業典範（Alternative Agricultural Paradigm）」代表另一種農業運動，主張趨於生態上的永續農業。Beus & Dunlap 提出這兩種對應的農業典範在其耕作和實踐理念上的六種競爭模式，包括：

1. 集體化 VS 非集體化（Centralization v.s. Decentralization）
2. 依賴性 VS 自主性（Dependence v.s. Independence）
3. 競爭性 VS 共同體（Competition v.s. Community）
4. 自然的支配者 VS 與自然和諧共處（Domination of nature v.s. Harmony with nature）
5. 單一特定性 VS 多樣性（Specialization v.s. Diversity）
6. 利益導向的耕作 VS 抑制約束，（Exploitation v.s. Restraint）

他同時發展出 ACAP 量表（ACAP Scale），用以檢測農夫的土地倫理。Abaidoo & Dickinson (2002) 進一步沿用 ACAP 量表來測試加拿大薩克斯其萬省(Saskatchewan)農夫的態度，結果發現慣行農夫偏向於主流社會典範，而有機農夫則傾向於新環境典範。

而 Schneider & Francis (2005) 為少數討論農業中土地倫理的研究，他們以李奧波的土地倫理和土地群落概念，結合環境倫理的新環境典範和農業典範的 ACAP 量表，發

展出的土地倫理量表 (Land Ethic Scale)，從「人—農場—土地」在土壤、水和生產過程的理念和實務等面向，探討人與土地的土地倫理間的關係，並且將土地倫理定義為「一種人和土地群落理智性的概念，特別是關於農業和土地利用之適當的關係」。有機農業的精神強調耕作生產方式造成環境和生態最小的衝擊，即是在尋求農業和土地利用間最適當的關係。而為了能較明確界定或規範這種適當關係，使生產者或消費者有參考之依循，各國紛紛透過農業政策或相關法規對有機農業下了明確的定義。然而，Coleman (2004) 指出早在 30 年前 Eve Balfour 女士對於以法規制定的相關規範，作為界定有機與否提出警告，她曾說道：有機實作的技術是無法被禁錮在一套刻板的規則中，主要還是取決於務農者的態度。為了瞭解這其中的差異，Coleman 提出「淺層有機實作 (shallow organic farming)」和「深層有機實作 (deep organic farming)」兩種不同的典範以為區辨。

所謂「淺層有機實作」務農者一方面拒絕農業化學藥劑，同時尋求快速解決問題的投入資材，他們仍深陷在自然是不足以自我勝任的信念中，而最終仍需仿效化學農業的模式耕作。於是大量有機資材的投入、機械化工具的使用和農業設施的建置等耕作實踐，不斷呈現在他們的有機實作中。其目標即在符合相關的有機規範及商業機制，而他們仍跳脫不開有機肥料供應商和種子公司的掌控體系。「深層有機實作」則是在拒絕農業化學藥劑的同時，尋求較友善的耕作方式。他們藉由對自然系統的觀察，進而仿效自然體系中土壤和植物的經濟模式，藉由土壤養分的平衡、良好的排水、流通的空氣和品種的選擇等方式，降低植物生長壓力。深層有機的目標在於儘可能栽培最有營養的食物，以及最重要的是尊重一個健康的地球。

在國內相關研究中，余馥君 (2008) 認為在生存、生產和生態的結構下，有機農業生產過程中務農者和自然的關係是一種「相互順應」的動態過程，呈現人草共生的田園景象，呈現與慣行農業中極為不同的人與自然關係，從慣行和有機農業不同的人 and 自然關係，我們隱約可見其生產過程中形塑出相異的的農業典範(表 2)。



表 2：慣行和有機農業中人與自然的關係及農業典範（本研究整理自余馥君，2008）

	慣行農業中的人與自然關係	有機農業中的人與自然關係
立足關係	農人為主體，自然是客體	農人和自然互為主體，
務農態度	農人被迫全面抵抗自然	農人自主選擇放任，有技術但不使用
耕作實踐	逐漸僵固化的耕作實踐	天天絞盡腦汁創新的耕作實踐
群落關係	在人類群族層次上，自然與人相互操控，呈現「人定勝天」、「大自然反撲」輸贏角力的常態關係	在人類個體上，人與自然相互順應而成伙伴關係
動態過程的時間性	長時間的動態過程	每天且時時刻刻的動態調整
景觀風貌	自然生態和田園景觀單一化	自然生態和田園景觀多樣化
自我價值	農人逐漸喪失主體性	農人重拾務農的尊嚴
農業典範	對立、僵化、強勢、單一化、人與土地、自我的失去連結	相互順應、同理心、多樣化人與土地、自我的重新連結

### 第三節 志願務農者

由於高度工業化和都市化的發展，台灣農業急速走向夕陽產業（葉虹靈，2006）。2002年台灣加入WTO，其農產品自由化的原則強烈衝擊著本土脆弱的農業。為減緩對日益式微的台灣農業，以及不斷釋出的農業人口帶來雪上加霜的影響，行政院農委會於2006年提出「新農業運動—台灣農業亮起來」的新農業政策，致力推展「發展有機農業，推動健康飲食」、「農業漂鳥體驗，青年留農築巢」等目標，意圖刺激青壯年的回農，扭轉老化的農業結構。此外，隨著《女農討山誌》、《半農半X的生活》及《我的幸福農莊》等書籍的暢銷熱賣，引發社會大眾對他們，及其有別於農業主流價值耕作方式的好奇和關注，帶動一股「農夫假期」、「假日農夫」甚至是半農半X的風潮，形成一種歸農的社會現象，也為有機耕作在農業開拓了一席之地。

本節將從台灣目前農業勞動人口類型，以及其選擇有機耕作的種種因素著手。進而分析有機耕作是帶著何種意涵吸引社會各階層人士的歸農現象，形成這一波的務農風潮及志願務農者的新形象。

## 一、 有機耕作之務農者

依有機農業相關研究指出，台灣目前農業勞動人口類型有兩種，一種為傳統世代務農者，即所謂的「內行人」；一種則為原本非農者轉換職業從事農業耕作者，即所謂的「外行人」。這兩種類型的務農者，都有可能選擇從事慣行農法或有機耕作。由於本研究在於探討從事有機耕作的務農者，台灣從事有機農業生產者又可細分為兩類型：第一類型為原來從事傳統慣行農業耕作者切換至有機耕作，是屬於換工作不換產業者，為農業部門勞動者內部的轉變；第二類型為原本非農作者轉換從事有機耕作，是屬於換工作又換產業者，為外部產業勞動者切換轉移至農業產業。前者因長期從事農業耕作，技術較為熟稔，對有機耕作認為有其可行性和未來性，可謂「外在誘導者」；而後者由其他行業轉入，深受有機農作的理念、健康、環保或自然的生活方式所吸引，可說是「內在轉換者」，他們的農耕技術多較為不純熟，卻較能接受相關新觀念（如圖 2）（吳東傑，2006；傅晴華，2006；鄭鈺琳，2007）。

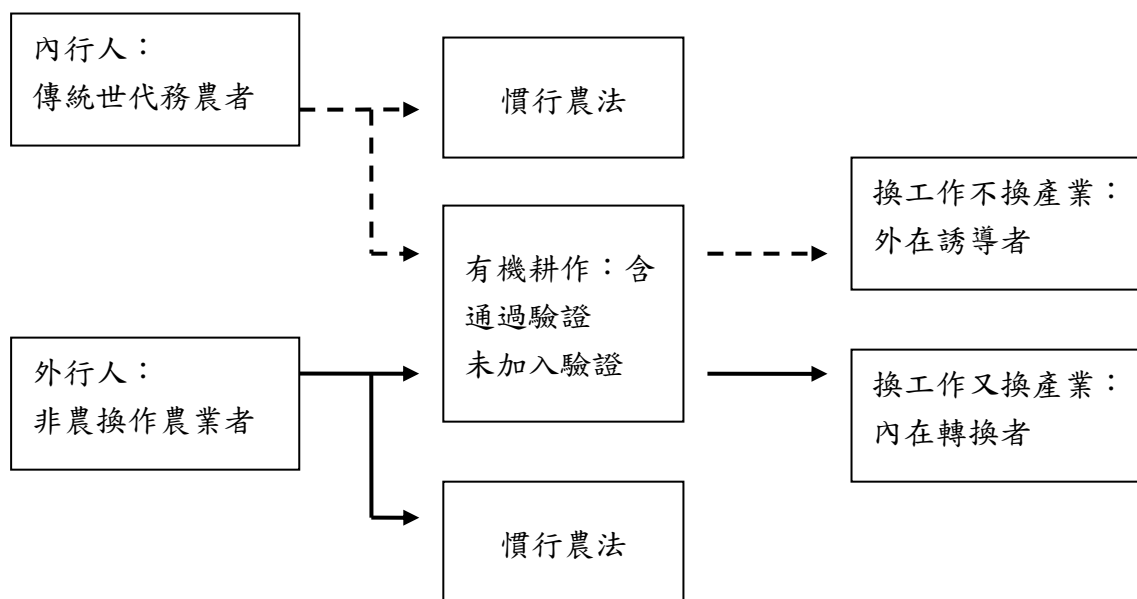


圖 2：有機耕作者類型（本研究整理）

## 二、有機耕作的抉擇

由上節所述國內從事有機耕作者的兩大類型，可知有機農業基本上朝著兩路徑進行開展，一條是農業危機的轉型出路，另一條則是生態環保與消費安全的路徑。有機農業在其基本的實作中必需捨棄肥藥、農藥等化學合成資材，需透過「栽培方法」、「技術應用」、「更多的勞動」和「被動的剩餘理念」等因應方式來轉化，較一般慣行農業需要投入更多的成本和勞力，同時還有病蟲害防治困難、有機資材取得不易、栽培管理技術的不足、有機產品認證問題以及產銷管道的暢通等多重困難，使得有機農業至今仍無法全面取代慣行農業。(傅晴華，2005；鍾瑞貞，2004)

雖然有機農業之路困難重重，但全世界有機農業生產的面積及投入的耕作者卻不斷增加，根據國內相關研究指出，台灣地區從事有機農業的原因多半從自我的身體出發，循著生活和工作的軌跡進而延伸、擴大(如表 3)。

表 3：台灣地區從事有機農業的原因 (本研究整理)

研究者	投入有機耕作的的原因
施明山 (1997)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 愛護這片土地。</li> <li>2. 有機投入多，收益亦多一些。</li> <li>3. 擔心農藥問題。</li> </ol>
林美月 (2000)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 生活與生計               <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) 對健康的關懷：包括                   <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 生活追求、崇尚自然。</li> <li>b. 健康追求、農藥顧慮。</li> <li>c. 癌症接觸經驗。</li> </ol> </li> <li>(2) 對經濟的考量：即增加利潤。</li> <li>(3) 對農地的關切：即土地利用的問題(連作問題)。</li> </ol> </li> <li>2. 環境               <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) 對自然環境的感受：即環境道德感的產生，包括                   <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 農場環境的維持。</li> <li>b. 農藥對環境的影響。</li> <li>c. 職業(農業)道德(理念)。</li> </ol> </li> <li>(2) 對人文環境的反應：包括                   <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 主動學習-學習成功農友的經驗。</li> <li>b. 被動回應-農業推廣的回應、長輩的要求。</li> </ol> </li> </ol> </li> </ol>

研究者	投入有機耕作的因素
詹益婷 (2002)	1.身體接觸（預防或補償） 2.環境接觸 3.危機意識（農藥污染、品質改變） 4.未來前景 5.風險（天然風險、操作風險和外生風險）
傅晴華 (2006)	1.從慣行走到有機： (1)躲避職業傷害。 (2)生態維護。 (3)同中求異的嚐試。 (4)理念實踐。 2.從非農者轉作有機者(農業門外漢開啟有機之門) (1)健康因素的考量。 (2)好奇心的嚐試。
鄭鈺琳 (2006)	1.追求自給自足的生活。 2.貼近土地過生活。 3.有機是門好生意。 4.健康的身體；日常勞動與飲食安全。 5.結合生活與事業，種出自然的成長。
余馥君 (2008)	1.農藥中毒。 2.環境意識。 3.消費者訴求。

綜合歸納以上各研究有機耕作者投入的主要因素為健康(包括身體和環境)、生態和環境意識的覺醒、經濟考量以及自然和生活夢想的實現。對他們而言，務農行動是一種貼近自己(身體)、土地和自然的生活選擇，同時也是友善土地的耕作理念主張和落實。

### 三、志願務農者

中國自古即是以農立國，強調農為邦本，經綸濟世的觀念（阮春發，1995）。西方17世紀工業革命的動力(energy)發現，改變了農業經營模式，也開啟了現代化、都市化生活的序幕，並且引發勞動生產力的改變。以農業生產為主的生活形態漸漸轉向工業生產的勞動生活，同時農村人口亦往城鎮都市集中，導致農業趨於凋零以及農村人口大量

的流失（胡兆華，2000；黃瑞祺、黃之棟，2005b）。鄭鈺琳（2007）對於現今社會中主動選擇務農，回歸農業生產生活方式的這群現代新農人，在其研究中首先提出「志願務農者」一詞，並且志願務農者定義為：主動選擇務農生活的農人，有經濟規模的務農，且採取非慣行農法的耕作方式。這群所謂農業新鮮人的志願務農者，務農行動是他們在面對未來高度不確定風險下，經由理性思考後對新生活、新事業的一種選擇，他們是屬於一群有選擇能力的行動者，而有別於過去他們無選擇的生涯，是藉由務農行動積極主動去找回人與土地、食物、甚至與自我的連結。

本研究主要聚焦於：「非農者主動選擇務農、並採取非傳統慣行農法的有機耕作者，務農行動對他們而言可能是全職(專職)或兼職」，即鄭鈺琳(2007)所謂的「志願務農者」，然本研究不侷限「有經濟規模的務農」，乃試圖了解這些採取或意圖採取有規模耕作的務農者，和以家庭自給自足式的務農者，面對現實的生活和經濟壓力，其與土地的關係是否有所差異。根據余馥君（2008）研究的其中一位訪談者（游大哥），是屬於兼職的有機務農者，因其主業穩定的收入也為他的夢想紮穩根基，在不需精打細算成本效益的優渥前提下，他們得以發展心中理想的有機農業耕作模式。

依此脈落，因此界定本研究「志願務農者」即為「非農職業者轉而投入有機耕作之務農者(如圖 3)」。

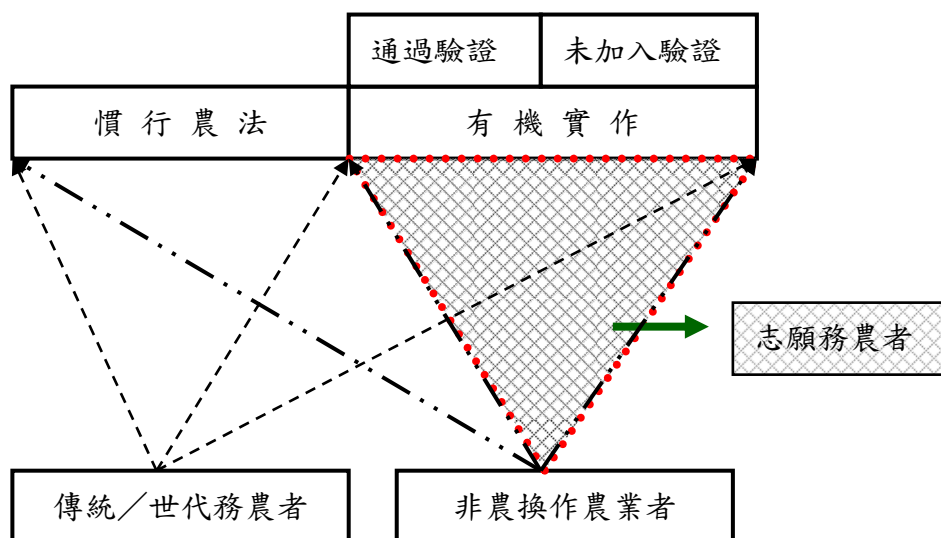


圖 3：志願務農者(本研究整理)

## 第三章 研究方法

本研究採用質性研究探討志願務農的實作過程及其影響非結果，因此。特定情境形成的過程涉及的是一段長期發展的脈落，因此在第二章分別從有機農業、志願務農者和土地倫理等三個面向做文獻的分析探討後，進而以立意取樣的方式展開個案的田野調查，以深度訪談、參與觀察和文本分析方式，經由資料的展示、分析和三角檢核以求資料的信度，而後做出結論與建議。

### 第一節 研究發問

#### 一、 問題意識

高度的工業化和都市化，農業走向夕陽產業是不爭的事實。而近年來諸如《穀東俱樂部》、《我的幸福農莊》等新農人生命的故事，不時躍上各主流媒體，他們之中不乏留日法學碩士、醫生和竹科主任等社會主流價值中的新貴身分，轉業做農形成現代一種的歸農社會現象。除了主動選擇站在農業勞動生產者的位置，並且放棄省時省力的化學合成資材，以非農主流的有機農業為其耕作實踐。經初步的觀察，這種現代農人新興社會現象，務農不僅只是新的工作選擇，似乎還帶有一種新生活的覺察，以及重新連結自我生命、土地關係的反思。

順著自我的生命、環境意識覺醒和土地的重新連結，我想重新檢視這些主動選擇務農的志願務農者，究竟在何種的社會情境下引發其務農行動，並且採行難度較高有機耕作的務農方式。依循李奧波「生態」、「群落」的基本概念，農夫即為土地群落成員的一分子，這些志願務農者的有機耕作即是生態系中的一場另類生存過程，他們和土地群落的交互作用—競爭、利用和互利共生等關係則為必然演出的戲碼。這些關係在其實作過程中是怎樣的面貌；他們和土地的互動關係為何，會呈現怎麼的轉化過程；這樣的轉化關係是否能如同李奧波所言，人與土地關係朝著土地倫地演進。

是以本研究即以「農業—土地—人」三者為主軸，探討志願務農者（有機實作）在  
有機農業（生態中心）中如何建立彼此的土地倫理，進而達到土地—人—農業的共生共  
榮（如圖 4）。

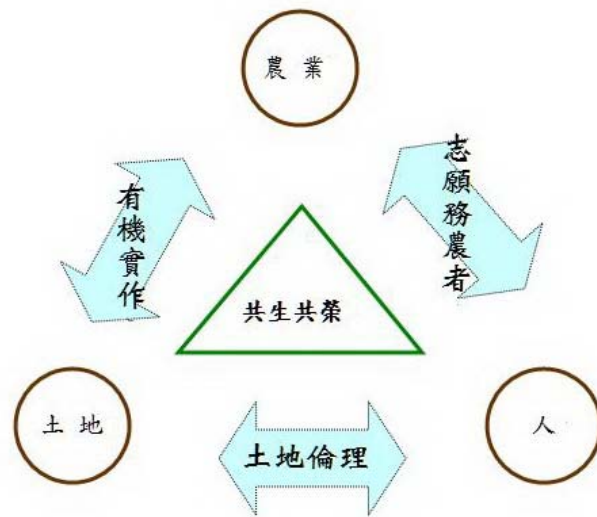


圖 4：研究概念圖

## 二、 具體發問

基於上述的問題意識，本研究的具體發問發問是：

1. 在現今社會結構下，政府與民間如何開展匯引出志願務農者的歸農之路？其有機耕作的務農生活選擇為何？
2. 志願務農者在其有機耕作的務農生活如何匯集外在支持系統，使其務農之路得以持續？
3. 志願務農者其日常有機實作的內容及過程為何？
4. 志願務農者在其有機實作中所呈現土地倫理為何？這些實作對務農者和土地是否產生不同於慣行農業的影響？

## 第二節 研究場域和對象

### 一、 研究場域

本研究身處以農立縣的花蓮，2004年在公部門主推下的無毒農業，悄悄地在花蓮揭起一場寧靜的農產革命。而相對於花蓮缺乏公部門支持的台東，幾位採行秀明自然農法的專業新農民，串連了不少或磨拳擦掌、或啼聲初試的農夫新鮮人，加入秀明自然農法的務農行動，讓台東的生產面愈來愈熱鬧，逐漸凝聚一股有機耕作新勢力。形成花蓮、台東的有機耕作，以公部門和民間兩種取徑分別開展。

此外近年來，一波波的島內移民風潮下，花蓮、台東為首選地點之一。然向來被稱為「後山」的花蓮、台東，各項資源和資訊相對於前山實為貧乏，聚焦於此區的相關研究亦寥寥可數，正需加強探討。本著由在地出發，瞭解身處所在東部的農業發展實況，因此選擇台東、花蓮為本研究主要的研究場域。

### 二、 研究對象

本研究對象主要聚焦於志願務農者，即非農者主動選擇務農、並採取非傳統慣行農法的有機耕作者，務農行動對他們而言可能是全職（專職）或兼職。進行社會研究時，經常遇到無法以大多數的社會調查所常用的隨機抽樣方式來操作，在此情形下可採取非隨機抽樣方式。其中有一種非隨機抽樣法—偶遇抽樣（accidental sample）方式，又稱「滾雪球取樣（snowball sampling）」法。在質性研究的田野調查中，在特定母群體成員難以找到時，最適合也最常採用這種取樣方式。所謂「滾雪球」取樣是指由研究對象的建議或引介找出其他研究對象的累積過程，即先蒐集目標母群體的少數成員，同時再向這些成員徵詢相關資訊，以找出他們認識且符合研究課題的母群體，做為研究的其他訪談對象。如此，樣本數會隨著受訪者不斷提出其他受訪者名單而增加，就如同滾雪球般逐漸擴大增加（Babbie,1998；李美華等譯，2004）。

本研究強調的是生產過程中的有機實作，而不涉及農產品的認證與否。因此，訪談對象無法如一般研究，從國內合格的驗證機構網站下載完整農戶名冊，做為母群體進行



抽樣。而是先由原本熟知的一、二位農人和報章媒體報導相關的志願務農者開始進行訪談，再經由他們引介其他類似的農友，再予以篩選合乎本研究定義之志願務農者，即所謂「滾雪球取樣法」。此方法在國內有機農業的相關研究也被採用，例如林美月（2001）、葉虹靈（2007）、鄭鈺琳（2007）及余馥君（2008）等人。

Padgett認為質性研究抽樣考量的不在樣本的代表性，著重於是否能獲取深入而豐富的資訊。Patton也指出樣本必須能提供「深度」和「多元社會實狀之廣度」資料（林茂耀，2004）。為了瞭解務農者個人不同的背景，是否會影響其耕作的操作方式和土地倫理的實踐，於是針對性別、年齡、教育程度、職業和宗教信仰等，並納入這些志願務農者在從事務農前的行業、務農年資、後端的產銷方式及是否參與認證等因子，做為對象取樣原則的依據。因此，本研究以滾雪球方式累積符合研究條件的訪談對象名單，並且依據上述變因的考量，採立意取樣的方式，擇取適當的受訪者進行訪談。本研究訪談對象共計 10 人（如表 4），因限於訪談對象取樣上的限制，和研究者時間及人力、路程上的因素，僅以台灣東部的花蓮和台東為研究場域。然訪談過程還會連帶接觸一些非本研究界定的耕作者，如共同耕作理念的學習社群，乃至於相關的行銷、經營者。這些人有助於研究者理解研究情境和問題，所以本研究也將訪談的內容做納入參考佐證之資料。

表 4：訪談對象表

姓名	性別	年齡 <sup>註1</sup>	教育背景	宗教	務農前行業	專/兼 <sup>註2</sup> 職	務農年資	農地來源	農地面積	農作物	認證(機構)	產銷方式	部落格網站	所在地
YL	男	42	大學	日本神池秀明	竹科主管	專	3年	自購租地	1.3甲	楊桃、鳳梨 蔬果	無	自銷 <sup>註3</sup>	V	台東鹿野
HP	女	40±	大學	日本神池秀明	家庭主婦	兼(家管)	3年	自購租地	1.3甲	楊桃、鳳梨 蔬果	無	自銷	V	台東鹿野
SK	女	45-50	大專	無	家庭主婦	兼轉專	4-5	自購租地	6分地	蔬果	無	自銷	無	花蓮吉安
PK	男	35	都市計畫 碩士	無	公務員	兼(公職)	近3年	自購	1200坪	蔬果 原生植物	無	自用 送人	V	花蓮壽豐
DF	男	35-40	大學	不詳 <sup>註4</sup>	建築業	專	約10年	自有 產銷班	32公頃	水稻	慈心 無毒	產銷班 里仁	V	花蓮玉里
CF	男	50-60	不詳	不詳	超商百貨	兼(超商)	4年	自有	3分地	黃豆/紅豆	無	自銷	V	花蓮富里
TC	男	30-35	高商	不詳	無/剛退伍	專	7-8	租地	2甲多	蔬果	慈心 無毒	自銷 農會	V	花蓮志學

姓名	性別	年齡	教育背景	宗教	務農前行業	專/兼職	務農年資	農地來源	農地面積	農作物	認證(機構)	產銷方式	部落格網站	所在地
WP	女	40多	高中	佛教	木雕師	專	7	租地	14多公頃	蔬果	慈心無毒	自銷 農會 里仁	V	花蓮志學
LC	男	39	大學	統一教	民俗治療師	專	2	租借地	14多公頃	蔬果	慈心 (申請中)	自銷	V	台東
KC	男	46	大學	無	水電行老板	兼轉專	2	租地/ 家人借用	3甲	蔬果	MOA	自銷	V	台東

註1：年齡—若無法得到實際年齡，則為本研究之推估值。

註2：專/兼職—「專職」意指以務農之營收為主要家中經濟來源者；「兼職」則指同時若尚有其他工作(如從事公職、自家經營超商等)之收入者。

註3：自銷之意為該務農者所生產之農產品及其加工再製品的銷售，不透過行口、農會、里仁門市或有機店等行銷組織，而以個人自行創造的行銷網絡(諸如架設網站或部落格、自組農夫市集、或口耳相傳建立的人際網絡等)。

註4：不詳意指田野資料收集過程中，無法確實掌握是項資料，因此以此註記。

### 第三節 研究流程與資料蒐集方法

#### 一、 研究流程

本研究旨在探討志願務農者的土地倫理，依此研究目的，先進行有機農業、志願務農者和土地倫理等相關文獻的分析探討後，界定研究發問和進行研究方法之設計。本研究採質性研究方法，進行田野的深度訪談、參與觀察外，為進一步取得相關資料，針對報章媒體之報導，和受訪者架設之網站或部落格內文字資料加以整理分析，做為訪談資料之輔助和佐證。同時，為達成研究目的，研究過程中需隨時反身審視研究問題和目的，進而增補相關文獻資料。將田野調查所得之資料加以歸納分析，並與參與觀察所得以及文本分析資料，做三角交叉檢核以取得資料的信度。最後，根據研究所得之分析資料做出本研究之結論，並提出建議以為後續研究之參考。本研究流程如圖 5

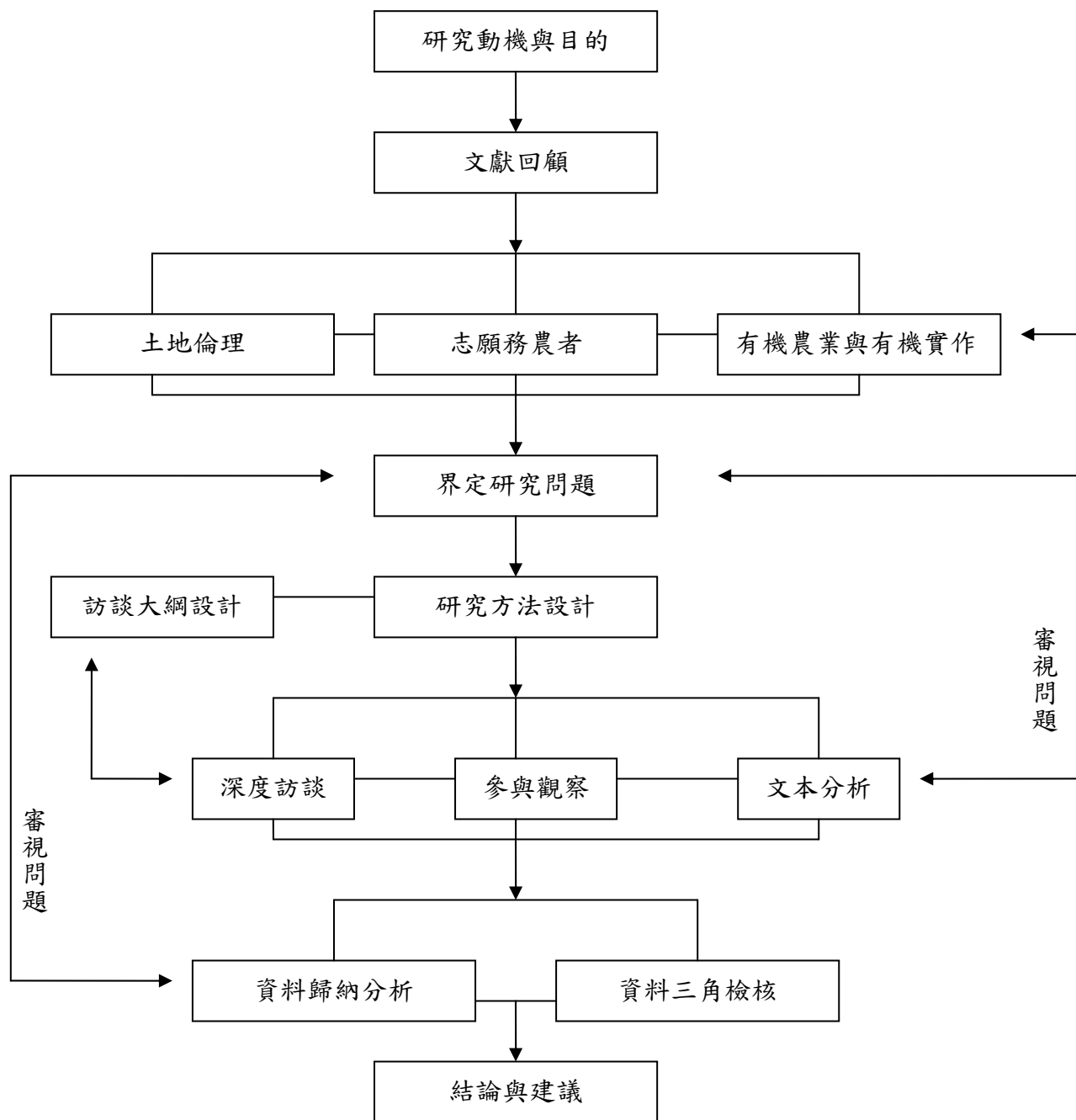


圖 5：研究流程

## 二、 深度訪談

為了讓研究過程中得以聚焦於所欲探討的研究問題上，並且得到完整的資訊，是以本研究採用半結構式訪談 (semi-structured) 方式進行深度訪談，其優點在於訪談過程中可視訪談對象的回應、訪談情境和所得之相關訊息，對訪談命題作適度、彈性的修整。

且訪談過程中以彈性開放的態度，可避免干擾受訪者的思緒，讓受訪者有充分言論、表達的空間，訪談稿大綱如附錄。

深度訪談的進行，初期會以原先認識的或報章媒體報導過的務農者為優先訪談對象，原因在於一則這兩類務農者或者因有初步的認識，或者因為他們曾經受訪過，對於受訪和對談都較為不生澀，便於訪談的進行。再則，因直接或間接已掌握他們部分基礎資料，可藉由訪談大綱的提示切入本研究的課題中進行訪談。訪談過程中並請他們推薦認識相關的務農者，以增加本研究之訪談樣本數，再從中篩選出符合本研究標的之訪談對象。

訪談的進行以不影響受訪者原有的耕作工作和進度為前提，因此，進行訪談前會先以電話或郵件進行事前的預約和聯繫，在徵得受訪者同意後再前往。訪談時間因各受訪者當時農務狀況而有所增減，儘量以 1 至 2 小時為限，若時間和客觀條件允許，當場請受訪者帶領至農耕現場參觀和觀察，增進訪談內容具體的思考，同時對訪談時的疑問可立即提出具體問題，提高訪談內容之信度。

### 三、 參與觀察

為能充分理解受訪者在其實作過程中的每一個環節的真實面貌，增進訪談時對話的精準度，以及避免生活化、口語化訪談方式而造成過度化約或詮釋的誤差。因此，在以不干擾受訪者的農務進展前提下，並且取得受訪者的同意，除了至其農耕現場瞭解農地及其周圍環境之現況和耕作情形外，並實際參與受訪者其農務的實作活動。例如農場的整地、除草、除蟲和農具設施的使用等工作，除可親身體驗有機實作務農者的身體勞動，有助於筆者能以同理心理解他們思考和決策的脈絡。同時可提升研究者對農業知識的瞭解，並透過現地的觀察，對受訪者之訪談內容予以驗證。本研究曾數次在事先徵得受訪者同意後，前往其農地現場並以農務實習方式，實際參與受訪者其農務的實作工作，其中又以除草為最主要的實習工作，其他還包括採收、包裝、套袋等等，每次實習時間則是從半天到三天不等。

此外，在客觀環境許可下，儘可能將參與受訪者間所形成的農友聚會、讀書會、學習社群，或公部門、農政相關單位所舉辦的培力講習、研討會，除了可吸取這些活動內容作為研究者對整個有機領域的認識基礎，和認識其他務農者以作為尋找潛在的訪談對象外，葉虹靈（2007）指出在這些交流場合得到的部分資訊，不一定能在訪談中得知，可以增加研究面向的瞭解。

本研究曾數次參與台東的受訪者和其他耕作理念類似農人的每月定期家庭聚會，以及相關參訪、學習等活動。每月的農友聚會由各農友的家庭輪流辦理，其形式以餐敘方式進行討論，可增進彼此的認識和情誼，相互切磋務農心得、產銷經驗和創造農產品的附加價值。餐前至農地現場觀摩更是經驗交流最佳場域，亦是我學習和觀察相關知識的最佳教室。此外，訪談過程大多於受訪者的農地現場進行，在不影響其農務工作下，經常是和受訪者邊訪談、邊進行田間工作，因此，大多會加入他們一起工作，增加筆者對農地生產現況的瞭解。這些都是藉由參與觀察的方式，進而收集不同於訪談的務農者資料。

#### 四、 文本分析

部分受訪者因本身具備一定的文字能力，已在網路資源中架設個人網站或部落格，以圖文並茂方式呈現他們務農來的心路歷程，並藉以行銷其農產品和理念；而相關的專書或媒體刊物的報導（報紙、雜誌、期刊、文宣）更能從其中一窺他們自身的理念，對有機農業的推展具有一定程度的影響，可作為本研究之引用或分析的參考，同時可以此對訪談內容進行驗證或疑問解答。

因此，除了收集相關報導文章進行整體分析外，定期至他們的網站或部落格閱讀其文章，亦予以整理分析。在進行訪談前儘量閱讀完該網站或部落格之資料，以利對受訪者有基本的認識外，亦有助於訪談現場的提問和觀察。

田野調查所得之資料儘快完逐字稿等資料整理，並加以歸納分析，並與參與觀察所得以及文本分析資料，進行資料交叉檢核以取得資料的信度，最後做出結論和提出建議。

## 第四章 歸農之行

志願務農是現代一種歸農的社會現象，也突顯出他們反主流社會價值的特殊性。在經濟收益不高、且已步入夕陽產業的台灣農業，選擇務農各有其不同的考量，而這群志願務農者其共通特性為主動選擇回歸到農業生產體系下生活，而非被動繼承家族產業。務農行動是他們經由理性思考後對未來高度不確定風險下，一種新生活、新事業的選擇（鄭鈺琳，2007）。

從第二章的文獻回顧中可知，有機耕作者投入的主要因素為健康(包括身體和環境)、生態和環境意識的覺醒、經濟考量以及自然和生活夢想的實現。然而葉虹靈(2007)指出光有動機是不夠去支持他們投入有機耕作，而是「慣習、資本跟場域交互作用之下而得出的」。因此，在探討志願務農者以農為生的個人抉擇前，本章先回頭檢視在特定經濟、社會的結構環境下，有機農業中的相關權益關係人(即公部門、驗證機構和務農者)如何鋪陳出歸農之路基。因此，志願務農除了意含著農業復興，是對歸農之路所營造出的農業利多氛圍做出回應，若以個人生命的選擇做為探討切入的視角，他們是如何反主流價值之道而行，並著眼於個人的何種選擇。在這條逆勢而走的務農之路上，需要持續的動力才不致於中途敗退，志願務農者又是匯集何種外在支持系統，使務農之路情長路更長。

### 第一節 從夕陽迎向曙光

葉虹靈(2007)對於相關研究顯示耕作者多與生涯中面臨某種身心危機後，毅然做出轉換跑道的結果，提出「不同動機的生產者是否影響其進入有機農業後的實作？其關聯何在？」以及「動機分類的意義何在？」的質疑。指出光有動機還不夠，單憑主觀動機形成的生產者分類有其盲點，而是「慣習、資本跟場域交互作用之下而得出的」。是以，本節將先檢視志願務農者以農為生的選擇動機下，並就當前台灣的社會條件來看，政府與民間是如何各自開展，進而匯引出這條微露曙光的歸農之路。



## 一、從漂鳥到無毒—公部門的加持

農業發展的盛衰緊扣著政府的農業政策，台灣農業從戰後的農業由以農業培養工業、到以工業發展農業、而到目前經貿自由化的三階段發展（台灣農家要覽，2005），政府部門戮力於農業振興的行動未曾停歇。然台灣農業走向夕陽產業亦是不爭的事實，面對加入 WTO 緊接而來全球化貿易的競爭與衝擊，公部門隨之修定因應政策。究竟，公部門的政策和社會的資源如何為回農機制加持，將在本節中討論。

### 1. 漂鳥、築巢與園丁計畫

2002 年台灣成功扣關世界貿易組織（WTO），為因應 WTO 農產品自由化原則帶來全球化競爭的衝擊，行政院農委會於 2006 年提出「新農業運動—台灣農業亮起來」的新農業政策，包括「發展有機農業，推動健康飲食」、「農業漂鳥體驗，青年留農築巢」等多項目標。其中農業的漂鳥體驗，意圖三年內引進 1000 人<sup>6</sup>農業生力軍，達成青年留農築巢。

電影「無米樂」以幽默詼諧的手法，反應台灣農業高齡化的真實現況。相對於一群想要投入農業生產行列，卻苦無門路的年輕樂活族，行政院農委會前任主委蘇嘉全，從作家楊南郡「與子偕行」一書中的「漂鳥精神」得到啟發，進而推動農業漂鳥計畫。其用意在仿效 19 世紀德國青年發起的「漂鳥精神」運動，讓來自各行各業的年輕人下鄉參與、體驗「有土斯有民」，腳踏實地的農村生活，進而對農業產生興趣。並藉由各項配套輔導措施，例如進階的築巢營、園丁營、深耕計畫和農場實習等，協助有志務農青年成為專業的生產者，促進台灣農業年輕化<sup>7</sup>。「台灣漂鳥運動」定位在「農業體驗」的範疇，自 2006 年推出後，旋即在全省各縣市展開各營隊體驗活動。從各縣市各梯隊皆爆滿、名額難求的盛況，並且吸引眾多的高知識份子、上班族、科技新貴乃至公教人員的實況<sup>8</sup>，為被視為夕陽產業的農業，帶來一道

6. 行政院農業委員會網站：<http://www.coa.gov.tw/view.php?catid=11137>，2006.6.29

7. 漂鳥網：<http://straybirds.coa.gov.tw/cp1.php>

8. 聯合晚報 2006.08.24

回農的曙光。

三年竹科工程師、留職停薪九個月赴澳洲工作假期，回國後再度回到原工作生活的「貢寮人」，經過漂鳥營農業體驗洗禮後的他，內心的對話是...回家種田吧<sup>9</sup>！

上完課了，當然獲得不少初級的農業知識，較為意外的，是本來對蜜蜂相關課程較無興趣的我，反而對養蜂業開始關注起來，因為其創業資本，在農業中算是較低的...找對時機後，便會再報名築巢營以及農場實習等等，不僅可以認識更多前輩，也希望藉由這些活動，讓非本科系出身的我，也能在農業闖出一片天！

這樣的農業門外漢，透過「台灣漂鳥運動」而成為農業新尖兵的例子，在行政院農委會漂鳥部落格中不勝枚舉，江采穎就是其中的一個例子。

在百貨公司擁有自己盆栽專櫃的江采穎，正是漂鳥、築巢計畫下踏入農業領域的新園丁。在那一臉甜甜笑容下，很難看出她曾在SARS肆虐那年，經歷投資經營不善、婚姻不順遂，甚至一度罹患憂鬱症。在醫生建議下決定回歸她嚮往的自活田園生活，而「台灣漂鳥運動」的系列營隊活，正是她歸農的綠色指示牌<sup>10</sup>。2007年出版的《漂鳥·築巢－田園夢想家之完全攻略》一書，除了介紹13位漂鳥學員的甘苦談、10位歸農達人的成功經驗外，還是提供築巢所需之購地、農業學習等必備資訊，更為打算務農的門外漢提供最佳按圖索驥的工具書。

## 2. 農業改良場的汲汲經營

台灣地區目前設置的七個農業改良場，隸屬行政院農委會，其任務除執行區域性農業試驗以及提供完善的推廣服務外，也是台灣最早、最重要有機農業技術輔導、訓練及推廣的農政單位。自1980年代農委會開始推動有機農業可行性之研究，分別於高雄旗山和台南鹿草等農業改良場設置有機農業試驗長期觀察區；1990年代開始推動「有機農業先驅計畫」，並由各區農業改良場推展有機栽培之試作（黃山內、林傳琦，2002）。目前農業改良場更是台灣有機栽培技術在教育推廣上重要的農政單位，其每年在各地皆開班授課，提供農民研修機會，是諸多生產者學習技術轉換共

---

9.貢寮人網路部落格：<http://www.backpackers.com.tw/blog/post/671/12984>

10.漂鳥部落格：<http://blog.coa.gov.tw/index.php?op=ViewArticle&articleId=540&blogId=4>

同的選擇（葉虹靈，2007）

一肩烏黑長髮，搭配一身素淨卻俐落穿著的小雯，活潑中帶點稚氣的舉止，不脫都會女子的氣息。「城裏來的姑娘」是她給我的第一印象，和她正式交談則是第二次在農改場舉辦的講習會上。第一次遇見她也是在有機農業相關的研討會，第一印象讓我一度以為她是公部門的職員，或是受委託主辦該研討會的工作人員。直到在不同縣市的講習會場上，再度看見他坐在學員席時，引發我對她的好奇。利用茶敘時間和他閒聊，才知道家住北部的她，目前有自己個人工作室，閒暇時也會到住家附近，幫忙一位獨居的老婆婆種種菜，據她說更正確的說法是，老婆婆幾乎將約50坪大的菜園交給她全權處理。年資近一年的她，雖然自稱是玩票性質，但卻非常投入參加全省各地辦理的有機農業研習、農藝活動，她笑稱說自己是玩中學習型的學生：

我之前參加過那個漂鳥營啦，一開始是陪朋友去的，就覺得我是去玩玩的。之後發現自己對種東西還蠻有興趣的…後來又跟漂鳥營認識的同學一起參加幾次農改場辦的課，就覺得真的學到不少實務經驗。後來只要我有空就會去每個農改場上課，一方面可以順便到那個地方玩一玩，再來是每個農改場的特色不大一樣，像有的專門教種水果、有的是花卉、香草植物，都不太一樣。而且又還會認識很多有共同理念的新朋友，激盪很多新的想法，所以每次都會覺得很有收穫，也會在阿媽的菜園裏試玩看看…來這裏上課就覺得做有機的這條路還有好多朋友，會比較安心、也比較有信心…【20080811 田野筆記】

目前一人獨自經營10多公頃農場的WP小姐，身材嬌小的她談起初入有機農業時，從農改場的各類課程學到不少實作知識，獲益不淺。

對啊，我做有機前就上了三年的課，農改場常常都有在辦一些課。像講習啊，也會帶學員一起去田裏看，其實到現在我們還是在學習，每天都在學習，大地的東西我們學不完…【20080624WP】

### 3. 洄瀾夢土—無毒農業

「花蓮無毒農業」<sup>11</sup>為花蓮縣獨創的地方農業品牌，係依據縣長謝深山上任後提出「洄瀾夢土—無毒土地」的施政藍圖，由花蓮縣農業發展處（前身為花蓮農業局）前杜麗華處長主導下，帶領局內組成跨部門的「無毒農業小組」，擬定「無毒農業推動綱領」，並於2004年正式啟動無毒農業推動計畫，可說是國內第一個由縣市政府主導推動的有機農業政策。該計畫在建立無毒生產機制及檢測標準時，還納入農、漁、畜、牧等產品的產銷管理，擴大無毒農業的適用範圍。而透過築巢、大頭兵、蠶變、蛛網、千里眼及夢想家等重點工作計劃，輔導全縣各項農、漁、畜、牧產業，以促成農民在最短時間內轉型成功。（盧美杏等，2004）此外，花蓮無毒農業生產標準作業涵括了制定無毒農業生產標準作業、生產技術與設施輔導、產品認證、形象包裝與產品品牌建立、物流中心之設立與產品行銷以及進行無毒農業產品區隔等整體計畫，幾乎統包了生產、認證、行銷農業推展的重要步驟，可謂地方政府部門對農業的一劑強心針。

花蓮無毒農業2004年推動時徵選了30位示範戶加入，至今已有385生產戶，生產面積約620公頃（花蓮縣政府，2008）。花蓮無毒農業與現行有機農業的區別，考量花是蓮好山好水無污染的環境，縣政府基於農民現實生活問題考量，在水質、土壤及生物體檢驗合格的情況下，不需依有機農業規定停耕3年；且產品包含了農漁畜各類產品及特用作物，有別於有機農業侷限在稻米、蔬果。加上從生產、驗證到行銷都有公部門的輔導和協助，加上縣府每年挹注4000多萬元經營無毒農業，從輔導農民契作生產、保價收購、檢驗把關（佔所有經費的半數）到行銷，以及無毒小組等人力的投入，對於歸農之行實有推波助瀾之力。

花蓮因為縣政府在推無毒，所以有較優厚的補助…【20080625WP】

蠻感謝他們在幫我們做輔導，其實他們的功勞也是蠻大的…而且花蓮的無毒有物流中心，種出來的東西會比較有保障，感覺比較安心啦…就會想要一直嚐試做下去…【20080529 田野筆記】

---

10. 花蓮無毒農業產品追溯網：<http://www.hoa.tw/index.html>

行動花蓮-認識無毒農業網：<http://www.m-hl.com.tw/Default.aspx?tabid=118>

## 二、 裁判兼祿姆一驗證機構的推手

1999 年行政院農委會頒定「有機農產品生產基準」、「有機農產品驗證機構輔導要點」等行政命令，奠定了台灣驗證體系的基礎；2000 年公告實施「有機農產品驗證機構申請及審查作業程序」，做為審查民間驗證機構申請之依據，而原本由各地改良場負責的輔導與驗證工作，開始轉移由民間團體統一辦理。台灣目前計有 4 個獲得農委會認證的驗證團體，即財團法人國際美育自然生態基金會（MOA）、財團法人慈心有機農業發展基金會（TOAF）、台灣省有機農業生產協會（TOPA）以及臺灣寶島有機農業發展協會（FOA），負責驗證業務的執行和有機農業的推廣，扮演了有機農業推手之角色（葉虹靈，2007）。本節將以田野調查中較為一般務農者提及，規模頗具的財團法人國際美育自然生態基金會（MOA）和財團法人慈心有機農業發展基金會（TOAF），呈現其推手之功能。

### 1. 民間最早的推動搖籃 MOA

財團法人國際美育自然生態基金會(Mokich Okada International Association, MOA)於 1990 年由當時國內一群關懷自然生態與環境公害的人士，結合了日本 MOA 國際協會，於台北發起成立，工作重點為「致力於 MOA 自然農法(有機農業)、健康安全的飲食、環境生態保育與在地農業文化等的推廣與教育，同時致力於學習交流和落實驗證制度」<sup>12</sup>。由於 MOA 成立極早、且有日本的資源支持，在台灣發展有機農業的草創初期，公部門無論在技術或觀念都屬摸索時期，就開始著手推廣工作。他們除了引介相關訊息，作為生產者進入有機的觸媒之外，也可能在後續提供各種性質的援助，因此吸引不少理念相投者加入（葉虹靈，2007）。

在葉虹靈的田野訪談資料中，一位驗證農場生產者的報導人即提到，MOA 為國內推動有機農業推廣最早的民間團體，早期加入有機農業者多基於 MOA 的理念：

它剛開始確實有在推展比較有點理念性質吸引人家，…接觸美育基金會的，其實最早的基本上---實是被這個理念吸引過來的---可能在美育基金會的成員可能不

---

12.財團法人國際美育自然生態基金會網站：<http://www.moa.org.tw/about>

只是單純的農家，可能是有興趣投入，那後來就是他們想要務農。

## 2. 宗教與行銷門市相護持的慈心

成立於 1997 年慈心有機農業發展基金會財團法人慈心有機農業發展基金會 (Tse-Xin Organic Agriculture Foundation, TOAF)，乃秉持日常法師「光復大地、光復人心」的理念，以及有鑑於現代農業久受農藥化肥污染毒害，對人類健康與生活環境的威脅<sup>13</sup>而成立。2003 年取得農委會的認證，成為台灣民間四大驗證機構之一，而社會大眾普遍以「慈心」稱之。此外，1998 年基於對日常飲食的重視，由在家居士主導的里仁事業股份有限公司（一般慣稱里仁公司）隨之成立，二者各有其分工任務，慈心以有機種植的理念推廣為首並落實驗證工作，里仁公司則扮演生產者、銷售者和消費者間的橋樑，並致力於三者之教育。慈心為目前唯一具有宗教團體背景的驗證機構，也因其宗教背景使事業體的志工投入輔導、推廣業務相較於其他團體充裕；而里仁公司除了提供慈心驗證的農產品一個重要穩定的銷售通路，還提供和出版相關刊物、定期辦理各項講座等活動，為慈心有機理念發展和落實的重要介面（吳品賢，2004；徐福君，2006）。

從吃有機食品、認識有機飲食到落實有機耕作，WP 小姐走了一段很長時間，主要還是為了小孩的健康。在有機耕作門外徘徊的初期，慈心志工們的耐心和關懷給了他們極大的溫暖：

我們真的感謝慈心的師兄師姐，那時我們想做有機的心聲跟他說希望他來關懷來引導，他們就花了一年的時間，真的很有心我真的看得很感動..他們都很認真，爲了這個大地大家都有付出一份相當大的心力。【20080624WP】

同屬民間力量卻以消費者角色發聲的「主婦聯盟基金會」，以及國入生機飲食推動先驅的雷久南博士等，皆是國內早期有機農業發展重要的民間單位，他們甚至進一步觸發消費者，成為第一線生產者的重要推手。

---

13.慈心有機農業發展基金會網站：<http://toaf.org.tw/frame.aspx>

### 三、圓夢的迴聲－農地戰友的力量

所謂他山之石、可以攻錯，觀摩學習是知識吸收的來源之一，而成功經驗的現身說法，往往是最具說服力的行銷推展。來自農地現場的成功實例，藉由報章媒體或網路的分享，其行銷的影響力不容忽視。

#### 1. 我的幸福農莊<sup>14</sup>

一個是日本華僑的眼科醫生、一個是自小充滿好奇、喜歡嚐試新事物的先生娘，這樣奇特的組合是大屯溪自然農法教育農莊為一般民眾好奇的第一印象。然而，對台灣從事、或者有意加入秀明自然農法的朋友而言，他們夫婦及其4個小孩在淡水大屯溪畔共同耕耘出的教育農莊，這裏可是重要的精神寶地（20081011 田野筆記）。

致力於秀明自然農法耕作的大屯溪自然農法教育農莊，農莊主人陳惠雯和黎旭瀛夫婦即是典型的志願務農者。陳惠雯（2006）不諱言自己曾經是個超級敗家女，歷經了年少的輕狂，23歲時與日本「神慈秀明會」的一段因緣際會，讓她受邀日本總部，而成為第一位來自台灣的「奉仕者」（服務志工）。1993年自日返台，邀集友人與「神慈秀明會」志工嚐試以自然農法從事農務耕作，並結識同為志工、日後成為攜手同行、生命伴侶的黎旭瀛醫師。對他們而言定位自己在「自然農法實行者」，這個身分不只是務農者，還有「愛大地的人類、關心人類飲食問題的人、想為孩子多做點事的父母、生態農業的拓荒者及企圖恢復農夫尊嚴的心農夫...」。依循的即是岡田茂吉先生的自然農耕哲學、師法大地。

日本宗教家岡田茂吉先生於1935年創立「世界救世教」並提倡自然農法，以「尊重自然、順應自然」為原則、恢復土壤潔淨為宗旨，強調土地是生命體，健全的土地孕育的農產品才能保護並維持人類的健康（何流禧，1989）。隨著時代的發展，自然農法不免有與「現實」磨合後的折衷和轉變，而產生「秀明自然農法」和「MOA自然農法」兩大系統。源自「神慈秀明會」的秀明自然農法，在理念和實作上是較為契合岡田茂吉先生所提初衷，它和「MOA自然農法」最大的差異在於秀明自

---

<sup>14</sup> 《我的幸福農莊》一書作者陳惠雯，2006年出版。

然法農法強調「無肥料栽培」，除了草葉堆肥外，「無農藥、無肥料施作」、「自家採種」和「連作」為其三大主張。

2001年台北縣河川保護協會和淡水文教基金會的「自然農法農村種植的改造」子計劃<sup>15</sup>，使他們得以圓夢開墾出自己的農莊。平日除了忙於農務外，他們還規劃「以學習體驗為目的」的學習課程，以及各式的體驗套裝行程，吸引來自各地或追求飲食安全、或重視環保乃至於想過自給自足生活的朋友。而由於陳惠雯在日本黃島當志工時，親眼看見秀明自然農法在日本各地的成功案例，讓她更加堅定自然農法在台灣的可行性。現在他們夫妻倆的實作經驗和經營成果，不僅讓大屯溪農莊成為秀明自然農法台灣的萌發地，更像一塊磁鐵，聚集理念相近的同好，或來觀摩學習、或來支持當義工，成為秀明自然農法的耕作者和有意轉業務農者必來取經之地。

我們夫婦兩個人是今年2月才開始，我們先去幸福農莊待半年…

#### 【20081011 田野筆記】

台東的YL謙稱自己還是秀明自然農法的初入門，耕作實起源於黎醫師的大屯溪自然農法教育農莊，三年堅持專職農的他，串連台東幾位同好形成產銷學習社群，是繼大屯溪農莊後常為觀摩的實習之農場。

秀明自然農法聯盟不只在日本推動，同時義務協助其它國家。在台灣，第一個實行此方法的是黎醫師的「大屯溪自然農法教育農莊」，耕作五年後，目前在台北、宜蘭、台東地區，陸續有農民與民眾受影響，投入秀明自然農法。

#### 【20061023YL/B】

我是因為小學同學旭朗的介紹去參加秀明自然農法的說明會，一開始聽到他們主張無農藥、無肥料，還有連作、自家採種和以愛心栽培…心裡就在想根本不可能，他們說的每一點都和慣行農法背道而馳。不過在沒有瞭解之前我也不敢妄下評斷。於是又去聽了第二場說明會，他們的理論就一直在我的內心發酵，差不多過二個月時間我就完全臣服了。因為覺得這是神要救世人救地球派岡田茂吉先生來傳達我們的寶法呀。【20081007LC】

大屯溪自然農法教育農莊帶動了台灣秀明自然農法的耕作實踐，為國內以生產者做起，同時致力於有機耕作的推廣和教育中的一例。同樣類似的生產者還有溪底

---

<sup>15</sup> 雜誌生活網：[http://www.dgnet.com.tw/articleview.php?product\\_id=1118&issue\\_id=106&article\\_id=569](http://www.dgnet.com.tw/articleview.php?product_id=1118&issue_id=106&article_id=569)



遙學習農園、有機稻場、樸門農藝以及穀東俱樂部等，各自有其學習、產消的網絡，而彼此間也會相互交流。經由務農者的生命故事，透過網路和書報媒體的傳播，使他們像一塊磁鐵，吸引不少的農業新鮮人。

## 2. 半農半 X 的召喚

《半農半X的生活：順從自然，實踐天賦》<sup>16</sup>一書作者塩見直紀先生，於1995年受到作家星川淳「半農半著」的生活啟發下，在思索人類如何兼顧善待環境的生活，又能儲蓄金錢上的需要時，激發出「半農半X」的生活理念。所謂「半農半X」的生活，作者認為是一種「半自給自足的農業，和理想工作齊頭並進的生活方式」，藉由一面親手耕作以獲得糧食的安全，同時從事自己特長的工作，換得固定收入。意即「以符合生態的農村生活為基礎，從中探索天職和人生意義」，提倡以「順從天意、永續型的簡樸生活為基礎，將上天賦予的才能(X)貢獻社會」。所謂的X意指每個人與生俱來的生命特質和才能，而半農半X則是藉由力行務農和自我的生命特質交錯而成，「把一條線作自己，另一條當作社會行進的道路...這代表著不會悖離社會、與社會脫節...」。作者同時認為「這艱困的時代永續生存下去，小規模的農業與活用社會天賦的X，是必須同時具備的兩大條件」，並且肯定半農半X將繼「退休歸農」、「兼職農夫」後另一個新生活形式。

半農半X是一種「簡樸的生活」和「充實的使命」的相結合，是一種農耕生活召喚，召喚的是對自我的探索，即「上天賜予的才能」，就是找出自己的X；召喚的是藉由農耕的身體勞動，獲得生活飲食的安全，並且得以欣賞眼前生物的生命力，「追求一種不再被金錢和時間逼迫、回歸人類本質的生活方式」。這樣的召喚，則提醒了台灣早已力行其道者「喔！原來我正在過半農半X的生活」，大屯溪農莊的黎醫師正是最佳例子。同時，半農半X的生活在台灣前多以零星的個案出現在各地，也為有意農耕、卻受限於現實客觀條件無法轉業務農的人，提供了另一種可能性的支持。目前從事公職的PK，半農半X是兼顧生活和夢想最好的歸農路。

---

16.該書由天下遠見出版股份有限公司於2006年出版，譯者為蘇楓雅。

現在不會想要全農，因為有小孩了沒有辦法，一個月要5萬塊很難，這樣子會很累很累，還是假日就來這樣子做啦！可以有很多的夢想去試去實現…想做換個角度，若是全農的時候就沒辦法這麼快樂，因為有壓力了，像夏天根本沒辦法做太久就想休息，那這樣根本沒有經濟來源了，這樣能兼顧生活和夢想也很好啊…

【20080714PK】

合樸農學市集的小陶也在部落格<sup>17</sup>寫出他對半農半X生活的傾心和反思：

讀半農半X的生活之時，對於塩見直紀鼓吹的生活方式頗為傾心…然而，我的傾心和感動經過時間沈澱後，產生了一些微妙變化。我的理性思維推著我開始問：農業是一種什麼樣子的生活方式？如何才能夠在台灣開展出半農半X生活的可能性？務農為什麼不是生活的全部？

## 第二節 荷鋤歸農的抉擇

上一節檢視社會客觀條件下，政府部門的公共資源、受託於公部門的民間驗證機構，以及來自農地現場的成功經驗等三股推力，如何醞釀出農業利多的社會氛圍，進而引發有機耕作者投入的動機。而對於務農的選擇，不僅只是職場的轉換跑道，也是一種生活方式的重新選擇。黃舒楣（2004）指出那些離開都會生活選擇民宿經營者，是一種兼顧生計和幸福追求的選擇。是以，本節將探討在社會營造出有機農業利多的氛圍下，志願務農者是如何反其道而行，主動轉向有機農耕的生活選擇。

### 一、健康的身心靈

慣行農業導致農藥殘留的飲食安全問題，帶動世界各地不同的生機飲食風潮，訴求的無非是健康的飲食，進一步引發對棄用化學肥料和農藥的有機耕作的關注和重視。「健康」一直是有機領域中重要的訴求，無論是談生機飲食、樂活慢活的生活觀，乃至於有機農業的種種議題，最常圍繞對話或話題就是健康：

身體健康最重要，我們就種健康吃健康就好…【20080707CF】

田園樂無窮．．．何不就趁現在？爲了身體健康，捨棄農藥、肥料，重新回到大自然的懷抱吧！【我的幸福農莊，2006，P.67】

---

17.合樸農學市集網站：<http://www.hopemarket.com.tw/?p=651>

有機耕作所被賦予的健康形象是大家普遍認同，而人生許多重要的轉折也常緣自於健康的亮起紅燈，或對身體健康重的的醒覺。身為地球村公民一分子的人類，農藥無節制使用的結果，不僅是對大環境的傷害，其殘存的毒性終將藉由生物間的食物鏈而自嚐惡果。這樣對健康更深層的認知，有些人開始不滿足於停留在食用有機食品的位置，只是一名單純而被動做為一名消費者，而想更積極參與生產過程，拿回對飲食安全的主導權。一生致力於身心靈健康追求的 LC 君，十多年來換過 11 個工作、搬家十幾次，最後一個非農工作是在台北從事自療法，自言自己命運乖桀卻因緣之下回到故鄉繼承祖業。雖然換了 11 個工作的他，但這些工作卻有共同的性質，即「繞著身心靈健康的領域」，並且深知健康之道在於潔淨的飲食，便毅然回鄉務農投入自然農法的耕作實踐。

我和身旁的人身體都不好，我媽媽都開六次過刀，我很想去改變，我對找病因找解方特別有興趣…我做自然療法是追求人的身心靈健康…我聽了自然農法後發現過去的研究好像走錯路的感覺，因為我找的那些處方全然都是被污染的東西，難怪怎麼做效果好像不是很好，後來才發現原來我是在垃圾堆裏找處方。…雖然換了 11 次工作，卻有共同的性質都是圍繞著身心靈健康的領域。二年前因緣之下回鄉務農，因為深知健康之道在於潔淨的飲食。有幸接觸秀明自然農法，就毅然投入、遵奉道的法則來務農，為大眾的健康把關盡一份心、為地球環保盡一份力。【20080517LC】

早期從事木雕工作的 WP，非常健談的她談起當初從熱門行業的雕刻師、轉而在夫婿與人合夥的農場協助文書處理工作，而到後來機緣巧合的做有機，這一腳踏入有機世界還是與自己小孩的健康有關。

小姐的時候就做木雕的雕刻，那時做雕刻很興盛，一個月的薪水比老師還多…那時 90、91 年我們有 3 個人合夥做農，租了這邊將近 30 公頃，那時候我不是來管農場我是來協助文書處理的。……做有機也是機緣巧合啦，我是接觸有機很久才自己做……後來因為小孩子身體不好，是嚴重的再生不良性貧血，醫生建議我儘量給他天然的食物比較沒有化學的東西…，為了小孩健康我去買了很多有機的書，就這樣踏入有機世界。我同學這時候跟我提有機的事，就覺得也是一個轉機，就一心投入就開始養地。【20080624WP】

農為健康之本是被稱為醫農的黎旭瀛，在他的幸福農莊中體認出來的道理。目前仍維持一周兩天看診的他，除了是經濟穩定的考量外，也為自己爭取更多時間專注於務

農，對於醫生和農夫間的新關係有進一步的體認。

一個農民，如果種出健康的蔬菜，使消費者吃出健康，不會生病，那不就等是醫生了嗎？【20041225 幸福農莊/B】

追求和及時把握個人或家人健康，或許是志願務農的緣起，也是對普羅大眾乃至於環境、土地關愛延伸的轉捩點。因小孩生病而體認健康重要的 WP 小姐，認為從事有機耕作是為自己為別人也為土地賺進健康的良心事業：

雖然我們做到現在還沒有賺到錢，但是我們賺到健康、賺到土地的健康、賺到我們工人的健康…【20080624WP】

一開始只是單純地想要擁有快樂農地的 PK，開始他的尋夢之旅。「慵懶草原」是他夢的落腳處，從單純的田園夢到少年的春秋大夢，在他的慵懶草原上對農地的夢，有了廣角視野的延伸，而一切始於環境的穩定與健康。

越來越清楚，慵懶草原未來還要作什麼。除了有小朋友的草原托兒所之外，我們也要開便利商店。草原便利商店，提供多樣又便利、溫暖又清涼、解悶也解饞的生物環境。近來保育、環境團體提倡的生物多樣性，是一個保持地球環境永續生存的原則，…多樣的生物環境，可以保持我們這裡環境的穩定與健康…環境穩定健康，農作物自然也不需要太多的人為管理；環境健康，人們活動其間，自然也健康。【20080511PK/B】

## 二、自給自足的生活

工業革命前的農業少了機械和科技的加持，農業是一種人類向大自然討生活、自給自足最原始的生產活動。工業革命創造了快速便利的現代化生活，工業化農業亦以追求利潤和經濟發展為其生產的首要目標，一切商品被規格化、生產者則是去生命化，人和土地都成了資本主義機械觀下生產食物的協作單位。現代人的歸農，則是對納入資本主義體制下看似經濟安全規格化的生產活動，以及朝九晚五去生命化生活的一種反動。

在羅山有機村辦理的農友聚會，一群來自台灣各地有意或正在從事秀明自然農法的同好者，分享自己對現今經濟體制的不認同，而有轉換跑道務農生活的抉擇。

對我來說，最討厭的是經濟的體制包括它衍生出來的貨幣制度啊、還有產銷制度、交易方法，由市場用價格去決定一切東西的價值，我非常討厭這樣的經濟狀況，變成自己有很多事情都要依賴一份工作。一份工作可能就是要依賴政府或企業組織，想看看以前有這樣生活嗎？沒有啊，沒有這樣的經濟體制，他們一樣可以過著自給自足的生活…我就是想要回到那樣單純簡單的生活。【20081011 田野筆記】

從科學園區研發與業務工作到農夫生涯，離開了近 15 年醉心工作的電子科技界移民台東的 YL，仍不免自問這轉變是否太劇烈。談起第一次放棄過去堅持承諾的作風，毅然辭去在台北市剛開始的新工作，移居到非故鄉的東台灣，是起於在台東徐女士的農村生活體驗，和拜訪穀東俱樂部田間管理員時，他那單純歡喜種田心情的生活。

不是回父母的家鄉，也不是找到更好的工作，更不是退休養老。來到台東，都是緣起於生活的追尋。2005 年 1 月我終於離開了近 15 年醉心工作的電子科技界，…從孑然一身到一家四口，雖然有著許多人稱羨的外在成就，隨時光流逝、小孩長大，心中的那股不滿足與每天上班前的掙扎，卻越來越強烈。人活著到底是為什麼？工作到底是為什麼？…我漸發現原來工作除了賺錢，也有不同的意義，生活就是每天踏實的過。【20051026YL/B】

2006 年 YL 正式舉家移民台東，務農的抉擇即是緣起於對生活的追尋，一種自給自足的生活，同時也是對現代化、享受便利生活的反省和實踐。

3 年多前剛辭掉工作，全家到花蓮台東玩了 20 幾天，沒有特定目標，其實也是在為自己的下一步發現可能性，尋找新的生活…，95 年 3 月我們買了第一塊地，希望可以朝著全家自給自足的生活目標前進，可以減少對外界的依賴。…現代的農村都變成專業分工的架構，…買現成肥料、請耕耘機來耕田、日用品就到大賣場或地區超市去買像醬油啊糖啊之類的，…農忙就雇人來作工。這樣的演變其實就是現代化的影響，大家都要享受便利追求富裕，可是卻又輕視勞動價值，即使在農村也都是這樣。我們是希望盡量作到自給自足，減少對現代化物品的依賴，也在反省現代化的行爲。

【20080203YL】

### 三、轉換跑道的契機

「健康、安全」一直是有機農業予人的既定印象，而筆者的田野調查過程中，所接觸的無論是消費者或是生產者，亦對有機農業及其農產品抱持同樣的評價。傅晴華

(2006)的研究亦指出由於生產原則的轉變，除了形成有機農業特殊的勞動模式，更重要的是形塑了「健康安全的賦予、環保文化內涵、技術專業性、高經濟性和高尚勞動」等象徵形象。「健康安全的賦予、環保文化內涵、技術專業性」為有機農業深植於大眾認知的新形象，進而衍生「高經濟性、高尚勞動」的特殊形象。因此，為有機農業創造出危機中的轉機的新契機。個性開朗風趣、年過半百才轉身務農的CF君，則是看到有機耕作健康理念外具有未來發展的可能契機：

麵包店現在生意難做啊，所以要轉型做這仔(指耕作)，厝內自己又有土地就開始種黃豆啦…後來就想說黃豆外面都是基因改造的，全世界糧荒一直來一直來種這個確實不錯啦…【20080707CF】

而從小生長於農村卻對農業不抱希望、抓住機會就想逃離的年輕DF君，娓娓道出當初原是為了家人健康而從建築業回農，卻在繼承父業中，緊隨農業趨勢而走出一套經營理念的故事：

我是到我父親87年出了一次意外才回來，那時我父親和伯父共同經營有機米產銷班，因為堆肥場準備擴大設立工廠，正在蓋廠房，才開始思考從農業或農村經濟根本這樣的立場來考量，農業當做一份工作來看來做下去…農業要跟著世界的趨勢，有機農業就是世界的趨勢…【20080802DF】

#### 四、自我認同的追尋

「有時覺得連自己也說不上來，究竟為了什麼理由，在經過卅餘寒暑交替，幾番人世因緣起伏之後，還是選擇回到土地上，回到這條阿公曾經走過的田埂路上。」這是穀東賴青松以「回到阿公行過的那條田埂路」<sup>18</sup>，對自己何以歸農的反問，也是對生命希望的反思自語。「為什麼想要轉行務農？志願務農的人都是什麼樣的人？」是筆者研究期間眾人的大哉問，健康、換工作跑道等最常為人提及志願務農的動機，似乎仍無法滿足現代都會人的好奇和困惑。面對多數人的好奇，而從田野的訪談，相關書籍、雜誌等媒體報導資料，和農夫們的部落格網誌中各自抒發的文章中，不少人有著類似賴青松「有

---

<sup>18</sup>穀東俱樂部交流網站：<http://blog.roodo.com/sioong/archives/536890.html>

時覺得連自己也說不上來，究竟為了什麼理由」的理由務農。而他就在眾家好友的護持下，再度嘗試當個真正農夫，踩在澆灌過汗水的那條泥巴田埂上時，「才知道，是腳下的這片土地，給了他這般俯仰無畏的勇氣，同時，也給了自己生命的方向。」終於明白對他而言，種田歸農或許只是一條回家的路吧。

2000年甫自軍中退役的TC君，沒有任何工作經驗的他，從未想過自己會務農。當初只是純粹到花蓮親戚的農場看看、玩玩，從做做看到做上癮，是務農生活中找到自己生命的意義和肯定。

沒有想過自己會來做農，剛好有親戚在這邊，那時候剛退伍只是想要過來看看，算是來玩玩看看啊，看到這邊有農場然後來做做看就做上癮了。（筆者問：是什麼讓你上癮或吸引你想要留下來？）就種東西啊，種東西之後慢慢種出一些心得，然後就會拿去賣，在賣的過程得到別人的肯定就覺得很有意思…活的有意義就好，活的精彩活的有意義你就不會覺得你在吃苦，反而會覺得在為人服務。種有機的東西一般人家說這是良心事業，以後若能做像讓人家有一些體會也不錯…【20080804TC】

在秀明自然農法的農友聚會上，難得聚集了台灣各地的同好者，學廣告也從事和廣告相關工作的舞龍，轉行務農一年多的他，一開始即採行在操作上較一般有機農法有較高難度的秀明自然農法，偶然機會聽到大屯溪自然農法教育農莊的導覽，是他回到生命中真正認同生活的轉捩點。

我沒選擇秀明是他選我的，我偶然的機會到淡水聽了他們的導覽，就覺得這才是耕作，覺得真正就應該要這樣子啊，就很嚮往，然後就到台東就決定要務農。我覺得秀明不是高標準而是覺得是對的啊，倒不是說這是一個很崇高的理想。當我瞭解到食物並不需要我們給他肥料，他自己就可以長的很好這一點讓我感動，所以我覺得這是件對的事情那我應該要去做，所以並不是說我在有機或是秀明自然農法裏面做了這個選擇，就是我要做就是要做這個啊！

那時候去聽導覽是一連串的衝擊啊，包括他們對福壽螺的態度，以前很習慣的覺得植物需要施肥，病蟲害需要防制、食物需要保護等等這樣的觀點去接觸到秀明，就像古時候的人第一次聽到是地球繞太陽的感覺給我的震撼，當瞭解到這些訊息後就覺得應該要努力地去讓這個世界恢復到它原本那個樣子，做這樣的事情還蠻愉快的…

【20081011 田野筆記】

剛從台南回台東老家成為專職農夫的KC，選擇採行秀明自然農法是因為理念契合自己的生命，是一種自我認同的定位，而非宗教的感召。

我們相信秀明是因為，岡田茂吉先生的想法剛好觸動了我們的心。從生命，從生態，從環保，從生活裡認為秀明自然農法是最適切的，這是農的藝術，土地裡美的極致，生命的最終抉擇。與宗教無關，倒是與人的生活與生命有關。【20080630KC】

### 第三節 情長路更長

田間管理員賴青松在收穫祭後的第一個念頭是「作農，真的很累！」，一語道出務農帶來高度身體勞動的辛苦。志願務農者大多從未有過真正的務農經驗，或者僅只於小時候在家幫忙的經驗，歸農之路他們先經過務農生活真實勞動量的震撼洗禮，進而通過身體勞動經驗的考驗，還得面對看天吃飯、四時不收，甚至於三遷覓良田等，諸多無法預期掌控之自然與人為環境的考驗。此外，志願務農是一種異於主流價值生活的選擇，需要有承受對自我抉擇負責的極大勇氣外，外在的支持系統將是這條務農之路未來能走多長遠重要的輔助動力。多數初入有機農作的新鮮人都曾經接受過「騙肖耶！沒藥啊種未起來啦！」、「有機ㄟ釋迦喔，賣憨阿啦，賣擱想想那些有的沒有的啦！」這樣嘲諷的共同經驗，甚至還得面對同為作稼人的家族親人，所施加的「慣行排擠效應」。余馥君（2008）指出許多自願從農的菜鳥農人在「萬般外患難抵一絲後顧之憂」下，只好壯士斷腕落腳他鄉另覓良田。相較流浪他鄉的漂鳥農人，選擇毅然回到家鄉承接祖業作農的志願歸農者，走向這條看來似非康莊大道，又得面對現實營生的經濟壓力，而務農初期的事事摸索和百廢待興，是對個人意志和身體極限的考驗。因此，婚姻或親密伴侶的支持成了最重要的力量。

務農之初仍不時在慣行與秀明自然農法之間掙扎的 LC，面對長年生活困頓的壓力，以及與家族務農理念不合形成的緊張關係，因參加統一教會配對結為連理的妻子，則成為 LC 最堅實的後盾：

我寧可選擇清貧，也要對得起自己及我的消費者。每當看到我的孩子大快朵頤自己種出的水果時，就是我最安心最安慰最滿足的時刻了。而這清貧的選擇也是我太太同樣的選擇，她全力支持我。【20080328LC/B】

我作秀明自然農法快滿 2 年了，…現在想想，都不知道是怎樣做過來的，還好多虧麗芝還有銀行的貸款，可以讓我暫時度過難關。【20081007LC】



一心堅守作農就是生活的 YL，不想只作老闆的大農企業，則必需夫妻兩人都親自務農，雖然每天需要大量的勞力付出，卻可得到全家多點時間相處的生活。對於夫妻雖成為作農工作夥伴，亦不免意見相左，仍需不時適應調整的他，夫妻倆一起在楊桃園爬樹套袋疏果，辛苦之外還有份欣喜：

我很高興與另一半能這樣相伴作農，直到年華老去，直到再 20、30 多年後，依然燦爛，依然溫暖的冬日陽光。【20081129YL/B】

宗教一直是台灣社會安定很大的力量之一，在有機領域中慈心所屬的福智法人事業體即是重要的例子。此外，個人日常修行的參悟，他們日常的實作正是最好的力行行動。WP 小姐所屬佛學會的理念，讓她找到自身的價值，不僅不以個人之力小而不為，反而激發其一人立起之實際行動：

我們佛學會的理念是一人立起、不要小看自己，做什麼事只要一個人可以做肯去做一定會成功。就是如果一個人做起來會影響到你的家人，再影響到你周圍的鄰居、社區，再擴大就是整個村整個縣到整個國家，一個人的觀念很重要，這是我們的理念，也是學會給我的，因為我在這邊已經做了那麼多年了就很孤獨，但就想說我一個人可以做的我盡量做…我覺得一人立起旁邊的人感染之後慢慢慢慢會擴大，不要小看一個人的力量。【20080624WP】

學習社群是另一個支持系統，尤其對於年輕一輩的務農者，是彼此交換田間實作時觀察和實驗的最佳盟友，有助於他們對自然環境瞭解和作物的認識，增加務農眼界，除了相互取暖、支持打氣外，還可以強化自給自足生活追求的可能性，甚至建立在地共同銷售網絡，實現「吃當地、吃當季」的有機生活理念。串連台東當地採行自然農法同好的 YL 君，談起形成固定性的農友聚會的初衷：

我們四個人都剛好參加了社大辦的「農村願景會議」，休息時間閒聊時不約而同提到應該彼此多交流討論、分享經驗，然後就決定了每個月定期聚會的想法，這樣的聚會可以減輕孤單奮鬥的感覺…

秀明自然農法在台灣還在剛起步的階段，以經濟種植還有很多的挑戰，大家都有各自的夢想和自己背後要承擔的壓力，只是我們都是抱持一個共同的理想，要做一個不破壞環境、順應自然種植的專業農夫。我們四個家庭一起努力、互相幫忙支持，也是希望能撐過前面最辛苦的這幾年，然後真的可以將理想一步一步去實現。【20080216YL】

每個月的聚會就互相打氣啦，每次沒力的時候聚會完就比較有力量，好像充電一樣…【20080517LC】

自然農法真的沒辦法每一種都種的很好，有一些在我這塊地很好有一些不好，人還是會想要有多變化、會有欲望，以前也想種釋迦和竹筍，後來覺得其實不需要這樣子，因為羅傑旭朗那邊都有，也不算太遠可以用他們的…現在跟他們這樣合作我自己也順便拿到很多的菜，我的菜不夠就直接拿他們的菜，這樣交流也可以滿足我們想要自給自足的生活。【20080815YL】

20年前一群堅持「環保從生活中做起」家庭主婦而發起綠色消費共購的主婦聯盟，到福智法人事業體的里仁門市，諸如這些因理念而發起的有機銷售組織，或者結合務農者、消費者學習農園市集等，不僅為耕作者打通了務農由產到銷的生產過程，更藉由這些組織個自建立的消費信任網絡，擴大了原本單打獨鬥的志願務農者的消費版圖。近年來諸如「溪底遙學習農園」、「穀東俱樂部」、「合樸農學市集」以及「大王菜舖子」等，以直接串連消費端的肯定和實際的購買行動，可說是志願務農者持續奮戰的最佳後勤盟友。

我不斷思考，自己能做些什麼？如何讓更多農夫們，改採自然有機的方式耕種？如何讓更多朋友們，改採自然有機的方式飲食？回到田裡聽聽農夫們的牢騷，才漸漸明白，他們都存在且互相需要，卻距離遙遠，我可以站在中間，把他們連結起來，讓他們互相信任與支持。今年初，我們決定成立「大王菜舖子」，開始推動「Buy Fresh, Buy Local！」，這是一個向在地農夫購買有機食材的行動，希望廣召追求健康與美味的朋友們，透過集體購買形成一股力量，享受新鮮美好的食物，支持用心的在地有機農夫。【20080118 大王/B】

## 小結

志願務農的歸農行動是現代生活經濟發展下的一種社會現象，公部門的政策和行政資源、民間驗證機構的把關和輔導，以及來自土地戰友前輩們多年的真實經驗，這樣三股推力的各自開展，醞釀出利多的務農氛圍，進而共同匯引出這條歸農之路的路跡。其踏上歸農之路多起因於他們對健康、自給自足生活，或工作新契機的探尋，並於獲得他人及外在的正面支持力量，得以在艱困的農業環境中繼續前進。

生命的轉彎和重新選擇是一個漫長而複雜的歷程，志願務農者的歸農行動雖然是經

由理性思考後的一種生活選擇，決從他們舊有的生活和工作中出走。但不論是因為健康或者職場的轉換跑道，或者是為了個人的自給自足生活，都顯示出他們對外在結構的不滿或不安。這種以回到農耕生活尋出路，是對內在長期以來的徬徨和焦慮的一種覺醒和起身反動，務農不只是一種職業的重新選擇，是活在一種生活信念中，尋求一份內在的安定，並且勇於往自我更深處探尋，就如同天下雜誌前主編蕭錦綿先生所言，是屬於挑戰未知、往自我靈魂最深處拓荒的創新者和冒險行動（賴青松，2007）。

冒險固然是一種個人的行動，然能否得以持續冒險旅程，或者旅程可以推進到何種極致，外在的支持系統是一大關鍵因素。綜觀這些支持力量的來源如親密伴侶、宗教和學習社群同好者等，其實反映著普遍大眾對於個人選擇，都需要有外在給予的肯定和鼓勵。志願務農者因各有其形象鮮明的理念，同時也較善於應用個人的特質，吸引理念相通同好者的支持回應，甚至更進一步化無形的支持力為實際支持行動，例如成為其忠實的消費者朋友，或者成為到農地協助農務的義工等等，形成正向長成的產消網絡。

## 第五章 實作中的土地倫理

有機實作即以有機理念進行諸如除草、施肥等的田間管理工作，志願務農者親身耕作，不僅強化其務農的技術和純熟度，並從實作中實踐和檢驗其有機理念。在耕作過程除依循政府部門相關法規和行政命令的規範外，各個驗證團體各自訂定的生產準則，以及務農者各自不同的耕作理念下，形成不同的實作方式。務農者為了區隔個自不同實作方式，因運而生了有機、自然農法等名稱不一的農法。消費者普遍對這些農法差異性何在、和該如何選擇存有疑問，本章以此為出發，釐清有機實作不同操作下，各類農法的基本精神及判別基準。

農業自古即是將自然資源轉化為勞動生產，進而成為一種經濟生產活動，因此，農業生產的實作過程則成為一窺人與土地關係的最佳場域之一。有機耕作中務農者和土地間的轉折，余馥君（2008）認為實起因於放棄使用化學藥劑的強力運作，即是在自然的生態演替面前繳了械。他們在作物／草蟲鳥生存空間的平衡和經濟收益評估權衡下，進而採取「設防、肉搏、鬥智和放任」等四種實作行動，形成人和土地互為主體、相互順應的關係，同時務農者對土地的概念，也呈現出「無化學取向」、「農業生態取向」到「整體取向」具有不同層次的轉變。有機耕作的實踐附予了土地主體性的生命，人與土地便從主客體二元對立，到互為主體關係的轉化，即是將人與人之間的倫理關係延伸到土地，尊重土地以求共生共榮，即體現出李奧波所倡言的「土地倫理」。

生態演替是一個永未曾停歇的動態過程，人和土地的相互順應亦隨之動態修正，有機實作策略的設防、肉搏、鬥智和放任等行動，並非一種線性的動態過程和結果。是以，隨著務農者不同的主客觀條件，在經濟收益權衡評估下，採取不同比重和組合的實作行動。因此，本章企圖釐清：務農者日常的田間管理工作（即有機實作）策略、方法和工具，在其所立足的土地關係是否有所不同？進而呈現什麼的土地倫理？人和土地又會呈現什麼的變化？

## 第一節 有機？自然還是無毒

有機

我們種的作品 要怎麼驗證有機

要來去倚恃衙門蓋印 或是來點一下 蛤蟆青蛙的腳印

我們種的作品 要怎麼驗證有機

要來去拜請機關檢驗 或是來巡一下 蝴蝶蜻蜓有多嚴

「有機」是歌手生祥「種樹」專輯中的一首歌，短短談諧的詞句中道盡「有機」認定標準的多方爭論。有機農產品的真真假假，隨著行政院農委會 2007 年立法通過的「農產品生產及驗證管理法」、並於 2009 年正式實施後，有了全面性的規範。而「假有機，明年起最高罰百萬」<sup>19</sup>即是行政院農委會為當紅的有機食品，卻真假有機充斥市場的無法可管祭出的一道重錘。

有機農產品即以有機農法生產並通過驗證的農產品，然而「驗證與否」並非有機農業的唯一客觀認定標準（葉虹靈，2007；鄭凱翔，2007）。有機耕作係採用非化學栽培的農業生產過程，有別於慣行農業的耕作方式。在耕作過程除依循政府部門相關法規和行政命令的規範外，各個驗證團體各自訂定的生產準則，以及務農者各自不同的耕作理念下，形成不同的實作方式。為了彼此區隔耕作實踐上涵養地力的態度和善待農地的不同，因應而生了不同的農法。本研究田野調查過程中，時常聽到一般人談論有機耕作，不時會以「有機仔(台語)」、「無毒」、「自然農法」等多種名稱交談，也衍生了消費者甚至是意欲進入的準生產者，對這些不同的農法間究竟的差異、如何判別及何者較優等，產生了諸多的問號。

從田野的訪談資料發現，普遍有機耕作者和社會一般大眾一樣，對「有機仔」的認知仍停留在最基本的不用化學肥料和化學農藥。

有機和慣行的東西最大的不同是，有機的東西不用化學肥料、不用化學農藥所種出的植物叫做有機，那一般的其實可以不用化學的肥料、化學的藥劑處理，那個其實不是有機，這個是很大的差別之處…【20080625WP】

近幾年花蓮縣政府積極推動的無毒農業，有機農業範疇中常聽到的「MOA 自然農

19. 「假有機，明年起最高罰百萬」：聯合晚報·2008/12/02/A8 版 記者邵冰如/台北報導

法」，以及我的幸福農莊一書引起大家注意的「秀明自然農法」，呈現各種農法多樣的耕作方式和標準。面對琳瑯滿目的各種農法名稱，他們的差別何在、以及究竟哪一種好等等疑問，二年前甫自家族接下果園的 KC，不僅自己年屆壯年從職場轉換跑道，接下的家族果園，也跟著從慣行農法急轉採行秀明自然農法。對於各種農法在他的部落格中提出自己一套的辨識方法：

其實目前有機的種植方式非常多樣，大致上：

- 以有機肥及有機液肥取代化學肥料，以生物性殺蟲劑或天然取材藥劑取代農藥。儘量追求產量及外觀不輸種植良好的慣行農法，但取的更好的價格。大部分的有機農產品皆是，我們時常聽到的喝牛奶或優酪乳的種植方式就是這種，是屬於高投入的有機農法。
- 以有機肥改良土壤並供給植物養分，萬不得已可能在可能影響植物健康下，才使用有機殺蟲劑。是屬於自然農法。
- 不使用有機堆肥，也不使用各種型式的藥劑，也就是說，什麼都不用，唯一使用的是農民誠懇勞動的心。這種農法超乎大部分人的想像，不願相信者居多。秀明自然農法即是。【20070423KC/B】

從事城鄉規劃與研究多年，一直思索著農村經濟與環境問題的大王，移居花蓮後成立了菜鋪子，力行向在地農夫購買有機食材的行動。他親自找農場、挑食材，並以農法為判斷依據，他認為農法決定了食材的好壞。關於有機農法和自然農法的區別，及選擇何者較好的提問，大王建議可以「生態系統的演化」作為理解和參考的依據。

要明白那一種農法好，可以用生態系統的演化來理解。在大自然的食物鏈裡頭，食用生命力強健的食物，對健康是比較有益的。而強健的生命力，則來自於自然環境的淬鍊，在開放的競爭之下，存活能力愈強者，生命力就更強韌。所有生物包括人類，應該都不離這個法則。…我們仔細觀察了解森林的生態，就可以大概明白。在森林裡面，沒有人為的施肥照料，陽光帶來光合作用創造能量，讓草木生根發葉，落葉堆化又成養分，在環境競爭淘汰之下，強者才有機會開花結果、繼續繁衍下一代，如此循環不息，這就是自然生長。另外，有一種「無毒」農法，土地和用水、以及使用的資材均不含化學毒性，食材也不含毒物，但農法與有機認證單位的規範不完全符合，比如像使用泥炭土栽培或水耕農法，因為離土而不符合有機認證規範。常聽到的「安全」食材，則是實施一般慣行農法（使用農藥與化肥），只是等毒性消退到一定的標準以下，很少能夠達到無毒性的標準。農法順應自然的程度愈高，對身體的價值愈高、安全性也愈高。為了健康，最好把「無毒」農法作為挑選食材的最基本要求。

有時農夫會唸說「給作物吃的藥愈多，人吃的藥也愈多」，看來並不只是一句玩笑話而已，農藥和西藥都是藥，少用才好。【20080118 大王/B】

## 第二節 實作中的土地倫理

有機實作是一種有別於傳統慣行農法，採行非化學性栽培的農業生產過程，落實在其農地上就是日常的田間管理工作，包括農場地理環境、土壤肥料管理、病蟲害管理、雜草管理和作物選擇、育苗採種等等。林美月 (2000)在其「台灣有機蔬菜農場經營管理之研究」指出，有機蔬菜農場的經營管理方式包括農場田間管理、人力資源管理及市場銷售管理，與經營者的投入動機和經營理念有關，並涉及農場「財務性」、「非財務性」經營效益和未來經營規劃等多項因素。該研究將農場管理分成栽培管理、技術及資訊管理、土壤與肥料管理、病蟲害管理、雜草管理、水分管理、市場銷售管理和人力管理等八個面向。各個面向的管理又涉及影響因子、態度、種類、方法(包含技術和工具)等，農場的經營可謂一錯綜複雜的管理學問。

本研究聚焦於志願務農者與土地透過日常的田間實作呈現彼此的關係，非著力技術層次的現象描述(葉虹靈，2007)。在日常的有機耕實作中，則以土壤、雜草、肥料和病蟲害的管理，以及作物的選擇、採種等工作，是務農者與土地直接打交道的介面，最能呈現他們和土地的互動關係。而即便是農地上同樣的日常除草、病蟲害的防治等田間管理工作，往往受到主客觀因素的交互影響下，呈現大異其趣的策略、手法和工具(如表 5)。因此，本節將從務農者這些田間管理的有機實作切入，並依循Schneider & Francis (2005)所定義的土地倫理—「一種理智性的概念於人和土地群落，特別是關於農業和土地利用之適當的關係」，剖析他們從雜草管理、病蟲害管理、肥料管理、作物選擇、和自家採種等不同實作策略的運用，進一步檢視務農者和土地間的倫理關係，呈現務農者不同層次的務農思維和態度。

表 5：有機實作的分類和內容

有機實作	內 容 和 方 式
雜草管理	大型耕耘機／挖土機；中耕機；割草機(動力)；非動力器械(如鏟刀、耙、鏟子和鋤頭)；手工除草；鋪設黑色塑膠布或雜草抑制蓆等；草相營造 註：「溫湯處理法」和「瓦斯燒除草子法」於本研究中未有受訪者採行。
病蟲害管理	重度使用商品化有機資材、生物防治；輕度使用商品化有機資材；必要性移除(但不殺生)；放任順應；生物棲地的營造
肥料管理	重度使用商品化有機資材；輕度使用商品化有機資材；一般食用廢棄物(即自家廚餘和咖啡茶葉渣等回收資材)；草葉堆肥
作物選擇	單一作物；多樣性作物
採 種	高度/完全依賴種苗公司；輕度依賴種苗公司；種苗交流；自家採種

## 一、春風吹又生

棄用化學藥劑是有機實作中農人和土地關係起變化的關鍵起因，雖然志願務農者是帶有特定理念的歸農選擇，身為一個務農者其的本分即在生產，即使是一生嚮往陶淵明的「采菊東籬下、悠然見南山」的田園詩懷，捍衛農地上作物的生存空間和經濟收益，仍是生產者重要的天職，一如同梨山阿寶不做「草盛豆苗稀」之務農者，那麼雜草管理工作—除草則勢在必行。

春風吹又生，野火燒不盡的野草，是農夫們日常實作中份量極重的勞動工作，更是志願務農者共有的環境意識下棄用除草劑，而在實作中接下的一大挑戰。然除不除草、要除多少、用什麼手段來除對應出務農者對草的思維。在慣行農業乾淨無雜草的既定印象下，務農者普遍對草的容忍度較低，認為草會與作物競爭、耗掉土地的養分，影響作物的生長和產量。因此，雖不致於如慣行農人那般「除惡務盡」，也較會定期全面性的除草，並且使用機械增加工作效率，或用黑色塑膠布、雜草抑制蓆等，達到抑制野草、減少工作量的效果。



夏季草長很快，有雷陣雨之後長得更快，我們不是用反光布遮蓋就是用砍的用割草機來除草…【20080625WP】

產銷班中有很多農民不能容忍田裏有草，我們現在用一些機械物理方式像中耕機定期來拔草…，產銷班是導入工業化的管理，…訂出制度和作業辦法…，我們主力運作這樣做農民反而輕鬆，都排好了大家只要在作業時去看一下…  
【20070802DF】

說起除草，每個農人都有說不完的甘苦，和寫不盡的教戰手冊，這全是他們長期和草「搏感情」而來的：

除草時間要抓很準才可以事半功倍，這也是我們的經驗來的。【20080710YL】

拔草其實也很大的學問，你不會拔可能也破壞掉了…拔草有什麼要訣喔！該拔的要拔，不該拔的不能拔，拔的時候要小心不要去傷到植物去，不能看到草就拔…你要看他的作用，比如說這個植物我可能需要一點支撐，啊這個草你就不要拔，啊如果說這個地方我需要一點水土保持，那這個地方的草我們就不能用拔的，你要用割的，用修剪的…【20080624SK】

我還未領悟為什麼會長這麼多野草，但我卻找到了暫時處理好野草的方法，而且對於改良土壤絕對有極大的幫助。那就是以毒攻毒、即是以草覆草，這樣一來草長不出來了，而且保溫保濕防止陽光直射，土壤受到呵護裡面的生物自然也就受到了保護。也是不知這草多久後就會被分解了，此光景能維持多久呢？我也拭目以待。【20080624LC/B】

「野草有很多好處的，可以幫助土壤保持水份，可以讓土壤地溫變化較小，可以提供多樣性昆蟲居住與食用…」<sup>20</sup>野草有很多好處？如此一說想必令眾多農人為之譁然，善於觀察、思考和發問的務農者，他們常常會從另一個角度看草、看世界，於是草的價值在他們眼中就有了不同翻轉：

從另一個角度看野草，野草其實是反應土壤的能量指標，也暗示土壤的性格與脾氣，不能只是想要消滅它。因為只要有陽光和雨露，這愛的小苗又會再來陪你搏感情【20061225PK/B】

我原先的想法是果園雜草不砍除，只作雜草種類的篩選，待秋冬天氣候乾燥，一年生草類自然乾枯演替。最近一直在累積想法與信念，越來越覺得雜草的存在實在是自然農法果園的最根本所在。沒有草，土壤得不到保護；沒有草，小生物沒有地方棲息，生態相不完整；沒有草的生根，土壤中的理化性不好；沒有枯草的

---

19.夏耘自然生活農莊部落格：[http://blog.yam.com/nature\\_farmer/article/10324750](http://blog.yam.com/nature_farmer/article/10324750)

腐化，土壤無法演替健全的微生物相；沒有草，地溫夏天高冬天低…太多太多永遠列不完的優點，更何況眾多的野草皆是餐桌上的美味野菜。【20070426KC/B】

草的好處即便漸漸受到有機務農者的肯定，但野草依然惱人。野草之令人討厭，是它的毫無節制和漫天張狂，帶來了繁重的農務。平時周間為公務人員、周末假期換裝為農夫亦即所謂半農半X的PK，目前維持假日農夫的他，在便宜行事之初不免想以機械解決，就在慵懶草原接受大型機械洗禮後，留下一灘爛泥血水後，才驚覺都是與土地同根生，這樣的除草都不是正道。

剛開始我解決這樣的棘手問題，就是花錢請犁田機器全部翻土重來一遍。這也是現代農夫最慣用的農法，又快又省事。缺點是這大型翻土機器高速旋轉的鐵片，讓土壤中的生物、蛹卵以及地面上草叢活動的昆蟲，像戰車壓境，瞬間化為稀泥，無一倖存。大自然的循環體系，也瞬間撕裂了一角。這種犁田機器在短時間達到鬆土、鋤草的目的，但長時間，對大環境的自癒調節能力，是一個大大的問號。…要快、要廣、要遍甲不留，這些除草方式，都不是正道。【20061225PK/B】

修正除草的方法不僅是為刀下留蟲，也讓人、草和土地有更親近的認識，並且體驗自己的心念合一：

我改變除草的方式，全然用人工除草，雖然花時間，但每一次除草，就能更了解每一處角落和野草的關係。也更能掌控這用刀的巧勁與分寸，當刀體與心念合一，一揮一收間，方圓勁草折。【20061225PK/B】

農夫與草的愛恨情仇，不只是除與不除二種選擇，帶著特定耕作理念(如秀明自然農法)務農者，與土地、生物間不斷摸索而因應彼此需要的互動模式，發展出互為權益關係人伙伴關係的草相管理。

植株旁雜草會競爭養分，需要拔除；覆蓋其上可抑制雜草種子發芽，並減低陽光直曬土壤。這只是一圈小小的範圍，我並不想拔除太多，在植株旁如果還有與果樹苗相近的高株雜草，便用割除的，免得妨礙果樹苗的光合作用。

或蹲或跪的在果樹下除草，感受與種植作物共同的生命成長過程，他不單純是你所種植的經濟作物，而是與你相依相倚的伙伴。在拔草的過程中，我並沒有絲毫憎恨雜草的思緒，反而多是感謝他所付出的生命。雜草雜草我愛你。

【20070528KC/B】

從除不除草、該除多少，到以手工、割草機或中耕機、翻土機等手段來除草，對應的是人對草能否容許其存在的態度，進一步體現出務農者實作中和土地（雜草）的競爭性 VS 共同體，以及支配自然 VS 與自然和諧共處的立足關係。

## 二、 網開一面

農業科學是一場介於新蟲害的出現，同時發展出控制新害蟲的新技巧間的競賽 (Leopold,1949)。昆蟲禽鳥常以作物為食，並且常在極短時間內以無預警的釀成災害，導致作物全軍覆沒，因而成為大多數務農者眼中的「害蟲」。志願務農者面對病蟲害，從不容許存在的「除蟲務盡」，和視它們為生態伙伴而接受存在的「放任順應」態度，進而採行程度不一的處理手段。一般經農政單位輔導、或參加有機認證的有機耕作者，對病蟲害的防治和處置，多會遵循相關規定使用有機資材(例如蘇力菌、苦茶粕)輔以生物防治法，並依循一套完整使用規定(如定時定量使用)，著眼點在於經營管理上的方便，和經濟收益的穩定。常常參加地方農政單位舉辦各種課程的 WP 小姐，談及他如何防治病蟲害：

我有噴蘇力菌啊，還有像乳酸菌、葵花油、苦楝油或豆粕啊，都用防治的方式，農改場上課時都會教啦。【20080624WP】

經營頗具規模產銷班、並且通過 IS9001 認證和利用 HHCP 來管控危害因素的產生，於去年成為台灣稻米第一個通過 GLOBALG.A.P 國際認證的 DF 君，以工業化的管理方式來面對病蟲害：

病蟲害可以利用蘇力菌去做一些調控…，目前產銷班的產銷管理是導入工業化的管理，透過合作社的管理機制，資材、育苗、肥料和病蟲害的防治我們統一管控，再交由農民使用，要用的時候整個 32 公頃都在集中一個的區域，田區排列好就開始一直做下去…【20080802DF】

有別於全面除蟲而採放任態度的耕作者，因宗教理念的 SK 小姐會採取移除的方式：

太多的話晚上會抓蝸牛到野外放生，就是做到不殺生幫它搬家…【20080809SK】

亦有部分務農者他們藉由日常親身實作中的觀察和體驗，認識自然並體認身為人類對其他生命的權限，進而以尊重和歡迎。面對農地的蟲鳥多採隨順的態度，甚至主動營造生物環境以接納更多樣的物種。擅於觀察的匡，任何生物對他的農地而言都可能是讓生態系更完整的嘉賓，於是除了隨順蟲鳥的來去，能做的只是觀察外，還刻意營造生物棲地，是回饋土地給予的永飽安康。

沒有權利侵犯大自然的規律，沒有權利消滅萬物的運轉生息…【20070730PK/B】

就盡量不干擾，用很自然的方式那些昆蟲鳥獸來幫助，…有一種蟲就會建立一個生態系，有這個東西我覺得這個生態可能又完整了一些，…我的蟲都是自然的就它自然發生的…【20080713PK】

用鋤頭整出一畦畦耕地後，四周一定要保留雜草，這些雜草就是安全的中島，是昆蟲、飛禽走獸的暫居庇護…耕作的目的是向大自然索取，庇護的目的是對大自然回饋，而這小小的回饋卻可以永飽安康！【20070430PK/B】

一直是水稻田中頭號令人頭痛的頑強學生—福壽螺，如鬼影般影現在日間的粉紅色蟲卵，是多數農人揮不去的夢魘。不改樂觀本性的 PK 如此介紹它：

福壽螺會存在於台灣每一條溝圳河川，是一個台灣的歷史共業，…除不掉，趕不走，就像是溝圳裡的蟑螂，太優勢的物種。不挑食，生長快，又很會生孩子，你能嗎？即使在沒有水的環境，他還可以潛入土裡休眠長達三個月，你能嗎？

【20071130PK/B】

面對福壽螺的橫行，有機農業的做法大多採行施灑苦茶粕，其成分雖然取自天然植物，但是同時也會造成泥鰍、鱔魚、蝌蚪和水蛭等有黏液的生物致死，頗有殃及無辜之實。而對於擅於觀察和實驗的務農者來說，改變自己生物立足點的位置，將自己和蟲立足在同一個生態界面，人和這些擾人蟲鳥的相處之道未必就只是短兵相見了：

若懂得怎麼樣跟一個生命相處的時候，就可以避開它的缺點、與它共存，在這裡就可以利用水稻與福壽螺共存的方式來種植水稻，而不需要使用藥物，就可以讓水稻健康長成了。【20060309 幸福農莊】

從事秀明自然農法耕作約 4 年的 HP 小姐，對自然有著極大信心的她，認為病蟲害是土地自我潔淨的過程，而對於有機農民使用有機資材防蟲的行為，則認為是一種不脫慣行農法思考的作法：

病蟲害就是幫你潔淨的過程…，病蟲害不需要處理也沒辦法處理…，

有機的生物防治法也是一樣啊！那也是人爲的，那都不是天然的…那個費洛蒙是吸引雄性的，把雄性的殺光，但大自然應該不是這樣子的，我會覺得那跟你用化學農藥把它噴死是沒有什麼差別啊，就是你的思考是一樣的…

還是一樣啊，你就是要用這些讓果實要大要甜要漂亮，但有沒有健康、會不會對人有害，或者是對其它的動物植物昆蟲有害，這個他們就不管…【20080710HP】

回到農業經濟生產的本質，在經濟收益的權衡下，務農者和蟲鳥之間從設防到肉搏的長期抗戰，究竟合理的損益點在哪裏，以解決農業或農村經濟為根本立場、講求管理效率的 DF，為有機耕作設了一個停損點：

做有機心裏要能容許有 20%的瑕疵，畢竟這個區塊是不一樣的，沒有辦法像農藥一樣讓防制的效益達到那麼高，做有機農業還是會有病害蟲害，所以必須要有這個心態…【20080802DF】

即使有這樣停損基準，各種防治的有機資材日益精進和生物防治方法多元化，即便多數有機農(如 DF)所言防制的效益不高，甚至一般農藥行老闆普遍評斷無效，務農者勇於嘗試仍不在少數，究其原因不外乎是耕作者無法忍受任何的經濟損失，以及長期環境失衡導致病蟲害等問題：

我就在想難道就一定在追求那 5%的損失我都不讓它損失，我就要放很多很多的資材，這是第一種心態嘛。經不起任何損失追求最高最高的良率，即使 5%是自然淘汰我也不讓它發生，所以想辦法丟很多東西，這是一種普遍的心態；另外一種就是，我就是沒辦法每次都經常發生大問題，我就開始找另外一種資材把它全部救回來，再發生一次問題再一次把它救回來，有機農業常常用什麼波爾多液、蘇力菌一大堆有的沒有的，我覺得那都是在解決同樣的事情一再發生。

【20080710YL】

做為經濟收益的有機農業生產，不免會陷於個人過去對作物品質標準的既定印象，或為滿足消費者果大、味美和香甜的需求，影響他們病蟲害管理的手段，連帶影響這些生物存續於自然的權利。蟲鳥是否有害、是否需要防治根除，進而落實在實作中的手法和工具，呈現務農者出支配自然 VS 與自然和諧共處，以及追求最大收益的剝削開發 VS 有限度使用資源等土地利用關係。

### 三、地力常新壯

相較於雜草和病蟲害管理時的刀光劍影，肥料管理就是日常的施肥工作，施肥帶著餵養、給予的形象，相較於前兩者，務農者的此實作手法就溫和多了。肥料的使用起於耕作者將土地擬人化的思考，認為作物從土壤中吸收養分而生長，會導致土壤養分的弱化流失，需補充養分才能維持生產甚至提高產量，如同人類每天需進食方能維生、活動和工作。如此思維亦普遍存在於放棄使用化肥的有機耕作者的實作中，他們一般多會利用自家廚餘堆肥、或購買符合相關規定的有機肥料，增加其地力和土地、作物的健康，以維持甚至提高產量。經常參加農政單位研習課的大城君，和目前正轉向全職農夫的SK小姐等都有相同的看法

田裏有施肥，他們也要飯吃…【20080804TC】

蚜蟲是蔬菜不健康…，應該是要讓你的身體強壯起來不生病，而不是去殺你身體的蟲身體的菌…，你要給他營養，不是去把那個蟲殺掉。【20080624SK】

在有機農業仍普遍使用有機肥料時，秀明自然農法無肥料栽培的大原則就顯得相當獨特。他們秉持的是對自然的相信，相信土壤本身即具有滋養萬物的本事，具有自給自足在地循環的功能。YL和HP夫婦倆3年多的實作經驗，仍在應證和參悟個中道理：

土壤本來就具備有滋養眾生萬物的本事…，只是被人為多年污染，弱化了它固有之能力，只要養好土壤，土壤就有能力養好植物。養土壤不是用肥料，而是靠它的自身能力，耕作者只能幫它作好基本之照顧，比如用草葉覆蓋保濕、保溫、保持不硬化…堆肥目的是覆蓋，而不是當成肥料。【20070609YL/B】

我們就是沒農藥沒肥料，所以也不用餵啊，什麼都沒有，它就是靠老天爺，空氣陽光水還有我們的愛心…，一般的人會控制它，用控制讓它比較甜、控制它會比較大，就可以施一點什麼肥多一點什麼肥，這些都是變成人為在控制了…

【20080710HP】

或許是長久以來在慣行農業「沒有農藥、肥料即沒有收成」的催眠下，多數有機農人還是選擇使用商品化的有機資材，對應於秀明自然農法無肥料無農藥的栽培方式，以目前受僱於某建設公司管理社區田園的舞龍為例，他堅信植物有它自己的生命，並且不需人為給予肥料的信念，而有機資材肥料的使用，是依循慣行農法追求產量的安全做

法，要有更多的收穫和更快的收成。

爲什麼要使用肥料？第一就是爲了要有更多的收穫和更快的收成，那如果是這樣，就會掉進慣行農法的窠臼，看到只有作物和錢，卻看不到土地(微生物)，還是爲了人的無止盡的慾望將土地破壞光。第二是要補充土地的養分，如果土地一直需要依靠人類施肥才長得出作物，那這樣世界上根本就不會有植物。…作物爲什麼不能在沒有肥料的地方生長，原因有三個：第一是被人類干擾過的土地需要時間恢復原來的平衡，第二是作物被我們人類寵壞了，第三是我們根本從來就沒給作物機會嘗試看看。【20071001 舞龍】

有機肥料除了給與不給的爭論外，有機肥給予人「補品」、「營養品」的印象，不免讓造成「多多益善」的過度使用，導致作物、土地適得其反的傷害。此外，有機資材的原料來源過於紛雜，帶有過多重金屬殘存的動物器官、工業污泥、廢棄物等等的被納入使用，造成對此的不信任和質疑。這些現象爲有機肥料該不該使用，增加了爭議性外，本質還是務農者藉由肥料的給予，支配作物的生長、控制產量。

所謂改成有機的也不過就是換成有機肥有機農藥，一樣在噴藥一樣在施肥，而且有機肥可能下的更重，因爲大家會覺得有機的嘛是好的就越多越好…

【20080710HP】

以作物的生產來講，有機肥中的成分太過複雜而且無可預測，…我就是對此一作法抱持相當的疑慮。我從最近台東農改場網站上刊出一篇訊息中才多少得到一些資訊，有機肥工廠的原料來源中，很多都是工業類的廢棄物，廢白土啦、釀酒污泥啦、紙漿污泥、紡織污泥，還有農業污泥、氣電共生燃煤爐飛灰、爐石粉等等。…想不通主事單位怎會同意，將這些東西最終放置於生產作物的田間，也或許殘留量是在主觀的容許範圍內的，但長久的累積，對田間的傷害，絕對是相當大的。

【200805XXKC/B】

相對有機肥的諸多論戰的紛紛擾擾，PK 則認爲自製堆肥的過程對農夫養成的意義，大於爲植物增肥。

談一下堆肥的另一種意義，堆肥的製作，需要長時間、慢動作來發酵分解，約六個月。如果這六個月時間都等不及，都耐不住性來製作，樣的性格，實在不適合農耕一途。

喜歡農耕生活，學習作堆肥。堆肥如何製造，我覺得，就心懷感恩，隨心所欲吧！因爲一堆書籍資料、網路資訊教你如何製造堆肥，但是你永遠都看不懂怎麼調配氮碳比、酸鹼值。最簡單的，就是心懷感恩，隨心所欲，任何大自然物質，只要

靠近土地、接近土壤，時間長，漸漸地就會健康。自然的，土地會調理你的身心，土壤會調配你的堆肥。【20080814PK/B】

即使少了除草除蟲殺伐的緊張關係，在以生產為導向的實作中，務農者以人的角度俯看作物的生長，則強力運作的心態下，肥料的施用和功效的信賴，顯示務農者對於土地依賴性 VS 自主性、支配性 VS 順應性，以及以生產為主利益導向的耕作 VS 有限度的耕作等關係。

#### 四、適地適種

人類依附土地生活，農業即是人類向大地討食的最原始生產活動，一如討海人的漁夫。於是，「種什麼」關係著要吃什麼、想吃什麼，和種什麼才有得吃。適地適季性是基本的考量，順著土地、天氣的脾氣，就有得吃是老祖宗傳下來的法則。若要再求點產量可出售，那麼作物的選擇就會打不同的算盤了。

要去了解自己的土地狀況，再去決定什麼季節種什麼東西…【970809SK】

因為我們的是露天的，有好也有壞，露天的一定比溫室的微量元素會多，不好的是不好管理，我就以瓜果為主，夏天的蟲害也比較少…農場大概會種二三十種，為什麼要種這麼多種，是因為我們地廣，如果縮小那個品項，那單一的量就太多人家銷不掉…【20080625WP】

種蔬菜就厚工的，蔬菜要做機的在平地幾乎是不可能的，除非蓋溫室但成本就貴了..後來就想說黃豆外面都是基因改造的，全世界糧荒一直來一直來，種這個確實不錯，而這邊的氣候適合種雜糧…【20080707CF】

「采菊東籬下，悠然見南山」勾引出的田園夢，讓一些心懷自給自足田園耕讀生活的農夫新鮮人，在初期作物的選擇上多了點浪漫的考量：

喜好吧！一開始是喜好，就自己家裏想吃什麼水果然後按照季節排出來，再去農改場問這個地方適合種什麼，然後季節又適合的話就湊足一年的份量排出來…【20080710YL】

隨著務農年資的累積，和愈來愈多的心得、經驗，同時提高了農事效率隨，生活中出現農事空檔機會也相對變多，一心朝向專業農夫的 YL，為了落實自給自足的生活，



在想考驗自己並擴大種植面積時，作物的選擇上有了務實的考量。

這次鳳梨的經驗，讓我體認到在在種植上一心不能二用，不過對一年的耕作節奏和農事年曆又更清楚能掌握了。以後在作物選擇上儘量讓每種作物最需要照顧的時間都錯開…兩年大概就定下來了，先聚焦於兩種經濟作物上像是楊桃和鳳梨，先去熟悉管理的節奏，掌握住每一年的農耕節奏，先把品質和產量穩住…最近跟曉萍討論可以種幾種比較專注的，一步一步的每次只要加一兩樣新的就好，不然就要花很多時間在這些新種的蔬菜上面…【20080815YL】

那接下來考量就不一樣了，我如何增加自己的收入，啊那個收入是管理上面比較效率好一點的，所以就是一種就是一分地，水果已經有鳳梨和楊桃兩種所以不打算再種大面積的水果…【20080710YL】

目前正從兼業轉向專職農夫的 SK，或許有別於其他專職農夫有生活和經濟的需求，加上常年宗教的修行和對環境的使命感，對於作物的栽種具有高度的實驗性質。

什麼都種，除了稻子和甘蔗…我其實是想找出一些經驗來啦。因為每一種東西，每一種作物的種植需要的條件需要的照顧都不一樣，那在這樣的過程中你找出來之後吼跟大家分享，我其實很希望越多人來種越好，這樣子的話讓環境越來越好，啊也讓我們的一代可以在外面就吃到乾淨的食物。【20080624SK】

作物的選擇固然受限於外在諸如農地的地理環境、氣候等先天因素，但未能適地適時的選擇作物，除了影響自家採種的可能性，進一步是人為的強力護盤。於是施肥、除草和除蟲等額外的管理工作，隨之因應而出，人和土地的關係又再淪入支配／順應、競爭／共同體…模式中。

## 五、種子的信仰

自家採種，簡單來說其實就是自己家種的蔬果，留一些些下來開花結果後，收集其種子做為繼續耕種的種源。對早期農家而言自家留種是天經地義、理所當然之事，一則當時並無種子公司做商業銷售，再則農家經濟有限並無餘力花錢買種子。工業化生產之下的慣行農業以產量為前，提採行大面積單一作物栽培，而農藥化學的應用，提供了高產抗病適應強的優良品種，其考量還是產量和利潤。於是強調品種改良，有助增加產量和產期的 F1 種子，在商業操做下普及於農園藝體系。放棄化學資材、不以產量為唯一

訴求的有機耕作者，種子的來源仍普遍購自種苗行或種子公司，其原因不外乎是方便，因兩個純系雜交 F1 種子自家採種不易，並且古老的在地種不易尋得。相較其他作物較少蟲害的豆科作物，或具自家特色(主要)的作物，一般比較會自家採種。

種子的來源有些我們自己育的自己留種，沒有辦法自己留種就從農友公司訂那個沒有用農藥處理的、非基因改造的…【2008062WP】

種子行就有，自家採種比較麻煩，也可以自己收要看什麼作物，特殊的作物像洛神花會自己收，一般的像葉菜類市面上都買的到很方便。【20080804TC】

為了解除消費者對有機的質疑，同時為自創品牌做市場區隔的 DF，兩年前開始投入有機米種源的保存，為目前台灣唯一稻米專業自家採種的產銷班。

在台灣有機農業生產栽培管理除了草害病蟲害問題，還有種源的問題，台灣目前沒有人在做有機種源，所以常常會被消費者質疑…，我大約從前兩年開始投入，這一塊連改良場都還沒開始做，…我們自己嚐試先做，去年開始做產學合作，我們的種源大概是台灣唯一，整個有機稻米從頭從肥料到收穫加工最完整，中間都不會有其他的外來資材…所以是自家採種。【20080802DF】

購買方便是普遍農民不再自家留種的主要原因，其根本在於自家採種過種相當的費時耗工，而且生產過種中作物成長速率不一，作物大小和品質不穩定，增加了採收和銷售的難度，加上古老品種不易尋得，有現成的種苗之後，農夫們便紛紛放棄自己採種及育苗。

自家採種的種子基因很複雜，每一顆出來的會不一樣，所以你看到人家種的東西高高低低的，大概都是自家採種的，可是那樣你就會碰到出來就很多樣化，可能就完全不好吃的，或者是說它的結果率非常低，啊或者是它連結果都不結果，或者是有的都很大、有的都很小，一般農民不願意這樣，很浪費時間而且沒有收成。要考慮到經濟、考慮到收割的問題，所以它必需要單一平均，成長一樣的速度，成熟一樣的速度，因為它機械化採收才方便。…【200800624SK】

F1 的問題老實說無解，因為原始的種子已經沒有了，除非你到高加索之類沒有跟外界往來的地方看能不能再找到原始的種子，…F1 的種子像玉米種起來一樣高可以一起採收，那如果自家採種就會有高矮不一成熟期不一的情形，那個工會差很多，市場的需求不允許有那麼高的成本，若是要自己吃的可以一直試一直試但要試什麼時候不知道…自家採種目前有很大的困難，因為我們所取得的種子就是 F1 種子，F1 種子是沒有辦法自家採種的。【20080809SK】

對土地有一份堅定信念，相信土地可以自我潔淨、自我適應的 HP，對於一般 F1 種子無法自家採種的固定信念，則以他一貫的相信，堅持秀明自然農法自家採種的大原則。

秀明的大原則大方向，就是無農藥、無肥料要自家採種，…可以跟有做秀明自然農法的人分享、跟他們要，剛開始可能沒有辦法那麼乾淨，可是從你種下去開始就開始變乾淨了，如果有做秀明的農家你可以跟他們分享種子的話那是最好的，但如果沒有的話在外面買也可以，剛開始可能沒有辦法那麼乾淨，可是從你種下去開始就開始變乾淨了，一年一年變乾淨一年一年去適應…就是儘量去找，像大部分我會去跟惠雯要，不然其他的我就暫時先不種…【20080710HP】

接觸秀明自然農法已逾十年，目前在淡水經營自己教育農莊也有八年的惠雯夫婦，自家採種不僅可免制於種子公司掌控，是自給自足生活的必要條件，更是對土地的信任。相信即使是「溫室花朵型」的種子，在秀明自然農法自家採種信念下，一代一代自我野外求生的經驗下，必能得到適應現今環境的求生秘笈，相信貧瘠的土地也能孕育出甜美的果實。

自家採種，在一開始，也許要買一些種子。這些種子的父母，多半是被大量肥料養大、在農藥的保護之下長大，是「溫室花朵型兒童」。但以「秀明自然農法」栽培，一代又一代地累積「野外求生」經驗，蔬菜也越來越能發揮其生命力，越來越懂得怎樣靠自己的力量活得好。【2006 我的幸福農莊 P94】

小小的種子自家留看似舉手之勞之事，意涵的不只是尊重作物的自然生長，也是對在地文化的珍惜。此外，缺乏自主性的 F1 種子，種源若長期取自於種苗公司，長遠來說務農者勢必將再一次陷入資本經濟的掌控。

他們因各自入門和養成的不同，形成不同務農者的實作形象：隨著傳統農業耕作軌跡而來的務農者，例如接受農政單位輔導或以產銷班為生產單元的務農者，其耕作實踐上仍處處可以看見慣行農業的殘影，仍無法跳脫以生產為導向、依循合乎規範的態度；而帶著特定理念諸如採行秀明自然農法，或近自然農法的務農者，其耕作實踐則是放手自然、友善土地的務農態度。從慣行農業殘影出走到尊重土地，務農態度的轉變關鍵在於務農者對土地利用產生自省，將社會良知透過日常的有機實作向土地延伸，即李奧波所說的生態良知。

## 小結：

志願務農者藉由反身自躬於日常除草、病蟲害防制等田間管理工作，一則強化其務農的技術和純熟度，進而掌握地理環境、天候和作物等因素下土地的耕作節奏；同時也從實作中實踐和檢證其有機理念。由於務農者各自的入門和養成的不同，形成不同務農者的實作形象：隨著傳統農業耕作軌跡而來的務農者，例如接受農政單位輔導或以產銷班為生產單元的務農者，其耕作實踐上仍處處可以看見慣行農業的殘影，仍無法跳脫以生產為導向、依循合乎的規範，仍帶有「人定勝天」的務農態度；而帶著特定理念諸如採行秀明自然農法，或近自然農法的務農者，其耕作實踐則是放手自然、友善土地，是一種「君子愛財、取之有道」的務農態度。

從慣行農業殘影出走到尊重土地，務農態度的轉變關鍵在於務農者對土地利用產生自省，將社會良知透過日常的有機實作向土地延伸，即李奧波所說的生態良知，是一種具有義務和責任的土地倫理。這樣的土地倫理若以 Beus & Dunlap (1990) 提出有機和慣行農業典範 (ACAP) 檢視，對應在這兩種農業典範諸如集中化 VS 去集中化、支配自然 VS 與自然和諧共處等六種的競爭模式，我們在有機務農者的實作中同樣依稀可見。帶有慣行農業殘影的有機實作，其所呈現的農業典範傾向集中化、競爭性和支配自然、人定勝天的農業典範；而另一端則是傾向著重農業多樣性、有限度的耕作，並且與自然和諧共處的農業典範。



## 第六章 新農村曲

志願務農者以反農業主流價值的有機實作，翻轉了人和土地的互動關係，擺脫慣行農業人為主、地為客，以及土地資源效力於人的主客二元對立關係。然不同的有機實作策略，體現出務農者其土地倫理，從慣行農業殘影到尊重自然友善土地不同層次的農業典範。而從慣行農業殘影出走到尊重土地的務農態度，其關鍵在於務農者對土地利用產生了自省，即李奧波所說的生態良知。這種帶有義務和責任的耕作實踐，在務農者自身和其有機實作的土地上，有了不同以往的發酵，並且逐漸形塑出新農村產業、新農村環境及新農村生活的新風貌。

### 一、像山一樣的思考

我們都在努力追求安全、繁榮、舒適、長壽以及單調的生活。鹿用牠柔軟的腿追求，牧牛人用陷井和毒藥，政治家用筆，而大多數人則用機器、選票和錢。這一切都只為了一件事：這個時代的平和。(李奧波，1949)

農業做為人類最原始向土地討生活的一種生產活動，務農者日常在其土地上諸如除草、施肥和病蟲害的防制管控等實作，無非也是在追求提供足以人人溫飽的食物。而採取快速而大量的生產策略，看似是一種安全有保障地可以餵養世界激增人口的方法，就長遠土地倫理的發展而言，李奧波（1949）則認為除了經濟利害關係的角度外，應該從倫理和美學的視角重新審視土地的價值。關於對土地利用價值的思考，在其《沙郡年記》的「像山一樣思考」一文中提示，要像山一樣客觀地聆聽野地中狼的嗥叫聲所隱含的意義。因此，唯有從土地思考，才不致於在追求安全、繁榮等這個時代的平和，卻帶來危機。

田間管理諸項工作，因耕作者的需求而增加相關農業設施和工具的使用，然「耕作者的需求」即存在著需求的不同定義。關於「高科技農業」與「有機農業」之間的權衡，PK 從日常於土地的耕作實踐中，掌握到自己在自然和科技間應用的尺度。

我很喜歡犁田的舒暢感覺，沒有拿鋤頭腰酸刺骨的疲累，機器慢慢的往前鬆土；沒有拿割草機那般神經緊繃，可以左手插口袋，右手撿石頭丟麻雀。…

這種小型中耕機，輕巧方便，但是效能上不符合經濟效益。必須先行鋤草、清理雜物，讓雜草、繩索不致纏繞轉軸，轉速與深度也是很沒效率。這種效率，剛好可以讓土裡的蟋蟀、青蛙，即時走避；這種淺耕深度，也不致影響蚯蚓的生存數量。換做是，那種高效能高轉速的大型犁田機具，完全沒有先行預警告知，這一片地上地下，瞬間化成爛泥血水。每一回鄰地在犁田完後，我常在綠籬邊發現地鼠、青蛙的慘不忍睹！【20071029PK/B】

這樣的經驗和思維，菜鋪子老闆的大王亦有所同感：

我很高興看見田蛙先生，我也慢慢能夠理解，為什麼陳大哥總是跟蟲兒們說話，提醒牠們準備搬家逃命、要注意耕鋤機具。這看似過度關照其他生物，實際上是對人類生命最大的關照。【20080105 大王/B】

人和土地關係的跨步和改變，如同李奧波（1949）所說需要一種內在的改變，需要我們改變智識上的重視、堅持、熱情和信念。野草、森林等自然、野地的生態律動，常常是務農者日常的實作體驗最佳的指導老師，同時也是他們堅定信念最好的實例。

你看柏油路邊常常可以看到野草生長，幾粒野草的種子就隨著風或是隨著水就漂到路邊的小縫去，遇到下雨就開始生長，那個縫裡就只有那麼一點點的泥土，也沒多少養份的啊，竟然可以養活那一兩棵的野草長的那麼高。如果我們種的蔬菜一直自然這樣種下來的生命力能像野草，那一定可以到處繁衍。所以，用秀明自然農法一代代栽培下來的植物，它總有一天會像野草強健。【20080710YL】

原意歸田卻意外開起菜鋪子大王，成為有機務農者和消費者的通渠，找農場挑食材讓他一樣還是回到農地，體悟「自然生長」的本質，及何以要吃自然生產的食物：

在森林裡面，沒有人為的施肥照料，陽光帶來光合作用創造能量，讓草木生根發葉，落葉堆化又成養分，在環境競爭淘汰之下，強者才有機會開花結果、繼續繁衍下一代，如此循環不息，這就是自然生長。…農法順應自然的程度愈高，對身體的價值愈高、安全性也愈高。【2000620 大王/B】

耕作收成固然是農夫天職，環境生態的好壞，對中途轉學進來年輕志願務農者 PK 則認為，應該由生存其中的生物來打分數。同時，營造生物棲地的生態美學，除了可以促進生物群落的完整性，在繁重的農務生活，具有創造生活樂趣的實質意義。唯有健康快樂的生產、才有健康快樂的食物，以及健康愉悅的心靈和生活。

蝴蝶會來，就代表著他認同這塊田地是乾淨的，週邊環境是安全的。並不是種下芸香科植物或馬兜鈴，他們就會來。現在他們來了，也不代表他們會繼續住下去。

人類的思考與行爲，如果越像昆蟲的本能，結果會越簡單或越超乎預期。我們常常會想，種下這些植物的效益目的，種了之後，什麼時候會來，來了之後有什麼益處。或是種了樹苗，什麼時候結果，什麼時候會長大。還好當初就只是相信朋友的建議，傻呼呼的種下這些既不美觀又不美麗的食草，現在卻可以讓大家聚在一起，圍繞著這些生命讚嘆。…如果做一件事，就學著昆蟲的傻勁與執著，只要認爲這一件事，方向是對的、目的是善良，就開始動手吧！這樣的態度，常會有意想不到的驚豔喔！【20080618PK/B】

環境自然、物種多樣豐富，土地才會健康、農作物才會健康，這是自然農耕養地的基本道理。想要種出好的農作物，應該要先從健康的自然環境開始建立，想要有適居的生活環境，也應該要先建立起從豐富多樣的自然環境。可是我們常常把這種道理顛倒了，先把害蟲殺光，野草除光，才安心的種菜；先把水泥鋪上、圍牆蓋起，才開始蓋房子。【20070921PK/B】

堅持無肥料無農藥栽培的秀明自然農法，務農者全然從農藥肥料使用出走，人和土地回到較原始的農耕活動，從日本的經驗到台灣本土的實作，他們以行動在證明農業生產也可以放手自然。對於一般人根深蒂固施肥灑藥的迷思，他們開出了一帖良方，人和土地可以用最原始自然方式共存。

沒有灑藥與施肥，農人可以做什麼？

- 1.先看土地：很多人眼裡只有作物卻沒有土地，然土地的問題才是最重要的問題。
- 2.用心觀察：觀察土壤的狀態、植物的葉子、昆蟲和雜草，只要用心就會知道問題在哪裡。
- 3.感同身受：若我們能感受到花草的痛苦，他們才會願意爲我們綻放美麗的花朵。
- 4.適度協助：植物成長的要素：陽光、水、空氣、土壤、關心，如果有匱乏之虞就必須給予適度的協助。
- 5.放手自然：適度的協助之後，就必須放手讓自然決定生死，不健康的植物會請蟲結束掉他不快樂的生命。【20070723 舞龍/B】

一般人的信心都是要自己看到的事實，但你也可以從大自然來信任。如果山上的原始森林和雜木林都能一直只靠自己就長得旺，那一般植物應該也不需要給太多不需要的養份…我現在只能擴大面積去試試看，…如果都沒問題就覺得我可以跟人家講香蕉這樣種不是問題，那如果我少了那些資材我就更輕鬆了，你可以更專心在單純跟植物的互動，而不是去想我今天要放什麼藥，要去保什麼東西…那些



東西會讓你變得很複雜，我覺得這個農法最後回來的是這個地方很有趣，讓你很專注在你跟植物，還有土地這樣子而已。【20080203YL】

生態良知讓志願務農者的有機實作，有了較多的立地思考，而面對生產仍是農業的本質，現實生活的問題和友善土地之間的磨合，仍必需有輕重緩急的權衡。本著企圖突破農業和農村經濟發展困境而返鄉務農的 DF，面對農村無力留住年輕的勞動人口，加速農業凋零的困境。農業生產制度化和全面的機械化，是試圖在顧及土地潔淨前提下，拉抬農業生產力，刺激農業勞動人口回流，是一種權衡現實問題急迫輕重後的思考和作為。因此，其對非再生能源的高度仰賴和耗費，就不該片面武斷以此責難了。

目前產銷班的產銷管理是導入工業化的管理，…這邊目前都是機械化在操作，我回來做靠的也是這個，很多班員年紀都很大，現在用機械來操作也算是一種補助，機器是統一買輪流排班使用，都是統一運作，這樣一來他們變得沒有什麼事情可以做，對我們內部管理來講是減少危害(相互感染)的風險。現在可能也沒辦法一起算到你說的長期資源的利用，和全球資源一直在短少那個部分去，目前來看的話，有機農業除了人力也沒有其他可以替代它。還是會憂心你說的這個部分，但現在這個階段要解決農民老化問題，靠這個(註：指機械化)來代替它，這是一個過程，那下一個過程什麼時候碰到大家也沒辦法拿捏的到... 年輕人不願意投入太辛苦了..我回來剛好在轉型，如果還是按照一般慣行的方法來做的話我往後可能沒有辦法把它當做一個事業來做，如果說是以這個方式(指有機產銷班)來做的話，我還年輕後面還有很長的一段路那我可以把它當作一個事業來投入。【20080802DF】

## 二、不再寂靜的春天

有機耕作解禁了土地的生態演替，隨即而來雖是野草、蟲鳥的突圍入侵，但也意味著農地的生物多樣性漸漸形成。於是在暢談個人務農的「有機經」中，常常會聽到他們提到農地「生態變好了」、「田裏面東西變多了」，甚至是「生態平衡了，所以害蟲比以前少」。

我們這邊的生態變得很好，常看到小鳥在洗澡時候很開心…我們這邊生態就真的變得很好..灌溉水溝裏面有活的蛤蟆…【20080625WP】

這樣的發現，或許和耕作者多半是一個人在田地間勞動有關，有別於以往快速的生

活步調，是和環境單獨相處後增加了一份沈靜，而原屬於人解讀自然的觀察力和感受力也慢慢回來了。

一個人在田裡工作，寂寞了點，可是寂寞的好處是與環境的互動更好了。看天空，雲的形成與消失，雲的高低與顏色，雲的飄動方向與速度；聽風，風來的地方，看他撼動樹梢的強度，感覺他的溫度與濕度；看山，山說了什麼；看鳥，鳥的行爲說了什麼；聽、看萬事萬物所透露的訊息。也唯有獨自一人在田裡靜靜地做著農事，大地在呼吸，作物在成長，四時在變化，才體會的出來。

這是地球的脈動，一點點、一滴滴的外顯出來，都包含著豐富的訊息。以前的農人有能力去解讀這些自然現象，現代農人彰顯科技價值，感受力卻也變差了。

**【20070320KC/B】**

相較於 KC 的寂寞，不改耍寶本色的 PK，不談生態效益，單純享受這樣一個人的安靜和一個人的熱鬧的耕作時光：

對我而言，還是比較習慣安靜一些，尤其一個人的慵懶草原。聽一聽人家麻雀怎麼辦喜事的，七嘴八舌、毫無秩序，八卦內容更是風花雪月。…春天來的環頸雉，破嗓的求偶聲，從香蕉園傳來，陣陣風騷露骨。我故意不理會樟樹上的烏鴉，讓他自行參觀我的田園，他那種直爽不客套的性格，我喜歡！肚子餓了，就來敲門；吃不飽，就跟著你，需索無度；吃撐了，拍拍屁股，刁著牙籤歪歪斜斜走回家。不需要很用心的，就能聽見地鼠們正在進行中的家族會議，一樣吵吵鬧鬧，統獨不休，我聽見最後一句結論，四要一沒有！大家一轟而散。**【20070303PK/B】**

專注的工作有時會讓人有與世界隔絕的封閉，卻在暫時歇息的片刻，才驚覺身處熱鬧的世界，大自然的聲音有它各自的生態區位。

休息時，剛才因專心而隔絕的世界突然開啓，坐著的高度只看到附近的草尖，耳朵卻能聽到好多聲音。很遠的「咕咕」聲該是五色鳥吧！「吱吱喳喳」的該是麻雀吧！還有「嚶嚶」鈴響般叫的鷓鴣，洪亮短促的烏頭翁，後側的竹林裡也傳出幾聲竹雞的「雞狗乖」；風也來湊熱鬧，逗弄野草發出「沙沙」的聲響，又吹動高大的箭竹，讓竹幹碰撞出像恐怖片的「叩叩叩」配音。

眼前，蒼蠅快速揮動的飛行帶來微型戰鬥機般的聲音；看不到的遠處山下，路上的垃圾車放出「少女的祈禱」的旋律，夾雜著細微的各種車輛引擎聲。好靜的農地啊！靜得可以聽到這些細微的聲音，靜得自己可以打開耳朵來聽，仔細一聽，原來農地上也有靜之外的許多聲音。

作農最棒的時間，也許不過就是勞累後休息的這一刻，專心聽到全世界。

**【20080528YL/B】**

田間真實的勞動是累而辛勞的，不是都如同 PK 和 YL 這般悠閒自在、如夢如詩，

LC 在田間的經驗就顯得更貼近日常生活，只是勞苦中能自得其樂，對他來說也算是另一種農村生活的樂陶陶。

務農朝夕要與眾生為伍，上週我剪枝時被蜂螫到右鼻樑，整個右臉腫起來，還好沒有螫到眼睛，前前後後已被螫了 10 多針了。至於蛇，今年遇見蛇的次數較少了，去年夏天大約 3 天見一次，而且多是台灣五毒。還有椿象，常常噴得我臭呼呼的。蛇舅母常常在草堆裡唏唏蘇嚇得我以為是蛇，還有環頸雉常常冷不防的在我眼前腳跟處突然起飛逃跑，其聲音之大，常讓我嚇破膽。還要忍受有如轟炸機般的蚊子，沒日沒夜的疲勞轟炸…【20080731LC/B】

有機實作的農地上，農人普遍反映能感受到生物多樣性的提高，這樣藉由務農者日常實作的現場觀察和感受的發現，一則顯示有機實作有助於農地生態的發展，再則是務農者開始找回對周圍環境和生物的敏感度。

### 三、君子愛財取之有道

郭華仁（2006）指出現代農業化學和科技的高度應用，使得全球糧食生產力遽增，並且打破馬爾薩斯(Thomas Robert Malthus)人口論(An Essay on the Principle of Population)糧食增產趕不及人口繁衍的預言，但是若以此化約的結果來支持這樣的農業生產方式，摒除產量以外的因素，將導致環境和飲食的諸多後遺症。此外，由於政府積極加入 WTO 後，採取獎勵休耕政策，迫使休耕土地面積增加，是導致糧食自給率下滑的因素之一。有機農業做為慣行農業的一種反思和耕作實踐，放棄以化學藥劑提高農業生產量，然而產量一直都是作稼人首要關切和重視的焦點。志願務農者雖不是以產量作為選擇志願務農的耕作考量，面對外界對有機耕作的質疑和觀望，產量則是回應有機耕作是否能成為農業新出路的重要關鍵之一。於是不論是在農地現場、各種學習研討的會議，及至於農友聚會的私下交流，都是一個重要的話題。

對於常常被問及自然農法能否有足夠產量維持農家生計問題的 YL，他認為農業不應該只是作物收成，還有文化、情感，乃至於環保和生態。理工系畢業的他，同時接受科學園區工作理性的實務訓練，他以各種科學資料提出了「60%與不施肥」的看法。

根據日本研究員小山雄生之研究…顯示：土壤既有之氮素佔作物全部吸收量之 60% 到 80%。

日本前輩中村先生提及日本果樹之修剪量，秀明農法的約只有慣行農法的 60%。前次拜訪日本水稻女農，日本的水稻平均產量是一分地 700 斤，她的 13 年秀明自然農法農田則是 500 多斤，大約是 71%，也與 60% 相去不遠。

自己一年多的經驗，香蕉一大串重量約一般之 60%，紅蘿蔔換成單位面積產量也是在 60%至 70%之間，地瓜也大約在 50% 至 60% 之間，玉米大約 50% 多。

問了幾個台灣的秀明自然農法水稻生產者，1 至 5 年經驗，大約是一分地 550 斤，相較當地 1000 斤至 1100 斤，大約是 55%至 50% 之間，也離 60%不遠。…

60% 也許是我牽強的解釋，不過，這些數字都顯示：如果土壤不施肥也許就有大約 60%上下的作物產量，不施肥就這樣是否很好！【20080303YL/B】

對於以產量能否養活世界人口衍生糧食問題的爭論，雖然才務農一年多，但對此議題極為關注的舞龍，則認為糧食問題不在於生產不足，而在「少數人壟斷生產工具、整體食物結構的不當分配，和多數人不必要的浪費」。

會問產量的人背後通常是飢荒和錢的問題，然而產量跟飢荒一點關係都沒有…很多人都相信這樣的神話，唯有慣行農法才能養活地球上龐大的人口，所以有機雖然立意甚佳但不切實際。因為這樣的觀念綁架了大多數的人，讓我們在農藥、化肥和基因改造問題上只能不斷讓步。

地球上的糧食問題不在生產不足，而在少數人壟斷生產工具、整體食物結構的不當分配以及大多數人不必要的浪費。…

答案絕對不是技術問題，觀念才是關鍵。【20080522、20081124 舞龍/B】

而對於另一個大家關注有機耕作能否賺錢，和養活家人的議題，他則以工商業模式中代工路線 VS 自創品牌作比喻，而務農時程的持續力將是一個重要考驗關鍵。

我們暫且套用工商業的模式來看，一個農場的經營策略，究竟是要走代工路線或自有品牌？代工強調的是低成本和高效率(期短量大)，就目前的農業生產型態來看，慣行農法絕對是代工之王，而自有品牌強調的是高品質和訴求主張，食物的安全營養美味以及農夫的人格。

代工和品牌各有利弊，端看自己適何走哪一條，做品牌失敗的很多，所以專業的問法應該是：做秀明的有沒有辦法撐到被消費者看到的那天！

問題不是錢啊，有沒有做一個自己喜歡的人，並且認真堅定的去做才是問題啊！

【20081124 舞龍/B】

或許正是這種「做一個自己喜歡的人」和「半路出家」的形象，使得許多志願務農者不免讓人有玩票性質的觀感。產量對他們來說，不是務農的本質和精神，但是仍努力在維

持一定產量，並且隨時做實作的修正。創造合理的產理，是他們務農決心的最有力證明。農友聚會上一群秀明自然農法實施者，相互切磋如何兼顧產量和務農理念的落實，對他們來說即使在採行自然農法耕作的務農路上，充滿極多的挑戰和現實經濟的壓力，他們堅持合理收穫的耕作，即所謂「君子愛財、取之有道」務農觀。

KC：我村子裏的人也都說我因為有在台南吃頭路，所以你才可以七逃，你可以玩啦，我已經是這麼秀明的人就已經覺得它不是玩啊，它可以做成一個農業而且有一定的產量，這樣才叫農夫啊，農夫不能做一個沒有產量的農夫，然後再叫人家來參觀我的生態農園，那不叫農夫啦，農夫是要有產量要有農作物的收成…

YL：都是為了一些土地一些生態，我們做這個農法至少心安理得，至少賺錢我是用一個合理的方式在賺，不會剝削這個土地的方式，消費者能不能認同就是靠這個教育，讓消費者知道，不只是為了健康而已，還有為了土地。

旭朗：我們用這個角度來看就是「君子愛財、取之有道」嘛，做秀明農法的沒有賺到錢我就過沒有賺到錢的生活…【20080816 農友聚會】

從人人稱羨的科技新貴，到東台灣小農村的務農生活，YL 秉持他和家人歸農的信念，體現合理的生活收入，在乾淨土地上療癒身心的農業價值。

我們作農，除了自己喜歡外，也希望用這樣永續不浪費能源的農耕方式作出成績，能保護一塊乾淨的土地，種出健康具能量的當季當地食物。自己能有合理的生活收入，也能在乾淨的土地療癒自己身心，這樣有價值的農耕或許能為農業帶來春天的訊息。【20061221 YL/B】

#### 四、說故事的另類行銷

相對於慣行農法的收成作物，「產量少賣相不佳」是有機耕作普遍給人的印象，除了因為少了化學藥劑的強力護持外，還有「它(指蟲鳥)吃剩下的才是給我們的」對萬物的接納心態、「寧願清貧也要對得起自己和消費者」那般君子愛財取之有道的堅持，以及對「看老天爺要不要給你飯吃」意涵順應著農業「看天吃飯」的特質。回到現實生活面，收成作物的行銷仍是必需誠實面對。在外觀品質和產量上不具和慣行農產品的競爭力，用心栽種的蔬果亦多不願意草率批給行口賤售，於是危機必生轉機之下，激發出個

人求生的本能和智慧，於是各種作物價值的延伸和附加應運而生，藉由和消費者接觸面的增加、網路部落格務農生活的自我抒情，或者雜誌書刊的報導，更發展出另類的「說故事行銷」。

務農已有八九年年資的 TC，腴腆清秀的外表卻像是剛退伍的小伙子，目前六個堂兄弟一起耕作兩甲多的土地，以重品質、重口碑為前提，勤於人際關係的拓展，建立自家的銷售網路

我們也做加工品，要會搭配，沒有農做的時候就要搭配加工品。口碑出來的話至少不會差那麼多啦，人家是重品質和口碑，口碑是吃出來的日積月累，品質是你在做的時候的用心，怎麼替消費者想。

人際關係也很重要，要看你自己怎麼做好這方面，還是需要出去走走跟人家打成一片，這好像是一種商品，如果不去跟人家認識做推銷人家怎麼認識你，怎麼知道你的東西怎麼好，除非你是專門送銷給批發，你如果說不做批發要走有風格的，自己就要常出去多跟人家互動。【20080804TC】

即使早已體認做農「看天吃飯」的必然性，面對不可預期無從掌握的自然考驗，勇於接受挑戰的 LC，仍對於從八月農友聚會即預告水柿的豐收、九月接連的三個颱風和焚風的考驗，但仍保有一半產量收成的竊喜，再經水採脫澀加工的不順利並影響銷售，過程中一再的橫生枝節，仍不免感嘆「多災多難」。類似這樣的水果災難，對於 LC 可不是偶發的意外，他的橫山梨也在暑假最後一期採收期全遭「風收」，因應之道除他個人特質的樂觀態度、毅力不撓，和貴人好友的相助外，部落格的一篇「神的一切安排都是精心的設計」故事分享，其行銷效應是水果加工再製品的銷售一空。

辛樂克颱風來襲時，台東吹了好幾天的焚風，也把我即將採收的橫山梨全數「風收」。面對如此天災時，我的態度是積極樂觀的…東梨的最後一期即將採收之際，薔薇颱風來訪把我幾百斤的東梨一次風收殆盡，我心想這是神給我的祝福，思索著該如何化危機為轉機。

若不是神安排了薔薇來風收，我也決不會有遠見的把即將快採、收而且是供不應求的東梨拿來做成酵素，因為青呷就不夠了，怎麼還有剩的可以曬乾呢？所以是得是失就取決於一念之間了。【20081112LC/B】

然而拜網路之賜，時下當紅的網路部落格，不僅為務農者開闢了經驗分享、心情抒發的空間，同時提供生產者和消費者接觸溝通的平台，是農夫們另一個用心耕耘的農

場。這樣藉由網路部落格說自己的故事，確實也達到行銷的效果，讓傑今年生產的水果得以順利銷售。

東梨酵素上市以後，各方好友反應熱烈，非常支持，很快銷售一空！…

【20081121LC/B】

自稱「不喜歡只談理念卻無步驟、不擅長空談卻不行動，是個執行力勝於講概念」YL，文字感染力強，曾經以「封筆」一文創下2千多人點閱率紀錄的他，一篇篇的文字說的是務農心路歷程與學習，行銷的不只是自家的作物，也行銷秀明自然農法、個人生活以及對環境生態的理念。串連在地秀明自然農法的同好，他們自主發起了一年兩次的農夫市集，YL再次以他擅長用文字說故事，向大家發出另類的邀請函。他們的農夫市集，行銷的是新鮮在地與低食物里程的農產品，行銷的一個與農業朋友交流的機會平台，更重要是他們行銷 CSA (Community Supported Agriculture; 社區支持農業) 的消費習慣，讓在地的消費者認識在地的農民，從瞭解農民的耕作方式，願意支持而直接向農民購買，是一種環保且具有文化意識的消費行為。

有多久了？不曾於田野中佇足凝視？不曾摸過小時候愛玩的泥土？

好久，只看到一棟棟的水泥建築，無法感受小花旺盛的生命！

好久，只看見與自己一樣的臉龐，不能瞧見農夫黝黑的面容！

什麼時候，食物只是提供填飽肚皮再工作的能量！

什麼時候，食物只是架上的產品，不再沾染泥土的芳香，不再給我們感動！

我們是一群五年級生農夫，想要在台東，為您重建這失落已久的感動，找回品嚐食物的快樂，尋回泥土的芳香！

我們住在台東、也在台東耕作，沒有政府協助，純粹自動自發，自行出錢出力，將每年兩次（一月初與七月第二個週六），舉辦台東的「秀明自然農法」農夫市集，希望為台東的朋友，提供新鮮在地與低食物里程的農產品，也提供一個與農業朋友交流的機會。【20081202YL/B】

有意歸田做一個半農半規劃專業的自給自足農夫的大王，歸農未成卻意外發現成為生產者和消費者友善連結的橋樑，更貼近他最初的關注，開起菜鋪子的他，以他擅長說故事的語言來行銷，賣的是自然有機、在地、當令、鮮採的蔬果和穀米，賣的是原味料理的飲食，賣的是食材產地，還兼賣一個好的產銷合作模式。

這個合作農場，位在玉里秀姑巒溪流域的河東地區，現在市面上的良質米，像池上、富里的米，多產自海岸山脈之下的河東地區，這個區域的先天條件最好，黏土質最適合種稻。在合作農場裡，一群小農們，透過合作與互助，共同取得慈心有機認證，不僅有效調控產量與提高稻米品質，也透過共同行銷、確保了銷路的順暢。

這是一個很好的模式，可以供應消費者更好品質的米、也能照顧勢孤力薄的小農。【20081110大王/B】

## 五、綠色生活

耕作作為飲食生活的最前端，一般農民多聚焦在如何種、收成多少及如何賣個好價錢。現代科技和運輸業的高度發展，促進全球超市的食物網絡，形成於是吃四季嘗八方的飲食風潮。隨著全球暖化的議題引發了大家對農業問題的關注，加上全球性的能源危機，「食物哩程」、「吃當地、吃當季」逐漸受到世人的關注。「吃當地、吃當季」是食物哩程的基本精神，吃當地，可以減少食物旅行的哩程，是最直接降低耗費石化燃料的做法；吃當季，不僅是新鮮吃的美味健康，當季可以降低食品再加工，或者加速品種的改良、基因的改造，是保護本土動植物最好的方法。志願務農者日常除了關注於實作工作的純熟外，親身務農的經驗，讓他們對於在地食物的重要性有更深的體認。

爲什麼我們一直在說大家吃在地食物，難道進口食物不好嗎？誰對身體好？用現代科學實驗，有時難以解答、總是有各說各話的爭議。但如果從生態學去看，就會清楚問題的根本，「進口食物不是我們的食物」，在這塊土地上，千百年來的生態演化過程，它們不在我們的食物鏈裡面，生長環境的水、土、風，都與我們不同，怎麼會是我們該選的食物呢。【20080710YL】

一直致力過自給自足、在地消費的 YL，對於台灣米食文化的認同是從想作農開始。稻米為土本重要的飲食，以身土不二的觀念而言，吃在地食物最健康；而多吃在地米食更是一種文化認同，以及提高稻米自產最佳的支持行動。而他們也落實生活中以吃米食支持秀明自然農法、支持台灣農業。

因爲了解了農業、糧食和飲食等等的這些問題，當我自己作了農夫之後，全家就開始吃更多的米飯，我是希望從透過自己家庭的消費優先支持秀明自然農法農場，一方面可以養護我們一家人的健康，同時還可以保有那塊水田的純淨…我們



應該從調整飲食習慣開始，真正為台灣的農業加油，多吃米飯幫助自己也幫助農夫，這樣就是為台灣環境的永續性投下一張贊成的票。【20080710YL】

YL 在自己成為真正農夫之後，致力推動在地消費，在地消費不僅可以支持農民、支持本土農業和品種，消費者則因成本的降低因此獲利，可算是一種對資本主義商業結構投反動。

如果在本地消費的話會省掉很多的成本，比如說箱子的費用，人工包裝的時間成本都可以省下來，就可以把蔬菜的價格降低下來，直接回饋給消費者…

【20080710YL】

此外執行力、理念概念都很強的他，積極串連在地其他秀明自然農法農友，於是「周四的賣菜車」、「台東農夫市集」是他們朝向建立 CSA 消費網絡的目標的方式。

我們都說要在地化在地消費，可是很汗顏的是目前還是沒有辦法完全做到，…最近和羅傑旭朗每個禮拜四一起到台東賣菜…我們的目標是台東找到 20 個固定的客群後，外縣市的就不做了…若能透過這個建立一群 CSA( Community Supportory Argiculture )的團體這是我們最終的目的…【20080710YL】

一定要想辦法把在地的消費者找出來，這個就靠我們在地的人自己的努力，這是我們自己的責任…【20070816 農友聚會田野筆記】

當地當季的消費習慣，是對植物的生長最根本的尊重，KC 談及農夫為增加作物收益，以田間夜間點燈方式來調節產期，這樣做法和技術也是農改場推廣的項目。他覺得若以農民的立場來看似無不妥，但是以植物生命角度思考，似乎應該尊重他們的成長節奏。同時，這樣生產方式需仰賴石化資源及電力，對於非能源自產國的台灣而言，都是不環保、不友善的消費習慣。

照說農民發揮智慧，努力農事，求取報償，就像這社會上的各行各業一樣，有何不好？作物有作物的節令，當符合作物的季節生長時，那便是它的當令時節，也便是它長的最健康的時候。人與作物同樣都是自然界的一份子，與植物同時呼吸當季的空氣，感受當季的溫濕度，我們也應該同時接受當季當地的食物，身土不二。

這樣的耕作方式也是我們這個缺少自產能源的國家在推動的政策，將從遙遠國度運輸而來的石油資源，輕易的交換成高單價的非季節性農產品，就因為我們消費的起；這樣的耗能作法在永續經營及友善地球上是不環保的。【20070808KC】

當地當季的飲食習慣同時蘊含著簡約生活的實踐，志願務農者透過自己的耕作實踐，體悟了生活原該是生活簡單。

就是想要回到那樣單純簡單的生活，那也許生活還是需要金錢，可是那只是非常非常小的一部分，那是可以靠我們的勞力去得來的，只要善待我們所生產的，不管是農產品或者工藝品，之後所剩下來這些所得就足以應付生活中所需要的開銷，其他靠的是勞動種植出來的蔬菜或作物，因為我覺得生活應該就是簡簡單單的，真的需要不多…【20081011 田野筆記】

簡約的生活並不等於完全放下物質生活，亦非是過著清貧樂道的修行生活，它更應該是一種生活態度的落實，藉由耕作勞動重新向自我內在連結的回歸生活觀。

選擇太多，往往提高了生活的複雜度。這些外在環境提供的東西，因為沒有深刻了解自己的需要，往往無法拒絕，內心更混亂。不知道自己在忙什麼，已經看不清楚生活的意義是什麼。是不是常常這樣？

我發覺自從開墾以來，這些時間和泥土和草原的接觸，心很富足，生活很充實。開墾的用心和辛苦，無形中在成長思想轉變心念，這心念，很自然會喜歡簡單的生活。很自然的知道做事的原則，不喜歡複雜、虛華、口沫橫飛、表情誇張，喜歡穩紮、厚實、古舊的事物，喜歡簡單的幾何線條，喜歡清爽的色彩。開始尋找讓心，清澄明淨的方法【20070514PK】

## 小結：

志願務農者的歸農行動原是從不安於意的舊有生活和工作中出走，選擇有機耕作務農生活，這不僅是耕作上擺脫慣行農業對身體和土地的傷害，同時也做為工業化慣行農業出自於機械論的哲學觀與資本主義的反動。他們企圖從規格化、去生命化的耕作實踐中擺脫，以一種更貼近自己和土地的思維，重新建立新的農業生產活動。對他們而為，身為一個農夫仍有他們生產的本職，產量的責任體現在其土地利用上則多了「適度取用」的思維，強調傳統「君子愛財、取之有道」的農業倫理，因應之道則是透過他們極具個人色彩、真實的務農體驗，藉由和消費者透過面對面短距離的溝通，或者訴諸於文字圖片等特殊的說故事行銷，建立另類產消網絡。

在這樣的有機耕作實踐中，土地亦給予真實回應，農業系統中生物多樣化的生態逐漸形成，亦是土地給予務農者的回饋。務農者也經由這樣的親身勞動，找回原有的感官覺知，進而落實在地、當季的簡約生活哲學。

## 第七章 結論

「一級產業的生產，不一定能夠摸到白花花的銀子」<sup>21</sup>，一語道破身為一級產業的農業生產，走向夕陽產業的必然性。而在現實社會另一端，「執著—6個打造無毒家園的夢田鬥士」、《青松的種田筆記—穀東俱樂部》等，以農人生命故事為主題的報導，訴諸感性地站上各報章媒體中的版面，呈現一種歸農的社會現象。「自從秧苗下地的那一刻，農人的心，似乎也一起種了下去」，種下的不只是賴青松種田的心，也種下多少穀東們想望回到土地的情，更重要是翻整出一行行歸農的田埂路，使志願務農者因政府與民間共同營造農業利多的社會氛圍，以及個人的因緣際會得以行走上這些田埂路。

從歸農的社會現象往下聚焦於志願務農者的有機實作，這樣的耕作實踐轉化人與土地的主客關係，體現互為主體相互順應的土地倫理。他們因各自務農入門和養成的不同，在其日常田間管理諸如除草、施肥的有機實作中，呈現不同策略、手法不一的務農態度，形塑出具有層次光譜的務農典範，生態良知則決定他們在光譜上的立足位置。同時，在務農者和其土地上產生有別於慣行耕作的發酵，逐漸形塑出志願務農者的新農村產業、環境和生活的新風貌。

務農仍是立足於土地討生活的農業生產本質，即使主動選擇有機耕作務農的生活，農耕生活實無法斷絕大農業環境下的諸多衝擊。志願務農者的有機耕作實踐，在農業這個迴圈中，呈現他們在理想和現實在互動交戰中，持續找尋新平衡點的過程。

### 一、 歸農歸心的志願務農者

「採菊東籬下，悠然見南山」歷來是人人所稱羨的最佳耕讀生活，曾幾何時，以農立國的我們，在西方工業革命和資本主義的巨輪轉動下，農業漸漸滾動朝向夕陽產業，也帶離根植於土地的農人。隨著 WTO 的入關成功，農業即將被夜幕吞噬之際，一群志願務農的新農人卻帶來了一道歸農的曙光。志願務農的歸農行動是現代經濟生活中的一種社會現象，在現今社會結構下，來自公部門政策和行政資源的挹注、民間驗證機構的

---

21. 慵懶草原部落格：<http://www.wretch.cc/blog/castel6293/16392824>

把關和輔導，以及源自土地戰友前輩們的真實力量，這樣三股推力雖然各自開展，卻共同醞釀出利多的農業氛圍，進而匯引出這條歸農之路的路跡。

循著這個路徑，有機農業體現出健康生命的價值，為務農選擇的重要因素，亦是志願務農者所體認和重視的農業真利潤。荷鋤歸農的抉擇雖因循著個人諸多的考量，然這些因素並非絕然單獨成立或互斥，事實上存在著某種相互影響的關聯，個別的因素只是志願務農動機的觸發，是個人歸農生活的起點。而在這些志願務農者中，力行秀明自然農法或近自然農法的務農者，他們的務農選擇以理念契合的因素最為鮮明，較一般的志願務農者更為明顯。對他們而言，自然農法意涵的理念，極為契合他們個人的生活觀和生命價值。顯現於外在的，雖是以有機農業做為他們職場跑道的轉換，事實上是生命的轉向直指自然農法承載的務農生活和態度。歸農行動對他們而言，就不再只是從慣行農業和有機農業之間二選一的抉擇，而是全然交付和實踐契合生命價值的務農生活。務農能否得以持續，不僅攸關未來是否能真正以務農為生，也隱含著歸農和有機農業的可行性，外在支持系統則是一個重要關鍵。無論是家人、親密伴侶，或者是學習社群的伙伴，乃至於消費者，在這個農業產銷範疇中的權益關係人，形成不同層面卻彼此相互支持的共構關係。以志願務農者的面向而言，其中又以消費者和行銷組織的支持最有力量，這也反映志願務農仍是一種農業經濟生產的本質。消費者的每一次的消費，就不僅僅只是選擇食物，同時也是對務農者耕作實踐投一次認同支持的選票，務農者和消費者的產銷關係，也從單純的經濟關係，擴大延伸到環境的共業關係。

公部門和民間各自的張力進而共同刻劃出歸農的路徑上，無論是為了健康或職場的轉換跑道，亦或是追求個人的自給自足生活，志願務農者從舊有的生活和工作中出走，轉而主動務農，是一種經過性思考後的生活選擇。這樣理性思考的選擇，即意涵有個人的自我覺醒，不管是基於身體或環境的危機意識、或是現實生活的經濟考量的覺醒，都有進一步自我的連結。這樣的連結體現在他們務農實作上，包括個人觀察力和知覺敏感度的提高，更能觀察到農地逐漸豐富多樣的生態；實作上的思維和實踐，也藉由日常的觀察而不時調整修正，進一步樂於與他人分享這些生動的務農生活，進而發展出說故事的另類行銷。

生命的轉彎和重新選擇是一個漫長而複雜的歷程，那些引發他們從舊有生活軌跡出走的諸多成因，攤置在整體社會結構下，我們可以發現這樣的歸農現象，其實是反映現代人因內在的全面焦慮，並且急欲尋求一份安定的渴望。而志願務農者正是以歸農做為他們的起身反動，隱含於行動下正是一種直指內心，向自己生命深處的墾荒和挑戰。檢視時下諸多暢銷書籍，其中以歸農為主題的《青松的種田筆記—穀東俱樂部》、《我的幸福農莊》和《半農半X的生活》，以及以天涯異域旅行故事的《往天涯的盡頭單飛》、《轉山—邊境流浪者》，乃至於《民宿·夢想·家—發現 30 個認真生活的超感動民宿故事》等諸如此類，以個人人生歷程轉彎或出走為賣點的生命故事，賣的即是這些生命故事觸動個人內心的渴望。它們引發眾多讀者的神往，或者一讀該書聊以慰藉，或甚而被牽動繼而起身效法行動。

志願務農者的歸農路，顯於外的是他們回到土地以耕作為生，但蘊藏在勞動之下的務農，就不再只是一種職業，是一種直指內心想要安全、安定的想望，一如賴青松(2007)所說：「曾經以為，農夫的工作就是種稻，現在才慢慢體會，農夫在田間阡陌中種下的，是自己的心」。於是，志願務農者的歸農即是歸心，則昭然若揭了！

## 二、從淺層到深層的土地倫理

志願務農者主動選擇以非化學性栽培的有機農作和生產，在放下化學合成藥劑的使用，就註定他們和土地關係翻轉的開始；這樣的翻轉，也是對慣行農業機械觀和資本主義不滿的反動。而同時，落實在他們日常的田間管理工作，則是加倍的除草、病蟲害防制和土壤、肥料管理工作。他們因各自入門和養成的不同，在這些各種不同的實作工作中，我們隱約可見慣行農業的殘影。從田野資料中分析，其中以接受農政單輔導、或參加有機認證，以及產銷班為生產單位的務農者最為明顯。從整地、除草、除蟲到施肥等，幾乎都有相對應的資材和設施、工具供其使用，慣行農法標準化操作技術，以及力求效率和效益等思維的痕跡，貫穿在他們日常的有機實作中，而支撐他們的有機形象是拒絕化學農藥、肥料等藥劑使用，和遵守相關的有機規範。務農的態度仍圍困在一個信念，

即土地利用仍以生產為導向，對於土地上任何可能危害作物生長、影響產量的因子，諸如野草、蟲鳥等都必需加以控制，其有機實作上則呈現「除惡務盡」的手法和工具的使用；並且藉由外來資材（如有機肥、廚餘等）的投入，補充或提高土壤的養份，以確保作物的生長和收成，仍帶有「人定勝天」的務農態度。

對應這些仍帶有慣行農業殘影的務農者，帶有特定理念如秀明自然農法或近似自然農法的務農者，更突顯其有機實作的實驗性和理想性。務農的態度偏向對土地根深蒂固的信任，而非一種被規範式的服從，他們相信土地有它自己的生命，順應土地自然的作息，則人和土地就能共生共榮。而對於身為一個農夫農業生產的天職，他們也秉持要有一定的生產量，不能做一個沒有產量的農夫。落實在他們的有機實作的工作面，是以一個不會剝削土地、合理的方式獲得經濟收入，是一種「君子愛財、取之有道」的務農態度，呈現他們和前者不同層次的土地關係。這樣兩種不同的務農態度對應出不同的土地關係，其關鍵在於務農者對土地利用時產生了自我的反省，嘗試將社會良知，即人與人之間倫理關係，以他們日常的有機實作，向土地延伸，藉由務農者本身道德層次的提升，試圖找出友好土地的耕作方式。這樣對土地利用的自我反省即是李奧波所說的生態良知，對於生態良知的養成普遍認為需要「更多的自然資源保護教育」，李奧波則主張需要迎頭趕上不只是教育的量，更需檢視教育的內容是否妥適。

Beus & Dunlap (1990)提出有機和慣行農業典範，對應在這兩種農業典範諸如集中化 VS 去集中化、支配自然 VS 與自然和諧共處等六種競爭模式，我們在有機務農者的實作中同樣依稀可見。帶有慣行農業殘影的有機實作，其所呈現的農業典範傾向集中化、競爭性和支配自然、人定勝天的農業典範；而另一端則是傾向著重農業多樣性、有限度的耕作，並且與自然和諧共處的農業典範。余馥君（2008）指出，有機農人與自然相互順應的動態過程中，有機農人的土地概念呈現的是一個「無化學取向—農業生態取向—整體取向」的線性光譜，從「自然是非人工化學合成」到「自然是涵括人類且具有內在關聯的一個活的生態系統」，有機農人不同的耕作遭遇和經驗，促成他們在光譜上的位置。有機農人透過他們有機耕作，經驗了自然概念的改變，而翻轉了他們與自然間的關係，自然成了另一個具有主體性的生命，形成尊重自然友善土地的耕作實踐。這樣的轉

換意涵著將人與人之間的倫理關係延伸至自然，具體顯露了李奧波的「土地倫理」。

依此脈絡，我們檢視志願務農者在他們有機實作中的土地倫理，對應於Coleman (2004) 深層有機和淺層有機的思路，那麼志願務農者的土地倫理隨著有機實作中的態度，體現出的農業典範亦非涇渭分明，而是一道具有層次的光譜。光譜的一端為符合基本有機規範、並以生產為導向「淺層有機」的農業典範，另一端則是仿效生物多樣性、生態原則「深層有機」的農業典範（如圖 6）。志願務農者立足在此光譜上的位置，取決於他們有機實作採用不同策略和手法的務農態度。於是，態度決定一切！則不言而喻，而李奧波的生態良知則是最好的指引。

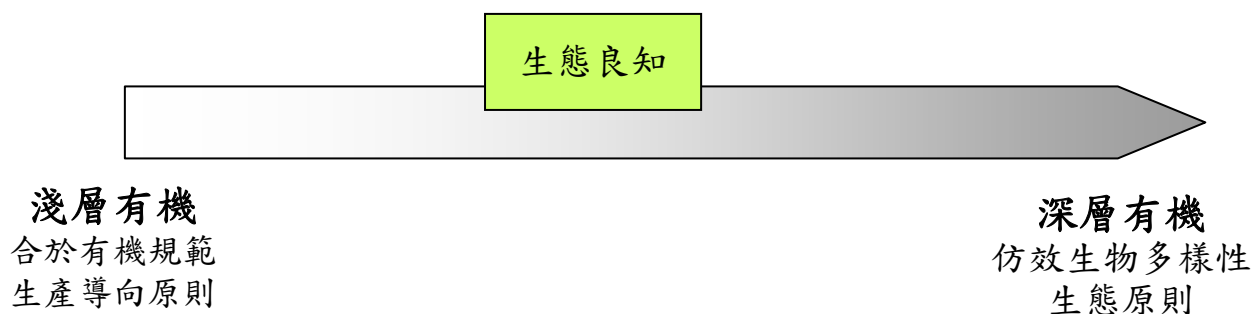


圖 6：志願務農者有機實作中土地倫理的農業典範

### 三、 江湖在哪裏

有機農業做為慣行農業的一種反思和耕作實踐的修正，修正的是生產者和消費者務農的態度，同時也是修正務農者實作中的工具。對志願務農者而言，務農不再只是一種職業，一如阿寶在《穀東俱樂部》推薦序所言，應該是「一種生活信念，一種與土地存亡與共的全然交付，一個自我完成的課題」（賴青松，2007）。的確，做為一級產業的農業，尤其是他們主動選擇採行的有機耕作，務農已不是僅做為他們糊口的工具，而是那份與土地連結生根的生產喜悅。PK 君對此寫下他的深刻的體悟：

一級產業的生產，不一定能夠摸到白花花銀子，卻可以擁有很穩紮的生活體



驗。生活、思考、作息，都開始與土地連結生根，即使災損、蟲害、這些流血流汗雖然有深刻的痛楚。這些痛楚卻也是幸福滿足的一部份，就像腳底按摩一樣。因為，生產的喜悅，一直包含在這生產的過程中。【20070917PK/B】

只是一日身為務農者，即肩負向土地討生活的農業生產天職本份，仍需依循千百年來春耕、夏耘、秋收和冬藏的務農節奏，並且立足在大環境耕耘收穫的迴圈關係中，農業中面臨的各種衝擊亦是無可避免。面對相較於慣行農業更為不足的勞動力，志願務農者更需要踏實地築夢，否則務農節奏將會荒腔走板，同時也體悟以務農耕作為一種靈性的修行，做到「不過度隨農作物與天候哀愁或喜樂，要不斷調整心境」，才能度過一次次的耕作低潮期。

相較於發生在志願務農內在體系的衝突或磨擦，來自農業大環境的諸多問題，例如《江湖在哪裏》一書中所載，諸如以政策犧牲農業而成就龐大的工業從業人口，或者是滿足資本家操控農化工業的龐大利益（吳音寧，2007）。還有來自慣行農業排擠效應，包括習於慣行農業模式的家人，他們所施予的不信任、不諒解，厝邊隔壁的歧視與敵意，以及慣行務農者惡意的鄰田污染等，這其中又以惡意鄰田污染的殺害力最大。重新養地是極為耗力費時之事，對於加入驗證體系的務農者，一旦遭受鄰田污染，先前的付出努力，在驗證的遊戲規則下，可能是一切歸零重新再來。國內目前有機農業相關法規中，尚未能訂定出的保障條款，對有機耕作者而言，則承受的是作物污染和遭受驗證機構處罰，甚至導致消費者的不信賴等多重傷害。鄰田的惡污染固然令人髮指，然台灣地小田稠，有機農田和慣行農田緊鄰交錯，慣行農夫亦分擔有機耕作轉型適應期間，生態演替的重新適應，承擔較大雜草和病蟲害的衝擊和困擾，更增加彼此間的緊張關係。

不以追求產量為主要訴求的歸農，卻仍置身於農業大環境的志願務農者，實則無法全然摒棄以產量為實證的價值評斷。農業問題涉及農業政策和法規，甚至是經濟、政治等諸多面向，無法全然以產量來論斷，更不該是做為解決世界糧食的訴求，否則又將陷入將土地使用視為純粹的經濟問題，而應著眼於志願務農歸農現象下，務農者藉由有機實作實踐人與土地的土地倫理。

細讀這些理想之外的農業諸多現實面，志願務農者或者是原該在雨讀的大雨中，捲下田去，亦或是更加踏實農墾，從務農中尋找讓心清澄明淨的方法。志願務農者的有機實作，即是一個在理想與現實之間，持續在互動交戰中找尋新平衡點的過程。

#### 四、從限制出發，踏出新起點

回到原點！本研究原意從志願務農體現歸農的社會現象聚焦而下，探究志願務農的新農人，他們為何從現有的生活中途離席轉而務農，並且力行有機耕作；順著此脈落再往下聚焦在他們日常的有機實作，呈現他們和土地建立何種的倫理關係，這樣的關係又如何回應在務農者和土地之上。為了較深刻呈現他們特殊性，本研究採用立意取樣方式，以此取樣方式固然便於累積有效訪談對象，卻也因此容易產生訪談對象偏向某些特定類型的務農者，例如偏向主張自然農法耕作實踐的務農者，此乃採用滾雪球取樣法時樣本累積易形成的現象和限制。此外，質性研究的取樣數量少，乃因著重於訪談資料是否能獲取深入而豐富的資訊，形成每一位受訪者單一和獨特性，無法代表農業範疇中多數農民的意見。此外，廣泛的農業領域存在著分殊的專業性，對於既非農業研究背景又無長期務農經驗的研究者而言，即便是田間最基本的整地、除草，乃至於堆肥、作物的選擇、種植、蟲害等田間的實作，對研究者都是深奧的學習和挑戰。

研究的限制也可以是另一個新的起點！為了更明確回答社會結構下哪些因素會影響一般大眾志願務農、志願務農主要的抉擇因素，以及何種因素將有利形成他們的外在支持系統等問題，普及性的調查和量化的研究分析可做為後續研究者的新起點。而對於原本從事慣行農法轉作有機的耕作者，他們實作中實踐何種的土地倫理，以及與本研究中的志願務農者是否有所差異等，因受限於研究者時間和人力等因素而未能納入本研究中，也為後續有意研究者提供更深入探討分析的新起點。

志願務農者展現歸農的現象，亦是一種直指內心的歸心，是一種生命個體的自我完成，需要更深入關於生命經驗或生命史的探究。若意欲以此落實在環境教育推動內容上，需著重於倫理和美學的思索和轉化，是一種長遠且需從小養成紮根的美學教育。此外，本研究嘗試從志願務農者的土地倫理，梳理出他們因務農態度的不同，落實在其有

機實作中則表現出不同的耕作策略、手法和工具的使用，呈現出從淺層有機到深層有機的農業典範。這樣具層次性差異，為消費者、有意務農者，或已身置農業體系的耕作者，基於對環境友善的思考下立意重新選擇時，提供一些參考的脈落。本研究著力於志願務農者的有機實作，意欲突顯的是歸農社會現象中，務農者的抉擇及其土地倫理的實踐。廣泛的農業或糧食問題，不僅僅是耕作實踐和產量收成等單一問題的解決，它涉及政府的農業政策、法規的修訂，和政治、經濟，甚至是國際間的貿易和資源的分配等錯綜複雜面向，實已超出本研究之範疇，卻也是有意接續研究者，下一個踏出的新起點。

## 參考文獻：

### 一、中文部分

- 王立志等譯(2007)生態學：概念與應用(原著：Molles, M. C. Jr. (2005) Ecology: Concepts & Applications)。台北市：美商麥格羅·希爾國際股份有限公司。
- 王從恕(2001)環境倫理思想研究。國立台灣師範大學科學教育研究所博士論文。
- 王鐘和主編(2007)作物有機栽培常見問題及解決方法手冊。行政院農業委員會農糧署補助計畫，國立屏東科技大學農園生產系有機農業研究室。
- 台灣農家要覽策劃委員會編輯委員會(2005)台灣農家要覽。台北：豐年社。
- 朱慧芳(2007)從泥土冒出的有機人生：黃仁棟和他創辦的柑仔店。台北：新自然主義股份有限公司。
- 余馥君(2008)人草共生的田園：有機農業中農人與自然相互順應的動態過程。國立臺灣大學建築與城鄉研究所碩士論文。
- 吳東傑(2006)台灣的有機農業。台北：遠足文化事業股份有限公司。
- 吳品賢(2005)有機，是生機或是商機？三個新竹組織化有機消費場域的分析。國立交通大學社會與文化研究所碩士論文。
- 吳美真譯(1998)沙郡年記(原著：Aldo Leopold(1948) A Sand County Almanac)。台北：天下文化出版社。
- 吳音寧(2007)江湖在哪裏？台灣農業觀察。台北：印刻出版有限公司。
- 李文昭譯(1996)寂靜的春天(原著：Rachel Carson(1962) Silent Spring)。台中：晨星出版社。
- 李美華等譯(2004)社會科學研究方法(原著：Earl Babbie (1998) The Practice of Social Research (9thed))。台北：時英出版社。
- 李崇僖(2008)理念與實踐：有機農業的法政策課題。律師雜誌，345，11-21。
- 李秉儒(2007)慈濟基金會環境倫理的理念與實踐。台北市立教育大學環境教育研究所碩士論文。
- 李華夏譯(2000)小即是美：一本把人當回事的經濟學著作(原著：E. F. Schumacher (1973) Small is Beautiful: a study of economics as if people mattered)。台北：立緒文化事業有限公司。
- 阮春發(1995)永續性農業的思想及其經濟層面之研究—以台灣地區為例。國立台灣大

- 學農業經濟學研究所碩士論文。
- 何流禧 (1989) 農業生態學。台北：五洲出版社。
- 林美月 (2000) 台灣有機蔬菜農場經營管理之研究。台灣大學農業推廣研究所碩士論文。
- 林芳珍 (2004) 由環境倫理學的角度探討《莊子》人與自然環境的關係。國立中央大學哲學研究所碩士論文。
- 林茂耀 (2004) 花蓮地區四個環保團體發展歷程與推動環境教育之研究。國立東華大學觀光暨遊憩管理研究所碩士論文。
- 胡兆華 (2000) 人類發展的過去現在及未來：農耕、文化、生態。台中：興大文教基金會。
- 阿寶 (2004) 女農討山誌。台北市：張老師文化事業股份有限公司。
- 花蓮縣政府 (2008) 花蓮無毒農業簡介。花蓮：花蓮縣政府。
- 花蓮縣無毒農業小組 (2004) 希望在夢田一來跟花蓮無毒農業跳曼波。花蓮：花蓮縣政府農業局。
- 花蓮縣無毒農業小組 (2005) 花蓮無毒飲食饗宴。花蓮：花蓮縣政府農業局。
- 花蓮縣無毒農業小組 (2006) 無毒農業之旅。花蓮：花蓮縣政府農業局。
- 花草遊戲編輯部 (2007) 漂鳥·築巢；田園夢想家之完全攻略。台北：麥浩斯資訊股份有限公司。
- 施明山 (1997) 台灣有機農業發展現況。有機農業科技成果研討會專刊。台中：臺中區農業改良場。
- 徐雪麗 (2006) 李奧波《沙郡年記》土地倫理思想之研究。國立台中教育大學環境教育研究所碩士論文。
- 徐福君 (2006) 宗教非營利組織運作環境事業的觀察：以慈心有機農業發展基金會進行個案研究。國立台灣大學國家發展研究所碩士論文。
- 黃山內 (1989) 有機農業之發展及其重要性。有機農業研討會專輯。台中：台中區農業改良場。
- 黃山內、林傳琦 (2002) 台灣地區有機農業之發展現況與展望。亞熱帶農作物產業之研究與發展研討會論文集。高雄：高雄區農業改良場。
- 黃舒楣 (2004) 生活風格的創製：民宿狂潮中的意義生產與想像漂流。國立台灣大學建築與城鄉研究所碩士論文。
- 黃瑞祺、黃之棟 (2005a) 綠色馬克思主義：馬克思主義與生態學的接點。台北：松慧

有限公司。

黃瑞祺、黃之棟 (2005b) 自然的人化與人的自然化。台北：松慧有限公司。

黃璋如 (1997a) 中德兩國有機農業之發展。農委會委託研究計畫報告，國立宜蘭技術學院應用經濟系。

黃璋如 (1997b) 最古老的現代化有機農場—兼談歐洲有機農業的起源。鄉間小路，23(6)：86-88。

陳正芬譯 (2007) 用心飲食 (原著：Good, J., Mcavoy, G. and Hudson, Gail E. (2005) Harvest for Hope: A Guide to Mindful Eating, New York: Warner Books Inc)。台北：大塊文化出版社。

陳惠雯 (2006) 我的幸福農莊。台北：麥浩斯資訊股份有限公司。

陳敬中 (2004) 花蓮縣政府人員之環境知識、環境典範及環境行為研究。國立東華大學自然資源管理研究所碩士論文。

陳能敏 (1996) 永續農業過去·現在·未來。台北：農業科學資料服務中心。

陳健一 (2002) 土地可以是一種意象-「土地倫理」的實踐意向。農訓，154，16-19。

陳世一 (2002) 從土地資源深沉個性談人與土地的相處，農訓，154，24-28。

郭華仁 (2006) 農業轉型之倫理與法制基礎。中華民國農學團體九十五年聯合年會大會手冊暨「加速農業轉型，促進永續發展」論壇。台北：中華農學會。

郭恆祺譯 (2000) 沒有石油的明天：能源枯竭的全球化衝擊 (原著：J. H. Kunstler (2005) The Long Emergency: Surviving the Converging Catastrophes of the Twenty-First Century)。台北：商周出版。

傅晴華 (2006) 新選擇的可能與限制：台灣有機農業勞動者的勞動參與過程。國立中正大學勞工所碩士論文。

詹益婷 (2002) 台灣有機農業信任結構之研究。國立中興大學農業推廣教育研究所碩士論文。

楊冠政 (1996a) 人類環境倫理信念的演進。環境教育季刊，28，7-20。

楊冠政 (1996b) 人類中心主義。環境教育季刊，28，33-49。

楊冠政 (1996c) 生命中心主義。環境教育季刊，29，33-49。

楊冠政 (1996d) 生態中心主義。環境教育季刊，30，15-30。

楊冠政 (1999) 邁向全球化的環境倫理。哲學雜誌，30，4-32。

楊勝欽 (2006) 環境倫理：德行論的探究。私立中國文化大學哲學研究所博士論文。

- 葉虹靈 (2006) 異端的生存之道—台灣另類有機農業生產者的實作策略。國立清華大學社會學研究所碩士論文。
- 游雲吉 (2002) 以土地倫理觀點探討九二一地震重建區之社區總體營造--以南投縣中寮鄉和興村為例。國立台北大學資源管理研究所碩士論文。
- 蔡志弘 (2004) 新環境典範量表與新生態典範量表於預測環境行為意向上之比較研究。國立花蓮教育大學生態與環境教育研究所碩士論文。
- 賴青松 (2007) 青松ê田筆記；穀東俱樂部。台北：心靈工坊文化事業股份有限公司
- 謝國雄主編 (2007) 以身為度、如是我做—田野工作的教與學。台北：群學出版有限公司。
- 蘇楓雅譯 (2006) 半農半 X 的生活 (原著：Naoki Shioma (2003) HAN NOU HAN X TO IU IKIKATA)。台北：天下遠見出版股份有限公司
- 劉凱翔 (2007) 有機農業法規及政策之研究。國立臺灣大學農藝學研究所碩士論文。
- 鄭鈺琳 (2007) 種出綠色生活圈：志願務農者的生活方式選擇與農耕生活風格社群之形成。國立臺灣大學建築與城鄉研究所碩士論文。
- 鍾瑞貞 (2004) 台灣有機農業發展的趨勢。國立臺灣大學農業經濟學研究所碩士論文。
- 費張心漪譯 (1987) 砂地郡曆誌 (原著：Aldo Leopold(1948) *A Sand County Almanac*, Oxford University Press)。台北：新環境雜誌社。

## 二、英文部分

- Abaidoo, S. & Dickinson H. (2002). Alternative and conventional agricultural paradigms: Evidence from farming in southwest Saskatchewan. *Rural Sociology* 67( 1): 114-131.
- Beus, C.E. & Dunlap R.E.(1990). Conventional versus alternative agriculture: The paradigmatic roots of the debate. *Rural Sociology* 55(4): 590-616.
- . 1991. Measuring adherence to alternative v.s. conventional agricultural paradigms: A proposed scale. *Rural Sociology* 56(3): 432-460.
- Berry, W. (1977). *The Unsettling of America: Cultural and Agricultural*. San Francisco: Sierra Club Books.
- Carroll, J. E. (2005). *The Wisdom of Small Farms and Local Food: Aldo Leopold's Land Ethic and Sustainable Agriculture*. New Hampshire: University of New Hampshire Press.
- Callicott, J. B. & Freyfogle, T. E. ( eds. ) (1999). *Aldo Leopold for the Health of the Land : Previously Unpublished Essays and Other Writing*. Washington D. C.: Island press.

- Coleman E. (2004). Can Organics Save the Family Farm?  
(<http://www.organicconsumers.org/organic/save090604.cfm>), 2007/11/02
- Dunlap, R. E., & Van Liere, K. D (1978). The new environmental paradigm. *The Journal of Environmental Education*, 9, 10-19.
- Filson, G.C. (1993 ). Comparative differences in Ontario farmers' environmental attitudes. *Journal of Agricultural and Environmental Ethics* 6(2): 165-184.
- Kuepper, G. & Gegner, L. (2004). Organic Crop Production Overview , NCAT Agriculture Specialist, National Center for Appropriate Technology(NCAT).
- Leopold, A.(1949). *A Sand County Almanac and Sketches Here and There: With Other Essays on Conservation from Round River*. New York: Oxford University Press.
- Light, A. & H. Rolston III. (2003). Introduction. In Light, . and H. Rolston III. ( ds.). *Environmental Ethics: An Anthology*. Blackwell Publishing, Oxford, United Kingdom.
- Manning, R. & Valliere W.A. (1995). Environmental ethics and wilderness management: An empirical study. In *Proceedings of the 1994 Northeastern Recreation Research Symposium*. April 10-12, 1994, Saratoga Springs, NY. 195-198.
- .1996. Environmental values, environmental ethics, and wilderness management: An empirical study. *International Journal of Wilderness* 2(2): 27-32.
- Milbrath, L.W. (1985). Culture and the environment in the United States. *Environmental Management* 9(2): 161-172.
- Minter, B. A. (2006). *The Landscape of Reform—Civic pragmatism and Environmental Thought in America*, London: MIT press.
- Nash, R. F. (1989). *The Rights of Nature— A History of Environmental Ethics*. Madison: The University of Wisconsin Press.
- Schneider, M. L.& Francis, C. A. (2005). Ethics of Land Use in Nebraska: Farmer and Consumer Opinions in Washington County. *Journal of Sustainable Agriculture* 28(4): 81-104.
- Vogel, S. (1996). Farmers' environmental attitude and behavior : A case study for Austria. *Environment and Behavior* 28(5): 591-613.
- White, L. (1967). The Historical Roots of Our Ecological Crisis *Science* 155: 1203-1207.
- IPCC(Intergovernmental Panel on Climate Change,2007). Summary for Policymakers. *The AR4 Synthesis Report*. 1-22.  
( Available at [http://www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar4/syr/ar4\\_syr\\_frontmatter.pdf](http://www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar4/syr/ar4_syr_frontmatter.pdf) )



### 三、網路資料

大王菜鋪子 <http://www.wretch.cc/blog/cutenana0704>

大城有機農莊 <http://tc.organic.org.tw/supergood/front/bin/ptlist.phtml?Category=103147>

合樸農學市集 <http://www.hopemarket.com.tw/>

伍佰戶有機農場 <http://wbh.organic.org.tw/supergood/front/bin/home.phtml>

回家種田 <http://blog.yam.com/naple>

東豐農業網 <http://www.dongfon.com/about>

幸福農莊 <http://blog.sina.com.tw/4395/>

培農自然農園 <http://blog.yam.com/user/amia71.html>

溪底遙學習農園 <http://www.befarmer.com/main/>

夏耘自然生活農莊 [http://blog.yam.com/user/nature\\_farmer.html](http://blog.yam.com/user/nature_farmer.html)

源緣園有機釋迦果園 <http://blog.yam.com/user/amia71.html>

農村是一所學校 <http://www.wretch.cc/blog/cmcu>

羅傑農場 <http://blog.yam.com/losunlichih>

穀東俱樂部交流園地 <http://blog.roodo.com/sioong>

寶蓮園 <http://www.love-mountain.com/>

慵懶草原 <http://www.wretch.cc/blog/castel6293>

## 附 錄：

### 訪談大綱

#### ◎填表人基本資料

訪談人姓名、電話、訪談日期、訪談地點及農場名稱、部落格(筆耕之地)

#### 第一部分 可能影響土地倫理實踐的因素

##### 一、農民基本資料及務農歷程

1. 性別、年齡、教育程度、宗教信仰、婚姻狀態
2. 回農種田的過程、動機、過去有何重要的經驗或事件影響種田的選擇
3. 從事(有機)農作前的工作別、從事農作的年資、從事有機農作的年資
4. 專業或兼業
5. 自認有機實作的程度(和傳統務農有何相同或不同之處，如做法、理念..)
6. 為何選擇有機耕作？選擇何種有機農法？如何得知該類的有機農法？

##### 二、農地和資金

1. 農地的選擇
2. 農地面積、有機耕作總面積、所在位置(平地、山坡地及高山上)
3. 土地權屬為自有/租地/或其他
4. 農場資金來源之方式分自有、部分借貸或全部借貸
5. 未來是否有增加資金及買下租用土地之計畫
6. 農場人力。家人(配偶)的支持和實質的協助和投入；僱工與否(僱員之選擇)

##### 三、農場現況

1. 農作物種類—稻米、蔬菜、果樹、茶樹、特種作物及其他等
2. 農場設施如：栽培設施、堆肥場、蓄水設施之有無
3. 屬於哪個驗證機構？為何選擇該機構？如何得知該機構；有機認證的看法
4. 農產品產量為何？是否滿意該產量和利潤？
5. 農產品產銷—自製自銷？代售？銷售的對象？何種方式得知銷售資訊
6. 鄰近農地的耕作情形(有機或慣行)。鄰居對做有機的看法？
7. 有機耕作會不會和周邊農友造成衝突？是否有農友也想加入？
8. 是否認識有機耕作經驗的社群朋友？

## 第二部分 土地倫理在耕作上實踐

以李奧波土地倫理「生態」、「群落」的基本概念，務農者和其他生物的競爭、利用、與互利共生等生物間的交互作用，在其有機實作過程如何呈現？過程為何？

1. 作物的選擇—如何選擇、來源（自行育種、由外購買．．）
2. 看待雜草的態度和行動
3. 看待蟲鳥的態度和行動
4. 看待土壤的態度和行動
5. 看待水源的態度和行動
6. 設施和機具使用的態度和行動
7. 行銷：是否會經過包裝再進行銷售、行銷的態度和方式
8. 你認為有機耕作有利之處何在
9. 困難和限制為何
10. 對有機耕作的期望(待)為何

## 旅客留言板

呀～終於…進了休息站，可以稍稍鬆口氣…

回望剛剛黑暗中走過、全然陌生的這段山路，不禁要為自己憨膽和隨性而為捏把冷汗，而隨車在後的眾親好友，此時終於可以擦擦汗、小憩一下了。

森黑的山路上，是無止盡一個過彎又一個過彎的黑，感動那些不時隱現的路燈和滿天的星子，總在重要的路口給予方向的指引和清明的視野，才得以安然放心地前進。

- 看見映照在那暈光之下的，是光中老師和絢開朗的笑容和循循善誘的學術指引，還有跟緊時代的 Fu～與我們這些後生晚輩們打成一片的零距離。
- 看見惠珠老師、懿如老師、成華老師和光中老師，在推甄時對我這位出身文學院的老學生膽敢挑戰自我的肯定，和對身兼工作而在學習上力有未殆的包容。
- 看見許世璋老師和黃璋如老師細心仔細地閱讀論文，並且給予論文諸多中肯的提問和指正，提供了質化和量化不同研究領域相互激盪的思考平台。
- 看見嘉玲、fifi、小白和 95 班的同學們，在求學日子中的諸多照應。尤其是嘉玲妹妹，超盡責的小秘書，打理了我在學校的一切行政庶務，重要的是不論是校園中的散步或線上的 msn，總能無限暢談，深刻了生環所的日子。
- 看見前輩們在各研究領域的心血，使我能立於巨人肩膀上穩然前進。幾位研究有機領域的學長姐，正因你們的及時畢業，帶來論文研究上思考和論述的光亮。

一直記得那個奇遇的夏天，在汶水為身著白襯衫的你開側門，沒想到也為自己開了一扇進入生態領域的大門。

- 看見原該有一個級數代溝的意淳、大姐(露玉)、阿德、孟君和健健，在森林系的地盤上意外地讓我們忘年相交，雖然樹木認得的還是沒幾種。那一段自嘲為墮落日子的藍色小福斯、小紅、200 元過日子和百聽不厭的陳昇，原來已悄悄種下進入生環所的種子。還看見雅群的慷慨和信任，使我得以自由進出女二舍，更提供了為之驚豔的香料美食，餵飽了肚子和視嗅味覺。
- 看見何宗、徐菁和馬克的野外邀請，為我在戶外玩耍多年後開了一扇野外的門，得以開始探索生物之奇美，也是這一年來甘願回到論文有力的充電站。
- 看見野動室和穿梭期間的老師、研究前輩們的接納和協助，使得生性膽怯的我免去寄養的侷促不安；看見登銓、乃禎和子昂一哥一姐的風範，以及最後衝刺時無聲的革命情感，下次夜車團再開時，記得找我去送宵夜。

如果說，外在的正面支持力量正是志願務農者歸農路的推動力，也是我研究旅程的延長線。

- 看見寶匡、義隆、曉萍、羅傑、坤城、旭朗、輝哥、素桂，以及所有立足於土地揮汗耕耘的田野報導人對土地的情感和信念，讓這段旅程有了開端。寶匡和義隆的大膽開放實習課程，讓我有機會站在土地上親自體驗和學習，增添了這篇論文的實戰經驗。
- 看見管理處對於終身學習的支持，尤其在最後論文寫作階段，和政大一樣給予許多「默默的支持」。
- 看見俊山不時丟過來研究方向的腦力激盪；看見寶寶不時邀約台地散步，一解寫作時「卡門」的焦慮；看見卡羅妹(淑娟)照顧人的強項，還有慷慨的筆電相助，才得以優雅地移動在各空間繼續書寫。
- 看見企劃課伙伴們無怨言地 cover 許多公務，還有眾多的特急件和公關事務。

家人，一直是生命存在最重要力量，由於你們堅定的牽引，讓我不致墜隱於生命的黑洞。還有夠強的心臟(雖然常常是預打了強心針)，讓我可以四處遊盪，神秘出沒。

- 看見爹娘給予生命最大的自由、選擇和揮灑空間，全然包容我的任性、三不五時的怪點子，以及無論如何的支持(雖然大多時候是被我綁架的)。謹以這篇論文獻給我最敬愛的爹娘，謝謝您們！準備好要開始我們的下一段旅行了嗎？
- 看見 Yakini 地下 coach 的功力，嚴師的身份更勝於老妹，但總能一針見血地診斷、療癒工作和生活上種種疑難雜症。尤其在精疲力竭的終點線前，對我始終不捨不棄的堅持、直言建議和靈感提供。對你，一直是敬重和放心，卻也常常少了一份姐姐的疼愛。還有即使隱身在後，仍是論文高級顧問的王志弘(老師)。
- 看見阿米、二姐和三姐(難得對你們如此敬稱)和老妹的全然無私，雖然大多時候我們都散居於各地，卻是這般有默契地相互支持、各展所長，使得這個家得以圓滿完整，如此姐妹，無復所求！
- 看見對面的女兒-亞雯，視如自己父母般照顧我的爹娘，讓我放心專注於這段求知的山路上。
- 看見吳海音老師歸入朋友與家人群的相知相待，一直在論文研究乃至於待人處事上為我開門開窗；還有天天夜車於論文衝刺時的打氣和照顧，慷慨提供免費的健康餐和熱水澡，和無限暢飲的咖啡(其實多半是我厚著臉皮去吃吃喝喝)。

「致謝」對個性含蓄的民族，總覺得是件生命中不能承受之重的事情，言謝者難以啟齒，是不擅長也不習慣露骨深情告白；承謝者不知所措，是深受謙虛為美教育而自謙無功的習慣反射。於是，努力是最好的致謝！而同時我愛玩，愛破守成規的玩，謹以此留言，為這段旅程的你們留下紀念和感謝。

得以畢業是託大家的福，在趕著下課鐘響時交卷的時間壓迫下，許多人許多事就這麼被壓縮到記憶的卡卡角，未能提及。

在這一段相遇、學習的旅程，常常有一種感動和開心

對於生命中

曾經出現

現在同行

未來將獻身的 你們

謝謝你們

謝謝你們 讓我 與你們相遇！

晨光中再度起程，在洄瀾海風中，

又聽見那首生命之歌，是那亞德里亞海風中的吉他聲...

Fang 己丑年端月 于洄瀾